

Ein kurtzweilig lesen von Dyl  
Vlenspicgel gebore vß dem land zu Brunswick. Wie  
er sein leben volbracht hatt. xcvi. seiner geschichten.



## Das II blat



### Es man zalt von Crist ge

burt. Wcccc. bin ich. Und durch etlich personē gebettē wordē. Dz ich diese hystorien vñ geschichtē in zu lieb sol zusammen bringē vñ beschreibē wie vor zeitē ein behend̄ listiger vñ durchtribe ner eins burē sun/wz er getribē vñ gehö hat in welschē vñ türschē landē/wz geborn im brunswigischem hertzog thū genant Syl vlnspiegel/für solich mein mie vñ arbeit/woltē sie mir eer gunst hoch erbietē. Solichs zu thū vñ mer ich in willig verantwortet ich. Aber ich wißt mi ch nit solicher vernunft vñ verstentniß soliche zu uolbrägen/vn mit stüntlicher bit an sie mich solichs zu erlassen manig vrsach dar ther/vd Olnspiegel etwz zu schreiben so er in etliche stettē getribē hat/sie dz verduessen möchte aber mein antwurt wolte sie für kein entschuldigen hon So hö ich mich nach wenig meiner verstentniß verpflicht vnd angenummen mit gottes hilff(on de nüt geschehen mag) mit fleiß angefangē/vn wil mich auch gegen jed man entschuldiget habē das solich mein beschreibē niemā zu widerdrīß beschēhen/od yemā da mit zu schwēchen dz sei weit von mir. Und allein vmb ein frölich gemüt zu machen in schweren zeiten/vnd die lesenden vñ zuhörenden mögen gute kurzweilige fröden vñ schwēcken daruß fabulleren. Es ist auch in disem meinen schlechte schreiben kein kunst oder subteilicheit / dann ich leider

Rara 129



## Von vlen spiegel

Der latinischen geschrifft geleret vnd ein schlechter lei bin  
vnd dienet die mein geschrifft aller best zu lesen ( vff d<sup>z</sup>  
der gots dienst nitt verhindert werd ) so sich die müß  
vnder den bēcken beissen vnd die stund kurtz werden  
vnd so die braten birn wol schmecken bei dem nu wen  
wein / vnd bit hie mit keinen ietlichen wa mein schrifft  
von vlen spiegel zulang oder zu kruz sei / das er das bes  
ser vff das ich nit vndächt verdiene vnd damit mein  
vored / vnd gib den anfang Thyl vlen spiegels geburt  
mit zu legung etlicher fabulen des pfaff Amis / vñ des  
pfaffen von dem Kalen berg.

## Das III blat

### Die erst histori sagt wie Thiel

Vlen spiegel geboren / vnd zu dreien malen eins tags ge  
döfft ward vnd wer sein douff götel waren.



**E**i Dē wald melbe genant  
in dē lād zu sachsen in dē dorff Knetlingē  
da ward Vle spiegel gebore vñ sein vatter  
hieß Claus vle spiegel vñ sein mütter Ann  
wibete vñ da sie des kids gnas schickte sies gē Amplenē  
21 üi

## Von vlen spiegel

in d<sup>z</sup> dorff z<sup>u</sup> d<sup>e</sup> tauff/vn ließen es heissen Dyl vlnspies  
gel/vn Dyl vō/d<sup>e</sup> burger z<sup>u</sup> Umpelenē ward sein tauff  
pfetter/vn Umpelenē ist d<sup>z</sup> schloß d<sup>z</sup> die vō Magdburg  
etwā vor fünfzig iare mit hilff d<sup>o</sup> andn stet für ein böß  
raubschloß zerbrachē/die kirchē vñ d<sup>z</sup> dorff da bei / hatt  
nū d<sup>o</sup> wīrdig Arnolff paffenmeier a pt z<sup>u</sup> suntē. Sa nū  
Vlnspiegel geteuft ward/vn sie d<sup>z</sup> kind wið wolte geen  
Enetlingē tragē/also wolt die tauffgöttel die d<sup>z</sup> kind trü  
ge endlich über ein steg gon/d<sup>z</sup> zwischē Enetlingē vñ am  
pleue ist/vn sie hettē da z<sup>u</sup> vil birs gerunckē nach d<sup>z</sup> kid  
töffe/dañ da ist die gewonheit d<sup>z</sup> man die kind nach der  
töffe in d<sup>z</sup> bierhus tregt/vn l sind frölich vñ vertrincken  
die kind also/d<sup>z</sup> mag dan des kinds vatter bezaln/also  
fiel die göttel in die lachē/vn besudelt sich vñ das kind  
so iemerlich/das d<sup>z</sup> kind schier erstickt was. Sa halffen  
die andn frauē d<sup>o</sup> badmūmē mit d<sup>e</sup> kind wið vñ/vnd  
giengē heim in ir dorff/vnd wüschē das kind in eim kess  
sel/vn machte es wider suber vnd schon. Da ward vlen  
spiegel eins tags drei mal geteuft/ein mal im tauff/ein  
mal in der lachen/vn eins im kessel mit warmē wasser.

**Die ander history sagt wie alle**  
bauren vnd pürin über den iungen Vlen spiegel clagē  
vnd sprachen er wer ein büb vnd lecker/vnd wie er auff  
einem pferd hinder seinem vatter ritt/vnd stilschweigē  
die lüt hinden z<sup>u</sup> in arß ließ sehn.

## Das IIII blat



**Zs bald nun Vlen spiegel**  
so alt ward d<sup>z</sup> er gon vñ sion küt/da macht  
er vil spils mit d<sup>e</sup> iungē kindē wā er wz nöt  
lich wie ein aff domlet er sich vff den küs n  
vñ im graß so läg biß er, iiii iar alt ward/da fliss er sich  
aller schalckheit also d<sup>z</sup> alle nachburen gemeinlich über  
Vlen spiegel clagē das sein sun Thil vlen spiegel wer ein  
schalck/do kam d<sup>o</sup> vatter z<sup>u</sup> d<sup>e</sup> sun vnd sprach z<sup>u</sup> im wie  
get doch das ymer z<sup>u</sup> d<sup>z</sup> vnser nachburē sprechē du siest  
ein schalck. Vlespiegel sprach lieber vatter ich thū doch

## Von vlenspiegel

nemen nüt das wil ich dich offenbar beweisen/gang hi  
siz vff dein eigen pferd/vnd so wil ich hinder dich sitzen  
vnd stil schweigen mit dir reiten durch die gassen/noch  
werden sie vff mich liegen vnd sagen was sie wollen des  
nym acht.Also thet der vater vnd name in hindernisch  
vff das pferd.Also lupft sich.Vlenspiegel hindē vff mit  
dem loch/vnd ließ die lüt ye in den arß sehen/ vnd saß  
da wider nider.Da zögten die nachburn vnd nachbür  
in vff in vnd sprachen/psey dich an wol ein schalck ist dy  
Da sprach Vlenspiegel/hör vatter du sihest wol das ich  
stil schweig vnd niemand nüt thū/noch dān sage die lüt  
ich sei ein schalck.Also thet der vatter eins vnd sagt vle  
spiegel seinen lieben sun für sich vff das pferd/da saß vle  
nspiegel stil/aber er spert das mul vff vnd zannet dye  
bauren an/vnd reckt die zungen vff/da lussen die lüt zu  
vnd sprachen sehen zu wol ein itunger schalck ist das.da  
sprach der vatter/du bist freilich in einer unglückselige  
stund geborn/du sithest stil vnd schweigest vnd thüst nie  
man nichts/noch dān sagen die lüt du selest ein schalck.  
Alsozoch sein vatter mit im von dannē vnd zoch mitt  
hauß in das Wegdburgisch land vff die Sal vñ wasser  
da her wž Vlenspiegels muter vnd bald darnach da  
starb der alt Claus vlenspiegel/da bleib die muter bei  
de sun.Also ward die muter arm vñ vlenspiegel wolt kei  
handwerck lernen/vnd was da bei sechsehen lat alt vñ  
zumelte sich/vnd lernt mancherlei genckeret.

## Das v blat

Die drit historie sagt wie Claus  
Vlenspiegel von knelingen hieweg zoch an die sal das  
wasser/da sein muter her war bürtig/da starb er vnd  
wie sein sun Tyl vff dem seil leent gon.



**L**enspiegels muter wo,  
net in eine huß/vñ d hoff gieng an das  
wasser die Sal genät/vñ Vlenspiegel be  
gund vff de seil zegō vñ daz trib er vff  
d bünin des huß/ wē er vñ vor d muter nit möcht zu we  
en bringē. Da sie wolt die thorheit nit vō im leide/vñ

B

## Hon Vlenspiegel

er sich dummelte also vff dem seil/vn treuwet im darū  
zeschlagen. Und eins mals er wost sie in vff dem seil vn  
nam ein grossen knüttel vn wol in von dem seil schlas  
hen/da entran er ic zu einem senske vß vn lieff oben vff  
das tach zesitzen das sie in nit erreiche kunt das wert so  
lang mit ihm bis das er ein wenig elter ward/da sienge  
er wider an sich zedumlen vff dem seil vnd zoch das seil  
obē vo seiner müter hinderhūs vber die Sal/in ein an  
der hūs dagegen vber. Also vil junge vnd alte lüt dye  
warde innē des seils das Vlenspiegel sich daruff dumle  
wolt/die kamē dar vn woltē in daruff sehe gon/vnd sie  
wunderten sich ser/what er doch für ein selzam spil wolt  
haben od was wunderlichen spils er doch treiben wolte  
Und als nun Vlenspiegel vff dem seil saß/vn sein dum  
len am besten was/wie es sein müter innē ward/vn küt  
im nit vil darmib thün/doch so schleich sie heimlich hū  
den in das hauss vff die bün da das seil gebunden was  
vnd schneid das seil entzwei/da fiel Vlenspiegel ir sun in  
das wasser mit grossem spot/vnd badet redlichen in der  
Sal. Da warden die bauren gar ser lachen/vn die iun  
gen rüfften im fast nach/he he bad nur wol vß ic. Du  
hast lang nach dem bad gerungen/das verdross Vlens  
spiegel ser/vnd acht des bades nit/sunder des spottens  
vnd rüffens von den iungen büben/vnd gedacht doch  
wie er in das wider vergelten vnd sie bezahlen wolt/vnd  
also badete er vß so beste er möchte.

## Das VI blat

Die. III historie sagt wie Vlen  
spiegel de lunge bei. ii hūdert par schūch in vo de füßen  
ret/vn macht dz sich alt vn iug darū bei de har ronfē.



A kurtzer zeit darnach  
da Vlenspiegel wolte seinen schadē vn  
spot des bades rechē vn zoch dz seil vß  
eim andn hūslober die Sal vn twote  
die lüt wie er aber vff de seil wolt gō /dz folct samlet sich

## Von Vlenspiegel

bald darzü inng vñ alt vnd vlenspiegel sprach zü de  
inngē das sie im geben ein ierlicher seinē lincken schūß  
erwolt in ein hübsch stück vff de seil zeugen mit de schūß  
he die iungē glau btē dʒ vñ meintē all war auch die al-  
te vñ hübe an die inngē vñ zugē die schūß vß vñ gabē  
sie Vlenspiegeln vñ der inngē war bei nach zwei schock  
dʒ ist zweimal.lx. die halbe schūß wurdē im da/zoch er  
sie an ein schnür vñ steig da mit vff dʒ seil. Als er nun  
vff de seil wʒ vñ het die schūß mit im daruff da sahen  
die alte vñ die jungen zü im vff so dʒ sie meintē er wolt  
etwoz nötliche dings da mit thün vñ diugē warē ei teil  
betrübt wā sie ir schūß gern hetten wið gehabt. Also nū  
Vlenspiegel vff de seil saß vñ macht sein gesert da rüfft  
er off de seil menglich nem war vñ ieglicher sück seinē  
schūß wið vñ schneid da mit die schnür entzwei vnd  
warf die schūß all vo dem seil vff die erden das ie ein  
schūß über den andn bürzelt da dumletē die inngē vñ  
alten hinzu vñ erwüst einer hie ein schūß d and dorit  
ein sprach diser schūß ist mein d and sprach du lügest er  
ist mein vñ fielē also einand in dʒ har vñ begunden sich  
einand zeschläge d ein lag vndē d and obē d ein schry  
d and weint d drit lacht vñ wert so lang dʒ die alte auch  
backestreich teiltē vñ zohe sich bei de har. Also saß Vlens-  
spiegel vff dem seil vñ lacht vñ rüfft. Heße suchen nun  
die schūß wie ich gestern vß bad müst vñ ließ da vo de  
seil vnd ließ sich die iungen vnd alten also ob den schū

## Das VII blat

inngē oder vor den alten nit herfür kumē vñ saß also in  
de huß bei seiner mütter vñ bletzte helmstetesche schūß  
da ward sein mütter ganz erfröret vñ meint sein sach  
solt noch güt werde aber sie wüsst nit die mer dʒ er sich  
also verschalckt het dʒ er nit dorfft für dʒ huß kumen zc.

## Die fünfft histori sagt wie Thil

Vlenspiegels müm in vnderweisen wolt das er ein hat  
werck solt lernen darzü wolt sieim helfsen.



## Von Vlenspiegel

**Vñ vlenspiegels Muter die wž**  
fro dʒ ir son so stil waß vñ straftt in dʒ er kein hātwerck  
wolt lernē Da sch̄ veig er stil. Da ließ die mütter nit nas  
ch̄ in zü straffen/da sprach Vlēspiegel liebe mütter wazū  
sich einer begibt dʒ würt im sein lebttag gnüg da sprach  
die mütter ich laß michs wol bedücke ich hab in. üñ wo  
ch̄ kein brot in meinē hūß gehabt Vlēspiegel sprach das  
dient vff mein redt nit Über ein armā d̄ nit zü essen hat  
der vastiwlant. Nüklansen vñ wan er etwas hat / so  
ist er mit sant Martinus abent/also essen wir auch.



## Das XVIII blat

**Die. VI histori sagt wie Vlenspie**  
gebin brotbecker betrog vñ ein sack vol bretz zü Sta  
furt in der stat vnd bracht das seiner mütter heim.



**Iebert got hilf gedacht**  
Vlēspiegel wie wil ich die mütter stillē/wa  
sol ich brot über kumē in ir hūß/ vñ gieng  
vß dē fleckē da sei müm in wōt gen Stas  
furt i die stat vñ vmerckt eins reichē brotbeckers hand/  
lūg/vñ giég zü dē beckē in sein hūß vñ sprach ob er seine  
herre wolt sendē vor. v. f. rockē vñ weissbrot/vñ nät den  
herre vō einer gegne vñ sprach fürter sein her sei zü Stas  
furt in d selbē stat/vñ nät ei herberg darin er wer/vñ d  
becker fot ei knabē mit im schickē in die herberg da wolt  
er im dʒ gelt gebē/d becker sagt ia vñ vleßpiegel hat ein  
sat d het ei vborgē loch/vñ lies im dʒ brot in dē sack zelē  
vñ d becker sant ein iüge mit Vlēspiegel dʒ gelt zü ents  
pfahē. Als nū Vlēspiegel ein armbrost schützvō des beck  
ers hūß kam da ließ er ei weissbrot vß dē holē loch fallē  
in dʒ kot/da satz Vlēspiegel dē sack nið vñ sprach zü lüg  
en/ ach dʒ besudelt brot dar ich für meinē herrē nit brügē  
louff fresh mit wið vñ zü hūß vñ bring mir einand brot  
dar für/ich wil dein hie warte/d inng ließ hin vñ holt ei  
and brot die well wž Vlēspiegel hin gangē vñ gieng in  
die vor stat in ei hūß/da wž ein karch vß seinē fleckē da  
russ legt'er seinē sack vñ giég darnebē vñ ward in seinen  
mümē hūß gefütt/vnd da der mit dē brotbecker wið kā

## Von vlenspiegel

Da w̄ Vlēspiegel hinweg mit dē brot da lieff d̄ iung z̄ rück vñ sagt d̄; dē brotbecker der brotbecker bald z̄! der herberg die im Vlēspiegel gnāt het da sand er nimā sun d̄ er sahe d̄; er betrogē w̄z / Vlēspiegel kā z̄ huß vñ bracht d̄ mūmē d̄; brot vñ sprach sehn vñ iß die weil du et was hast / vñ fast mit sant Niclausen wan du nit hast

Die . VII histori sagt wie Vlēspiegel d̄; weckbrot o d̄ d̄; semel brot mit andn iungē aß vñ wie er d̄; über macht essen müst vñ darz̄ gschlagē wart



## Das IX blat

### Un w̄z in dem flecken da

**N**rin vlenspiegel mit s̄iner m̄ter w̄te ein gewōhet. Welcher Fußwirt ein schw̄in schlüg so giengē der nachburē kynden in das fuß vñ assen da ein suppen oder brei / d̄; heisset d̄; weckbrott in dē land wond ein meier in dēselbē flecken vñ d̄; w̄z so karg an seiner kost / vñ dorfft doch dē kindern das weckbrot nit versagen vñ gedacht einen syn wie d̄; er sie des weckbrotz müd wolt machē vñ schnitjin ein molcke kar, von fette rindē des brotz. Als die kinder kamen / knabē vñd töchterlin vñ da w̄z auch Vlēspiegel mit / da ließ er sie yn / vñ schloß die thür z̄ / vñ begoß da die suppen o d̄ das weckbrot / vñ der murcken ware vil meer wa die kynd möchten v̄ß essen vñ wan eins daruon gi eng vñd vol w̄z / so kam derselb Fußwirt vñ het ein gute schmick en vñd schlüg sie vmb die lenden das ein iedlicher über macht essen müst / vñ der Fußwirt wüft nun wol von Vlēspiegels büberey / also d̄; er vff yn acht het wan er ein anderen vmb die lende hūw so traff er Vlēspiegel noch baß / das treib er so lang bitz sie die murcken das weckbrot gar v̄ß müsten essen vñd dennien bekam das so wol als dem hund das graß / vñnd darnach wolt keiner meer gon in des kargen manß fuß das weckbrot o d̄ die metzelsuppen essen.

## Von vlen spiegel

### Die achthistorie saget wie Glen spiegel macht dʒ des kargen buren hüner dʒ lüder zugē.



**A**dem andern tag da der man vß gieng so begegnet im Vleßspiegel fragt i vñ sprach lieber Vleßspiegel wā wiltn zū mir kumē vff dʒ weckbrot da sagt Vlen spiegel wā sich dein hüner vñ dʒ lüder ziehē ie vier vñ

## Das x blat

ein bissen brots da sprach er ia so wiltu langsam kumē men vß mein weckbrot. Da sprach Vlenspiegel ob ich ab er eer kem dan feistter suppen zeit wer vñ gieng da mit fürsich vnd Vlenspiegel achtete des so lang das er dye zeit het vñ das des mas hüner vff d gassen giengē wei den da het Vlenspiegel bei xx fedem oder mer vnd hett ye zwen vnd zweit in mitten zesammē gebunden vñ bā de an ein ietlichs end des fadems ein bissen brots vnd nam die fedem von legt sie verdeckt vñ die bissen brotes herfür. Also nun die hüner hie vnd dort kipten vñ schlu cken die bissen brots mit dem end der fedes in die hels vnd kument die doch nit ynschlucken dañ an dem andern end zohe ein ander hü n also das se eins das ander hind zuckt vnd kunt auch nit schlucken vnd kunt des auch nit ledig vß dem halß werden vonn grosse des bissen brots vnd stünden also mer dan zweihundert hüner ye eins gegen dem andern zwürgē vnd zugen das lüder.

**D**ie neund history sagt wie Glen spiegel in einen ymenstock trouch vnn d zwen bei nacht kamen vnn den ymenstock wolten stelen vnn d wie er macht das sich die zwen rauften vnd ließen den ymen stock fallen.

# Von Vlenspiegel



## Fein zeit da begab sich

**V**on Vlenspiegel mit seiner mütter giieg in ei dorff vff die Kirweiüg vñ Vlenspiegel träck sich dz er truncke ward/ vñ giieg vñ sucht ei end da er frölich schlaffen möcht vñ im niemā nüt tet Also sand er da hindē in dē hoff ein hussen ymē ston vñ da bei lagē vil ymen stock die ler waren/ also kroch er in ein leeren stock d̄ nest bei dē ymen lag vnd meint er wolt ein wenig schlaffen/ vnd schließt von mittag an bis das es schier mitternacht ward / vñnd meinet sein mütter

## Das XI blat

er wer wider heim zu haüs gegangen da sie in niendert kunt sehen/ also in der selben nacht kamen zwen dieb vñ wolten: ein ymen stelen/ vnd sprachen da gesamten ich hab allweg gehört welcher der schwerst yemenstock ist/ der ist der best/ also hüben sie die körb vnd stock vff ie einen na ch dem andern/ vnd da sie kamen zu dem stock da Vln spiegel in lag/ der was der schwerste/ da sprachen sie/ dz ist der best ym/ vnd namen in vff ir helsz/ vnd trügen in von dannen/ in dem erwacht Vlenspiegel/ vnd hort ire anschleg/ vnd es was ganz süsser/ das einer den anderē kum sehen mocht/ also greiff Vlenspiegel vß dem stock/ vnd greiff den fordersten bei dem har vnd gab ihm einen guten rupff/ der war da zornig vff den hindersten vnd meinte er het in also bei dem har gezogen vnd ward ym flüchen/ der hinderst sprach/ getreompt dir oder gast du im schlaff/ wie soll ich dich bei dem har rupffen/ ich kan doch kum den yemenstock mit meinen henden halte. Vl enspiegel lacht vnd gedacht das spil wil sich recht stellen vnd beltet bis sie aber ein ackerlengen giengen/ da gibt er dem hindersten auch einen guten rupff bei dem har/ das er sich rümpfste/ der ward da noch als zornig vnd sprach/ ich gang vnd trag das mir der halß kracht/ vnd du sprichst ich zieh dich bei dem har/ vñnd du zückst mi ch bei dem har dz mir die schwart kracht/ der forderst dz sprach/ das lügstu dein halß sol/ wie soll ich dich bei dem har ziehen/ ich kan doch kum den weg vor mir sehen/ au

C

## Von vlen spiegel

Chwüß das furwar du zühest mich bei dem har/vn giē gen also zancken mit dem stock für an zu kiffen / vnder einander. Ut lang darnach da sie am grōsten zanke waren/so zücht vlen spiegel den fordersten noch einist dz im der kopff an den ymenstock gnöpft/da ward er so zorn ig das er den ymenstock fallen ließ/vn schlug den hind sten finsterling mit den füsten nach dem kopff / der hiderst verließ den ymenstock auch/ond fiel dem forderen in das har/also das sie über einander dummelten/ond einer verließ den andern/ond wist nit wa der ander be leib/ond verloren sich also in dem finster vnd ließen dē yemenstock ligen. Also lügt Vlen spiegel ganz vß dem korb/ond da er sach das es noch finster was/da schloß er wider hinder sich/ond bleib darin ligen bis es heller tag ward/da kroch er vß dem ymenstock/ond wist nit wa er was/also gieng er einen weg vß/da kam er zu ein er burg/da verdingt er sich für einen hoffungen.

Die x. history sagt wie Vlen spiegel  
gelein hoffi unger ward/ond iu sein inncker leerte/wa er fund das krut henep/so solt er daryn scheissen/da sch eiss er in senep/vn meint henep vn senep wer ein ding

## Das XII blat



**B**ald darnach kam Vlen spiegel vff ein burg zu einer lücke vn gab sich vß für ein hoffnunge/also müßt er gleich mit seim lückern reite über feld vnd bei dē weg stüd häff dz heißt mā im land zu sachsen da Vlen spiegel her ist/henep. Vn da sprach sei lücke als im Vlen spiegel die glē nach furt sießt dz krut dz da stot dz heißt henep Vlen spiegel sprach ja/dz sihe ich wol. Da sprach sei lüncke wa du darzu kumpft so scheiß darin / wan

Cü

## Hon vlen spiegel

mit dē krut bint vñ heneckā an die rauber vñ die sich  
on herrēdienst vß dē sattel ernere, vō dē bast das vō dē  
krut würt gespunē/vlenspiegel sagt ia/dz ist wol zethün  
Der hoffmā oð iuneker reit mit Vlēspiegel hin vñ har  
in vil steet vñ halff roubē/stelen/vñ nemē/ als sei gewō  
heit wz. Vñ begab sich eins tags/dz sie zu huß warē vñ  
lagē stil vñ als es imbiß wolt werden so gat Vlēspiegel  
in die kuchē/ da sprach d Koch zu im iunger gang hin in  
dē Keller da stet ein irden haffen oð düppē/ da ist senep  
(als vß die sachſische sprach) dē bringt mir her Vlēspie-  
gel sprach ia/vñ het doch sein lebtag noch n̄rgē kein se-  
nep oð senff gesehē vñ da er in dē Keller dē haffen mit dē  
senff fand/da gedacht er in sich selber/wz mag d Koch da  
mit thün wöllē/ich mein er wölmich damit bindē er ge-  
dacht auch weiter mei iucker het milch io gheissen wa ich  
solich krut sind so sol ich darei schēse vñ hutet over dē  
hoffen vñ smeiß in vol vñ dz vñ vñ brachte in dē Koch al  
so/wz gescha/d Koch gedacht n̄rgens an/vñ ylens riche  
in saß schüsselin dē senff an vñ schickt zu tisch. Der tück  
er vñ sein gest dunckt in den senff da schmeckt er ganz  
vbel/d Koch ward beschickt vñ an gesprochē was er für  
senff gemacht het/ der Koch schmeckt auch an den senff  
vnd spūw vß vñnd sprach/der senff schmeckt gleich als  
wer dari geschissen/ da ward Vlēspiegel lachē. Da spra-  
ch sein iuneker was lachstu so schamperlich/meinest du  
das wir nitt künden schmacken was das sei wilten es nit

## Das XIII blat

glauben so kum vnd schmeck hie den senff auch Vlen  
spiegel sprach. Ich en iß sein nit/wissennt ir nitt waß ic  
mich gehissen hond in dein feld vff der strassen/wa ich  
des gekrüt sehe so solt ich daruff scheissen man pflege  
die röuber damit zu hencken vñnd zu erwürgen also da  
mich der Koch in den Keller nach dem senep schickte/ so  
hab ich darein gethon nach erterm heissen/ da sprach  
der iuneker du feiger schalck das sol dein vnglück sein/  
das Krut das ich dir zeugt das heißt senep oder senff vñ  
das dich der Koch bringen hieß das heißt senep du hast  
das gethon von grosser schalckheit vnd nam ein knittel  
vnd wolt in schlagen/da was vlenspiel behend vnd ent-  
lieff im von der burg vnd kam nit wider.

Die XI historie wie Vlenspie-  
gel zu einem pfarrer verdingt/ vnd wie er im die gebra-  
ten huner von dem spiß ab.

# Von Vlenspiegel



**A Dem land zu brüschuick**  
da ligt ei dorff in de stift zu Wedburg ges  
heissen Budestetē da kam Vlenspiegel in des  
pfaffen huß d pfaff dingt in für ein knecht  
aber er kant in nit vñ sprach zü ihm er solt gute tag vñ  
ein guten dienst bei im haben vnd solt essen vnd trinck  
en das best als güt als sein kellerin vnd alles das daz  
er thün müst ihet er mit halber arbeit Vlenspiegel spra  
ch ia darzu er wolt sich wol darnach richten vnd sahe

## Das XIII blat

dz die pfaffenkellerin nur ein aug het vñ die kellerin dy  
nā gleich zw ei hñner ab vñ steckt sie an de spiss zebraten  
vñ hies Vlenspiegeln nñ sitze vñ sie bratē Vlenspiegel wz  
bereit vñ want die hñner vmb vñ da sie nun schier ge  
bratē warn da gedacht er d pfaff sprach doch da er mis  
ch dingt ich solt essen vñ trinckē als güt als er vñ sein  
kellerin vñ dz möcht an disen hñneri felen vñ sowürde  
des pfaffen wort nit war sein vñ ich eße auch vñ de hñ  
nern nit ich wil so weiss sein vñ off dz sein wort war bleibē  
vñ brach dz ein vom spiss vñ aß es on brot Also da es im  
bis zeit wolt werdē so kumpt des pfaffen kellerin (die wz  
eineugig) zum feur vñ wolt die hñner betreiffen so sicht  
sie dz nur ein hñn am spiss wz da sagt sie zu Vlenspiegel  
Der hñner warē doch zwei wa ist dz ein hñn kumē Vln  
spiegel sprach fraw thon erwer and aug auch vñ so se  
hent ir die hñner alle beid vñ da er d kellerin dz ein aug  
also zwis da ward sie gar zornig vñ zurnt über Vlenspie  
gel vñ lieff zü pfaffen vñ sprach zü im wie dz sein hübs  
scher knecht sie also verspot het mit ire ein aug vñ so sie  
zü im lügt wie er briete so find sie nit mer dan ein hñn  
Der pfaff gieng zü feur in die küche vñ sprach zü Vlens  
spiegel wz hastu meiner magtzespottē vñ lass wol dz  
nur ein hñn am spiss steckt vñ sein ir doch zwei gesei vle  
spiegel sprach ia ir sein wol zwei gewesē Der pfaff spra  
ch Wa iss dan das and geblibē Vlenspiegel sagt dz ste  
cket doch da thünd auf ewere beide augen so sehent

## Von Vlenspiegel

ir wollt d̄z ein hūn am spīß steckt/also sagt ich z̄u euwer kellerin auch/da ward sie zornig/da ward d̄ pfaff lachen vñ sprach/d̄z kan mein magt nit/d̄z sie beid augē vsthū wā sie hat nur eins.Vlenspiegel sprach.Herr d̄z sagē ic̄h sprichs nit/d̄ pfaff sagt/d̄z ist gschehē/vñ bleibt da bei/aber d̄z ein hūn ist hinweg.Vlenspiegel sagt.Ja d̄z ein ist hinweg/vñ d̄z ein steckt noch/ich hab d̄z and̄ gesessen/als ic̄h dan gesprochē hō/ich solt es ia so güt essen vñ trincken als ic̄h vñ euwer magt/so wz mir leid d̄z ic̄h solte gelogē hō/d̄z ic̄h die hūner all beid solte gessen hō/d̄z mir nüt daon wördē wer/voff das ic̄h nun nit der wort zelüg ner würdē/da aß ic̄h das ein hūn gar vff. Also d̄ pfaff wz des zefridē vñ sprach.Mein lieber knecht d̄z ist myr vñ ein bratē zethū/aber thū fürter nach dē willē meiner kellerin/d̄z sie gern sicht.Vlenspiegel sprach ia lieber her wz ic̄h heissen.Darnach was die kellerin Vlenspiegel hieß das er thūn solt/das thet er halber.Wē er solte ein eimer mit wasser holen/so brachte er in halber fol/vñ wan er zwei hölzer solt holen an d̄z stur/so bracht er eis solt er dē stier zwei gebüd hewß gebē/so gab er im nur ei es/solt er ein maß wein bringen/so bracht er ein halbe maß/vnd der gleichen in vil stückchen/also das sie das merckte/das er ic̄h d̄z z̄u wißdiewß ihet/vñ wolt im doch nüt sagen/vnd verclagt in vor dem pfaffen/da sprach der pfaff z̄u Vlenspiegeln.Lieber knechte/mei mage claret vber dich/vnd ich bat dich doch/das du ihūn solist

## Das XIX blat

alles das sie gern sehe.Vlenspiegel sprach. Ja Herr ic̄h hab auch anders nüt gerthon/dañ wie ic̄h mich geheissen hond/ir sagten ic̄h künd ewer ding mit halber arbeit thūn/vnd ewer magt sehe gern mit beiden augen/vñ sicht doch nur mit eim aug/vnd sie sieht nur halber/al so thet ic̄h halb arbeit.Der pfaff ward lachen vñ die kellerin ward zornig/vnd sie sprach.Herr wan ic̄h den leck/erschen schalck wölt longer behalte für ein knecht/so wölt sie von im lauffen.Also müst der pfaff Vlenspiegel ob/er seinen willen vrlaub geben.Doch so halffer mit den bauren hantieren/wān der meßner oder sigrist des selbe dorffs was kürzlich tod.Vnd nach dem als die bauren keins meßners künnten entberen/da ward der pfaff mit den buren z̄u rat/das sie vlenspiegeln annamen.

Die.XII.history sagt wie vlenspiegel ein meßner ward in einem dorff z̄u Budensteten/vñ wie der pfarrer in die kirchen schiß/das Vlenspiegel ein bierthunne da mit gewann.

# Von vlen spiegel



## Es nun Vlēspiegel in dē

dorff ei messner w̄z da kūt er uit singē als dā  
eim sigristē zū gehōrt. Als nun d̄ pfaff be-  
reit w̄z mit eim kruesser. Da stūd d̄ pfaff  
eis mals vor dē altar/ond tet sich an vnd wolt mes-  
tent. Da stund Vlenspiegel hinder im vnd rīchret ihm  
sein alb zū recht/da ließ der pfaff ein grossen furtz d̄ es  
uber die kirchē erhält. Da sprach Vlenspiegel herr wie

# Das XVI blat

dem opffern ic das vnserm herren für weyranch hie vor  
dem altar/der pfaff sprach. Was fragstu dar nach ist do  
ch die kirch mein/ich hab die macht wol/das ich möcht  
mitten in die kirchen scheissen.Vlenspiegel sprach/ das  
gelt euch vnd mir ein thūn bierß/ob ic das thūn. Ja  
sprach er es gilt wol/vnd sie wettetzen miteinander/vnd  
der pfaff sprach. Meinstu nit das ich so frisch sei/ vnd  
korte si ch vmb/vnd schis einen grossen hauffen in dye  
kirchen/vnd sprach.Sich her Custor/ich hab die thūn  
bierß gewunnen.Vlenspiegel sprach.Ltein herr wir wöl  
len vor messen/ob ea mitten in der kirchen sei/als ic dañ  
sagten.Also mass es Vlenspiegel/da selet es weit der mit  
tent in der kirchen.Also gewan vlen spiegel die thūnen  
bierß.Da ward die kellerin aber zornig vnd sprach. J  
wöllen des schalckhaftigen knechsen mit müßig gon/biß  
das er euch in alle schand bringt.

Die XIII.history sagt wie Vlen-  
spiegel in der ostern mettin ein spil macht/dz sich d̄ pfar-  
rer vnd sein kellerin mit den buren rauften vñ schläge.  
Sü

# Von vlenampiegel



## Und da es sich nahet dē

ostern da sprach der pfarrer zu Vlenspiegel  
dē meßner / es ist ein gewonheit hie das die  
buren alwegen zu den ostern in dē nacht ein  
oster spil machē wie onser her entset vñ dē grab / vnd  
so müß er darzu helffen / wann es wer rechte also / das  
die signisten das zurücktent vñnd regierten Da sprach  
Vlenspiegel vñd gedacht wie sol das mergen spil zu gō  
von den buren vñd sprach zu dem pfarrer Tun ist doch

## Das XVII blat

Ein buer hie dē da glert ist / ir müßē mir euwer magt da  
zū leihē / die kan wol schreibē vñ lesen. Der pfarrer sprach  
Ja ja / nym nur dazu wer dir helffen kan / auch ist mein  
magt vor mer darbei gewesen. Es woz dē kellerin lieb / vñ  
sie wolt dē engel im grab sein / wan sie kund dē reimē vñ  
wēdig. Da sucht Vlenspiegel zwē banre vñ nam sie zū  
im / vñ woltē die drei mariē sein vñ Vlenspiegel leert den  
eine burē zū latein seinē reimē vñ dē pfarrer woz onser her  
got / dē sollt vñ dē grab erstō. Danū Vlenspiegel für das  
grab kam mit seinē burē als die mariē angelegt. warn  
Da sprach die kellerin als dē engel im grab dē reimen zū  
latyn. Que queritis. Wen suchē ir hie / da sprach dē buer  
die vorderst merg / als in vlnspiegel gelert het. Wir such  
en ein alte eincugige pfaſſen hür / da sie dē hot / dē syver  
spottet ward mit ire einen aug / da ward sie giftig auff  
vlnspiegel / vñ sprang vñ dē grab / vñ meint sie woll ym  
in dē antlit fallē mit dē füſte / vñ schlug her vngewissoñ  
traff dē eine burē / dē im dē ein aug geschwall / da dē and  
buer dē saß / dē schlug auch dar / vñ traff die kellerin an dē  
kopff / dē ir die flügel entpfiele. Da dē dē pfarrer sahe / da  
ließ er dē van fallē / vñ kam seiner kellerin zu hilf / vñ siel  
dem eine burē in dē har / vñ zohē sich für dē grab hindan  
da das die anderen bauren sahen / da luffen sie hinzu / vñ  
ward ein grosses gerübel / vnd lag der pfaff mit der kelle  
rin vnder / vñnd da lagen die bauren / die zwei mergen  
auch vnder / das sie die burē voneinand müßten ziehen /

## Von vlen spiegel

aber Vlenspiegel/der het der sach acht genümmen vnd  
thet sich zeitlich davon/vnd ließ zu der kirchen hinaus  
vnd gieng vß dem doeff/vnd kam nit wider/got gebwa  
sie ein andern signisten namen.

Die XIII histori sagt wie Vlen/  
spiegel vß gab/das er zu Magdeburg von der lanbe flie  
gen wolt/vnd die zuseher mit schimpffred ab wise.



## Das xx blat

**B**ald nach dizer zeit als v  
lenspiegel ein signist w̄r gesēn. Da kame er  
geen Magdeburg,vn treib vil anschleg/vn  
sein nō ward da vō erst bekāt/das mā vō  
Vlenspiegel wußt yesagē/da ward er angefochtē vō den  
bestē d̄ burger vō d̄ stat d̄z er solt etw̄z abenthür treiben/  
da sagt er/er wolt es thū/vn wolt vff d̄z rathusß/vn vō  
d̄ laubē fliegē/da ward ein geschrei in d̄ stat/d̄z sich iūg  
vn alt samlete vff d̄e markt/vn woltē es sehē. Also stū  
de Vlenspiegel vff d̄ laubē vō d̄e rathusß/vn bewegt sich  
mit d̄e armē/vn gebar ebē als ob er fliegē wolt. Sie lüt  
stündē thetē augē vn müler vff/vn meintē cr wolt fliegē  
Da lacht vlen spiegel vn sprach. Ich meinte es wer kein  
thor od nar mer in d̄ welt dā ich. So sīh ich wol / d̄z sie  
schier die gantz stat vol thore ist/vn wan̄ ir mir alle sag  
tē d̄z ir fliegē woltē ich glaubt es nit/ich bin doch weder  
ganß noch fogel/so hō ich kein fettich/vn on fettich oder  
fedn kan nieman fliegē. Lū sehē iroffenbar/d̄z es erlogē  
ist/vn ließ da vō d̄ laubē/vn ließ d̄z volck eins teils flüs  
chende/das ander teil lachende vnd sprachen. Das ist  
ein schalcksnarr noch dann so hat er war gesagt.

Die XV.history sagt wie vlen spie  
gel sich für ein arzet vß gab/vn des bischoffs vō megd  
burg doctor artzycte/der von im betrogen ward.

# Von vlenspiegel



**D**ie egdburg was ein  
bischoff/der hieß Bruno was ein grasse  
zü Quersfurt/der hort die anschleg von  
Vlenspiegel / vñnd ließe in fordieren zü  
dem greuenstein. Und dem bischoff ge  
fiel Vlenspiegels schwenck ganz wol/vñnd gab ihm cleis  
der vnd gelt/vnd die diener mochten in vast wol leiden  
vnd trübē vil schimpfē mit ihm. Also het der bischoff ein

# Das XX blat

docter bei ihm d̄ dūcht sich gar gelert vñ weiß d̄ im des  
bischoffs hoffgesind nic günstig w̄. Und d̄ selb doctor  
het ein weiß an ihm d̄ er nic gern dorē vñ sich leidē mocht.  
Also sprach d̄ docter zum bischoff vñ zu seine räten  
Wā solt weiß lüt an d̄ herē hoff halte vñ nit solich narren  
vñff halte durch mancherlei vñsach willen. Sie ritter  
vñ d̄ hoffgesind sprachē darzū d̄ wer gar nit ein rechte  
meinüg vñ d̄ doctor/wer sein thöheit nit hō möcht der  
kunt wol vñ im gó es wer doch niemā zü im gezwungen  
Der doctor sprach dar wiß Clar bei narrē/vñ weiß bei  
weissen/hettē die fürsten weiß lüt bei in so wer in vor die  
weißheit/ vñ so sie narrē bei in halte so lerrē sie narr. Da  
sprachē erlich/wer seint die weisen die sich bedunckē sie  
seint weiß/man find ir wol die vñ narrē seint betrogen  
wordē. Es zum herrē vñ fürstē wol/vñ solte allerlei vols  
cts an ire hoff halte. Wā mir thöre vñkeibē sie mancherlei  
fatasei/vñ wa die herē seint da wollē die narrē gern  
sei. Also kamē die hoflüt zü Vlenspiegel vñ legte mit ihm  
an solich anschleg/vñ battē i d̄ er ein sñ erdecht sie wol  
te im darzū helffen des gleichē d̄ bischoff d̄ d̄ docter bes  
zalt würt seiner weißheit als er dā gehört het Vlenspiegel  
sprach ja ht edle vñ reiter wollē ir mir darzū helffen der  
docter sol bezalt werden/sie würdē d̄ sachē eins. Also jos  
che vlemspiegel vier wochen vber feld von danē vñ bes  
dachē sich wie er mit d̄ doctor wol lebē/also w̄ er bald  
bedachte/vnd kam wider zü genencken stein/vnd vñkelt

## Gon vlenspiegel

sich/vn gab sich vß für ein artz/wā d doctor bei dē bischhoff wž oft siech im leib./vn ther vil artzny darzū. Da sagte die rüter dē doctor/wie dʒ ein doctor i d artzny wer kumē. Der doctor kant Vlenspiegel nit vn giég zū ym in sein hekberg/vn nach wenig redē/er nam in mitt ym vß die burg/vn kamē miteinand zū wortē/vn sprach d doctor zū artze. Kunt er im helffen vō d kräckheit/er wol te im wol lonē. Vlenspiegel antwurt ihm mit wortē/als dy erzetz dān pflegē/vn gab ihm für wie dʒ er ein nacht bey tm ligē müst vß dʒ er dester baß merckē möcht waranff er genaturnt wer/wā ich wolt enck gern etw̄ gebē ee das ir schlaffen giengē/dʒ ir da vō schwitzē/vn im schweiß wolt er merckē/wz sein gebrestē wer. Der doctor ließ ihm sage/vn meint aller wars/vn giēz mit Vlenspiegel zū bet/vn meint nit ands dān wz im Vlenspiegel sagt/es wer war. Also gab vlnspiegel dē doctor ein scharpfpe purgatiō. Vn d doctor meint er solt daud schwitzē/vn wißt nit dʒ es ein scharpfpe purgatz wz. Vlenspiegel über kam ein holē stein/vnd ther ein hussen seines karz daryn/vn legt den holenstein mit dem treck zwischen die wand vñ dē doctor vff das beibrret/vnd der doctor lag der nechste an der wand/vnd Vlenspiegel lag somen an dem beth so lag der doctor/vn het sich gen d wand gekert/da stan cke ihm der treck vnder augen/der in dem holē stein lag das er sich vmb müst kerzen gegen Vlenspiegeln/vnd so bald sich der doctor also zū Vlenspiegel kert/so ließ er

## Das xx blat

ei stilschweigēdē furtz dʒ er zu mal vbel stäck da kert sich d doctor wiß hinu/so stäck dā d treck im holē stein in wiß an/dʒ tet er dē doctor schier die halb nacht. Darnach ka vn trelb die purgatz scharpf/schnel vn starck/ dʒ sich d doctor gätz vnei macht vnstanck fast vbel/da sprach Vlenspiegel zū doeter/wie nū wîdiger doctor euwer sch weiß hat lâg vbel gstücke wie ist im dʒ ir soliche schwîss schwitzē es stünckt zū malvbel/der doctor lag vn gdacht dʒ schmack ich wol/vn wz des geschmacks also vol wodē dʒ er kū redē küt. Vlenspiegel sprach ligē nur stil ich wil gō ein liecht holē dʒ ich sehē ka wie es ei gstaile vñ vch sei in dē als sich Vlenspiegel vff richt da ließ er noch ei starck en scheis schleiche vñ sprach o we mir würt auch schwach dʒ hab ich vō euwer kräckheit über kumen. Der doctor lag vn wz so kranck dʒ er sein houpt kū vff kütrichtē/vn danckt got dʒ d arzt vō im ka/da über kam er ei wenig lust dā wan d doctor in d nacht vff wolt ston so hielt in Vlenspiegel dʒ er nit vff möcht kumē vñ sprach er solt vor gnüg schwitzē/da nū Vlenspiegel vff geslünd vñ giég von der kamern vñ ließ hinweg. In deuu da ward es tag da sahe d doctor dē holē stein an d wād stō mit dē treck vñ er wz so kräck dʒ sein anlit vō gestäck besludet wz. All so die reiter vñ hoflüt namē des doctors war vñ botten im ei gürtē morgē/d doctor ret schwachlichē/vn kunt in mit wol antwarten/vn legt sich in dē sal vff ein bancē vff ein küffen. Da holten die hoflüt dē bischoff darzū vnd

## Von vlen spiegel

fragten in wie es im gangen wer mit dem artzet. Der doctor sprach. Ich bin überladen gewesen mit einem schal  
et/ich wont es wer ein doctor in der artzney so ist es ein  
doctor in der lecktery vnd sagt es in gantz wie es im gä  
gen wee. Da ward der bischoff vnd alle hosflüt fer lachē  
vñ sprachen/es ist gantz geschehen nach euwern worten  
Ihr sagten nun/man soll sich nit mit narren bekümeren  
wan̄ der weiss würd dorecht bei thoren. Aber ic sehent dz  
einer wol durch narren weiss würt gemacht/dan̄ der ar  
zet ist Vlenspiegel gewesen/den hon ir nit kant/vñ hō  
im geglaubt/von dem seind ir betrogen wordē/aber wir  
die sein narrei annamen/kanten in wol/aber wir wolte  
euch nit warnen/nach dem vnd als ic so weiss wolte syn  
vnd niemand ist so weiss er sol thoren auch kennen/vnnd  
wan̄ niendert kein nar wer/wa bei wolt mā dan̄ die wei  
sen kennen.Also schweig der doctor still vnd clagt nym.

Die XVI history sagt. Wie Vlen  
spiegel zu Payne in einem dorff ein krank kind schaffen  
machet/vnd groffen dank verdiente.

## Dasxxi blat



Echt bewert artzny schü  
cht mā zü zeitē vñ eins kleine gelts willē  
vñ man mus dē landlöfferen offt noch so  
vil gebē Als gescha eins im slift zü Hil  
deßheim Da hin kam auch eins mals Vlenspiegel und  
er kame i in ein herberg da was der wirt mit da heim vñ  
Vlenspiegel was wol bekant da/ Und die wirtin het  
ein krank kind. Da fraget Vlenspiegel die wirtin wo  
doch dem kind gebrest/vñ was es für ein krauchheit het

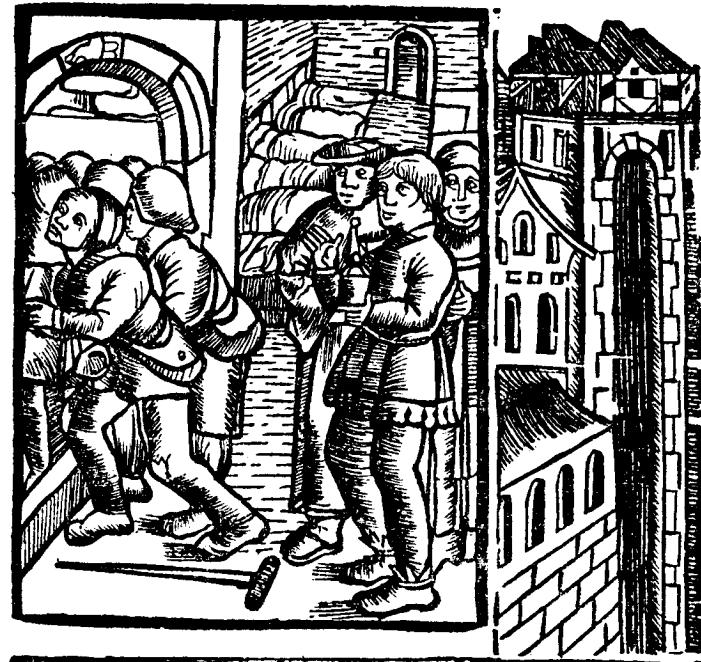
## Von Vlenspiegel

Da sprach die wirtin / d<sup>e</sup>z kind kan nit z<sup>u</sup> stul gō / möchte es nur z<sup>u</sup> stul gō so würd es besser mit im. Vlenspiegel sprach d<sup>e</sup> wer noch güt rat z<sup>u</sup> thū. Sie raw sprach hilff er im sie wolt im gebē w<sup>z</sup> er wolt. Vlenspiegel sprach da für wolt er nüt nemē / es wer im ein leichte kunst / besten ein cleine weil es sol bald geschehe. Tū het die fr aw da hindē im dorff etw<sup>z</sup> zethū / vñ gieng darhinder / die weil scheiß Vlenspiegel ein grossen hussen an dy want / vñnd setzt bald des kindsstülin darüber / vñ segt d<sup>e</sup>z kind dar upp. Al so kam die raw wi<sup>d</sup> v<sup>z</sup> d<sup>e</sup>hoff herfür / vñ saß es vff d<sup>e</sup> stülin sitzē vñ sprach. Ach wer hat d<sup>e</sup>z get hō. Vlenspiegel sprach ich hab<sup>e</sup> get hō. Er sagte d<sup>e</sup>z kind künft nitt z<sup>u</sup> stul gō / also hab ich das kind daruf gesetzt / da ward sie gewar des vnd d<sup>e</sup> stülin lag / sie sprach / sehē hie z<sup>u</sup> / d<sup>e</sup>z hat d<sup>e</sup> kind i n dem leib gbrosten / d<sup>e</sup>z habē imer dank d<sup>e</sup>z ir d<sup>e</sup> kind also hō geholffen. Vlenspiegel sprach / d<sup>e</sup> artznei kan ich vil machen mit gortes hilff. Sie raw bat i fründlich d<sup>e</sup>z er sie die kunst auch wolt lerē / sie wolt im gebē w<sup>z</sup> er wolt. Da sprach vlenspiegel / wie d<sup>e</sup>z er weg fertig wer / so er aber wi<sup>d</sup> kem / so wolt er sie es leerē / vñ sattelt sei pferde / vñ reit gen Rosendal z<sup>u</sup> / vñ fort wi<sup>d</sup>umb vnd reyt wider geen peyuen z<sup>u</sup> / vnd wolt durch yn reiten gō zel Dastunden die nackende bankessen vō der burg vnd fragten Vlenspiegeln was weg es er daher kem. Vlenspiegel sprach. Ich kum von Koldingen / er sahe wol das sie nit vil an hetten / sie sprachen / hör hieher wa kumpstu

## Dasxxii blat

von Koldingen was enbent vns dan der winter. Vlenspiegel sprach. Der wil euch nüt enbieten / er wil euch selber ansprechen / vñnd reit hin / vñnd ließ die nackenden bübenston.

Die XVII historiisagt wie Vlenspiegel alle brancken in einem spital vff einē tag on artz nei gesund macht



## Von vlenspiegel

**F**ein zeit kam Vlensplgel  
gen Türrnberg/vn schlug groß briess en die  
kirch ihne/vn an d3 rathuß vn gab sich vñ  
für ein gûte artzeihü aller Franckheit vn da  
was ein gresse zal Francker menschê in dē nûwen spital  
Da selbst da das hochwirdg heilig sper Cristi mit ande-  
ren merckliche stücke rastet ist Vn d selbe Francke meschê  
d wer d spitel meister eins teils gern ledigig gewesen Vn  
het in gesuntheit wol gegund. Also gieng er hin zu Vle-  
spiegel dē artzet/ vnd fragt in nach laut selner briess die  
er an geschlagê het/ ob er dē Francke also helfsen kant es  
solt im wol gelont werden vlespiegel d sprach er wolt in sei-  
ner Fracke vil gerad machê wâ er wolt 3 wei hund gulde  
anlege/vn im die zu sage wolt/der spittelmeister sagt im  
d3 gelt zu/ so fer er dē Fracke hülff. Also verwilliget sich  
Vlespiegel wâ er die Fracke nit grad macht so soll er im  
nit ei pfennig gebê d3 gefiel dē spitelmeister wol vn gab  
im. xx guldl daruff. Also gieg vlespiegel in spital vn na  
zwe knecht mit im/ vn fragt die Fracke/ei ietlichê wz im  
gebrest/vn zu letsch wâ er vō eim fracken gieng so besch  
wur er in vn sprach wz ich dir offenbare,wurt das soltn  
bei dir heimlich bleibē lassen vō nieman offenbare das  
sagte dan die siechê vlespiegel bei grossem glorben zu  
daruff sagt er da eim ietlichê bsund/sol ich nû vch Frack  
en zu gesuntheit helfsen vnd vff die füß bringen das ist  
mir unmöglich ich vñren da ewer einen zu pulver/vnd

## Das xxiii blat

gib d3 den andn in dē leib retincken/d3 müß ich thün.  
Darumb welcher d frenckst vnder euch allen ist vnd nit  
go mag/dē wil ich zu puluer verbrennen/vff d3 ich dē an  
dern helfsen mög damit/ ench all vffzebringe/so würde  
ich den spytalmeister nemē/vn in d thür des spitals stö  
vn mit luter stym rüffen/welcher da nit Franck ist/d kū  
herufz/d3 verschlaff du nit. So sprach er zu iegliche allei  
dañ d lebst müß die ürten bezalen. Solcher sag nam ye  
glicher acht/vn vff den gemelte tag ylcē sie sich mit kens  
cken vn lammē beine/als keiner d lebst wolt sein. Da nû  
Vlenspiegel nach seinē anlaß tüßte/da begündē sie von  
stat laussen/erlich die in.x.iarē nit vō bet kumen warn  
vn da d spital nun ganz let wz/da begert er seines lons  
von dem spittelmeister/vn sagt er müß an ein and end  
plens/da gab er im das gelt zu grossem dank/ da reit  
er hinweg.Aber in dreien tagen/da kamen die Francke  
all herwider vn beklageen sich irer Franckheit. Da fragt  
der spittelmeister. Wie gat das zu/ich heit in doch den  
grossen meister zu bracht/der in doch geholffen het/das  
sie all selber davon gangen waren. Da sagten sie dem  
spytalmeister/wie d3 er in getrouwet het.Welcher der let/  
se wer zu der thür hinuß wen er der zeit rüfft den wolt  
er verbrennen zu puluer. Da mercket der spytalmeister  
das es Vlenspiegels betrug wase Aber er was hinweg  
vnder kund im nüt angewinnen.Also bliben die Frans  
cken wider im spital wie vor/vnd was das gelt verlom.  
**L** jü

## Von vlen spiegel

Die XVIII histori sagt wie Glen  
spiegel brot kouff nach dē sprichwort als man sagt wer  
brot hat dem gibt man brot.



Rüw gibt brot da nū Vle

t spiegel dē doctoz also bedort het kū er dars  
nach gē. Halberstat vñ giēg vff dē marck  
vñ vñ sahe da dž es hart vñ kalt winter wž da gedacht  
er d winter ist hart vñ wegt d windt darzū satz du hast  
offt gehööt wer brot hat dem gibt man brot/ vnd koufft

## Das XXIII blat

für zwen schilling brot/ vnd nam ein disch vñnd gienge  
für den thum zu sant Steffan zu ston/ vnd het feil/ vnd  
hielt sein gaucklerei so lang. Dz ein hund kam vnd nam  
ein brot von dem tisch/ vnd lieff damit den thumhoff hi  
uff. Vlenspiegel lieff dem hund nach/ die wyl kam ei suw  
mit. x. kniger ferlin/ vnd stieß den tisch vmb/ vnd nam  
eln ietlich ein brot in das m aul vnd lieff damit hinweg  
Da ward Vlenspiegel lachen vnd sprach. Nun sihe ich  
offenbar das die wort falsch seind als man spricht. Wer  
brot hab dem gibt man brot/ vnd das ward mir genüs  
men/ vnd sprach mer. O Halberstat halberstat/ der na  
von der dan/ dein bier vnd kost schmeckt wol/ aber dein  
pfeningseckel seind vñ sūwleder gemacht/ vñnd zoch da  
wider geen Brunswick zu.

Die XIX. histori sagt wie Glen/  
spiegel zu Brunswick sich verdingt zu einem brotbecker  
für ein becketnecht/ vnd wie er üle vñ merkhen büch.

# Von vlen spiegel



**H**un nun vlnspiegel w i der  
gō Brūnswic̄k kam/zū d beckerstübē / da  
wōt ein weber nach darbei/d rüfft ym in  
sein hūß vñ fragt in was er für ein geselle  
wer.er sprach ich bin ein beckerknecht. Der brotbecker  
der sprach. Ich hab eben keinen knecht wilt du mir die  
nē Vlnspiegel sagt ia.Als er ntan zwein tag bei im was  
gewesen/da hieß in der becker bachen off den abent/ dē  
er unt im nit helffen bis an den morgen. Vlnspiegel

# Das XXV blat

sprach ia w̄z sol ich aber bache/d becker w̄z ei schipfig mā  
vñ w̄z zornig vñ sprach in spot / bistu ein beck knecht vñ  
fragst erst w̄z du bache solt/ w̄z pflicht mā yū bache eule  
d̄ merkatē vñ gieng damit schlaffen/da gieng Vlēspiegel in die bache  
stübē vñ macht dē deick z̄ ptelenē vnd  
merkatē die bache stüb vol vñ büch die Der meister slūd  
des mo:gēs off vñ wolt im helffen/ vñ da er i die bache  
stübē kā so fint er wed weck noch femle nur ptel eule vñ  
merkatē. Da ward d̄ meister zornig vñ sprach/wie der  
iar rit w̄z hasset da gebache. Vlēspiegel sprach das ir mi  
ch geheissen hon/eule vñ merkatē/d beck sprach was sol  
ich nū mit d̄ narey thūn solich brot ist mir nierge z̄ nütz  
ich mag d̄z nit z̄ gelt brige vñ ergreiff i bei dē halß vñ  
sprach bezal mir mei deick/vlēspiegel sprach ia wā ich eu  
ch dē deick bezal sol dā die war mei seī die danō gebache  
ist d̄ meister sprach w̄z frag ich nach solicher war eule vñ  
merkatē dienē mir nit off meinē laden also bezalt er im  
sein deick/vñ nam die gebachnē eule vñ merkatē in ein  
korb vñ trūg sie v̄ß dē hūß in die herbetg z̄ dē wilden  
mā vñ Vlēspiegel gedacht in im selber du hast offt ges  
hō rt man künd nüt so seltzens dings geen Brūnswic̄k  
bringē man löft gelt daruf vñ w̄z an d̄ zeit das am an  
der n tag sant d̄ Niclaus abent was da gieng Vlēspiegel  
gel für die kirchen ston mit seiner Pouffmanschaff vnd  
verkoufft die euken vñnd merkatzen alle vñnd löft vil  
mer geltz daruf van er den becke für dē deick het gebē

## Von vlenspigel

Das wārd dem becker kunt gehon/ den verdriß es/ vñ ließ für sant lülaus kirchen/ vnd wolt in an forderen vmb das holz vnd für den kosten/ die ding zebachen. Da was Vlenspiegel erst hinweg mit dem gele/ vñ hat der becker das nach sezen.

Die XXI. history sagt wie Vlen-  
spiegel in dem monschein das mel in den hoff bütele.



## Das xxvi blat

**V**lēspiegel wādert in dem läd vñ vñ ka geē Vlēsen in dʒ dorff da waz er aber ei becker knecht/ als et nū bei eim mei ster wž da rīcht d meister zu dʒ er wolt bachē vñ sole vlēspiegel bütele in d nacht/ dʒ es vff dē morgen frū fertig wer. Vlēspiegel sprach meister ir sollē mir eln liecht gebē dʒ ich gesehe zu büreln/ d becker sprach zu im ich gib dir kein liecht ich hab meinē knechte zu diser zeit nie kei liecht gebē/ sie müssen in dē mōschēi bürelen also müstu auchtūn/ vlēspiegel sprach hō sie dā also hī gebüt let so wil ichs auch tūn/ d meister giēg schlaffē vñ woole ein par stūdē schlaffē/ die weil nīpt Vlēspiegel dē bütel vñ reckt i zu fenster vñ vñ bütele dʒ mel in hoff da d mō ber schī als dē schei nach. Als nū d becker vff stund vnd wolt bachē da stūd vlēspiegel vñ bütele noch/ da sahe d becker dʒ Vlēspiegel bütele dʒ mel in dē hoff d waz ganz weiß vō mel. da sprach d meister wž dē tüssel wž machst du hie/ hat dʒ mel nit me kostet wā dʒ du dez in dē erck bütelest Vlēspiegel sprach hon ic michs nit geheissen in dē mon bürelen sunder liecht/ also hab ich gethon. Der brotbecker sprach. Ich hies dich du soltest bei dem monschein. Vlēspiegel sprach Wolan meister seint nur zu frieden es ist geschehen/ beid in vnd bei dem monschein vnd da ist nit vil verloren/ dan ein hand voi. Ich wil das bald wider vffrappen/ das schadet dē mel nit ein mite. Der brotbecker sprach/ die weil dʒ du nū das mel

F ü

## Von vlenspgiel

vff rappest/die weil macht man dē deick nit/so würt es  
den zū lang zū bache. Vlenspiegel sprach. Mein meister  
ich weiss gütē rat/wir wollē wol so bald bache als vnser  
nachbuer/sein deick liegt iu der mülte/wollē ir dʒ hon so  
wil ich in bald hole/vn wil vnser mel an die selbē stat tra  
ge. Der meister ward zornig vñ sprach/du wilt dē tüssel  
hole/gang an galgē vñ hol dieb haryn. Ja sprach er/vn  
gieng an galgen/da lag ein reß vñ einer dieb/d wʒ herab  
gesallē/den nam er vff den halß vñ krug in heim / vnd  
sprach/warzù wollen ir das hö/ich wißt nit wa zū es al  
ler best wer. Der becker sprach bringstu sunst nüt meer.  
Vlenspiegel sprach/es was nüt mer da. Der becker ward  
zornig/vnd sprach von zorn. Du hast meiner herrē geris  
cht gestolen/vnd yn iren galgen beraubt dʒ wil ich dem  
burgermeister clagen das sollestu sehen/vnnd der becke  
gieng vñ dem hanß vff den markt/vnd Vlenspiegel giē  
ge im nach/vnd es was dem becker so not/das er sich  
nit vmbsach/vn wißt auch nit das im Vlenspiegel na  
ch gienge. Also da stünd der ammeister oder burgermei  
ster an dem marcke/da gienge der becker zū im / vnd  
fienge im also da an zū clagen. Vnnd Vlenspiegel was  
behend/so balde sein meister der beck fieng an züklagen/  
da stünd Vlenspiegel bart neben yn/vn spert seine bei  
de augen weir vñ/da der becker Vlenspiegel ersach/da  
ward er so töbig das er vergaß was er klagen wolt/vnd  
sprach zū vlenspiegeln bößlichen. Was wilt du/vlenspie

## Das XXVII blat

gel sprach. Ich wil anders nicht haben/van ir sprachē  
ich solt sehen das ir mich wolten verklagen vor dem bur  
ger meister/sol ich nun das sehen so mus ich die ougen  
hart darzù thün das ich das sehe kund. Der brotbecker  
sprach zū im gang mir nur vñ den ouge du biff ein s̄ch/  
alck. Vlenspeigel sprach/so würd ich vacklen geheissen  
vnnd seß ich euch in den ougen so müßt ich euch vñ den  
naflöchern kriechen/wan ir die ougen zū theten. Da  
gieng der burger meister von in/vnnd hort wol das es  
thorheit was vnd ließ sie beid also ston. Da vlen spiegel  
das saße da ließ er hindernisch vnd sprach meister wann  
wollen wir bachen die son scheint nim vnd ließ hinweg  
vnd ließ den becker ston.

Die. XXI. histo ri sagt wie Vlen  
spiegel alwegen ein valpferd reit vnd was  
nit gern wa kinder waren.

Fiii

# Von vlen spiegel



**V**lens piegel d was alle zeit  
gern bei gesellschaft vñ diekweil er lebt da sit  
er dreierlei sach im die er flohe. Zü erste reit  
er kein graw pferd sund alweg ein val pferd  
vō gespot wege/ d̄ and er wolt nienē bleibē wa kind wa  
rē wā mā acht d̄ kinder mer ir' nōtlichkeit dā sei/ die drie  
sach w̄ wa ein alter miltter wirt w̄ bei dē w̄ er nit gern  
zü herberg wan ein alter miltter würt der achtet seines

# Das xxviii blat

gutes nit/vnd wer gewonlich ein bott/da was auch syn  
gemeinschafft nit/dann da wer auch gelt bey zügewin-  
nen zt. Auch so segnet er sich alle morgen vor gesunder  
speis/vnd vor grossem glück/vnd vor starkem tranc.  
Van gesunde speis/das wer frut/wie gesundt es auch  
wer. Auch segnet er sich vor den speisen vß der apoteck  
wie wol sie gesunt ist/so ist sie doch ein zeiche der frant  
heit. Das wer das groß glück/dann wo ein stein vonn  
dem tach fiel/oder ein balcken von dem huss/so möcht  
man sprechen/wer ich da gestandē/so het mich der stein  
oder der balck zütod gefallen/das wer myn großglück/  
solichs glücks wolt er gern entberē. Das stark tranc  
wer das wasser. Van das wasser trybt grosse mültreder  
mit seiner sterck/ auch so trincket gar manicher güter ge  
sel den tod daran.

Die xxii history sagt wie Vlen,  
spiegel sich zu dem grafen von Anhalt verdingt für ein  
thurnbleser/vnd wan feind dar kamien/so bließ er sy nit  
an/vnd wan feind da was/so bließ er sic an.

# Von vlenspgiel



## It lang darnach da kam

Vlenspiegel zu de graffen vo Anhalt zu dem  
widngt er sich fur ein thurnbleser/vn d graff  
het vil feintschaft/also da er in dem stetlin/  
vn in de schloß/die zeit vil reiter vn hoffolck bei einand  
het/die man alle tag speisen müst. Also ward Vlenspie/  
gel vff de thurn warten vergessen/dz im kei speiß gesant  
wrd/vn den selben tag kam es darzu/daz des graffen  
feind fur dz stetlin vn schloß ranten/vnd namen die tue

## Das XXIX blvt

daruor vn tribē sie all hinweg/vn Vlenspiegel lag vff de  
thurn/vn sach durch dz fenster/vn machet kein geschrei  
wed mit blaßē od mit schryē. Vn da kam dz gemürmel  
für de graffen/dz er mit den seinē in nach ylt/vn sahē v  
de thurn etlich/dz Vlenspiegel im fenster lag vnd lachte  
Da rüfft im d graff zu. Wie ligstu also im fenster/vnd  
bist so stil. Vlenspiegel rüfft wid herab vor essens/so rüfft  
ich od thüns nit gern. Der graff rüfft im zu. Wiltnitt  
die feind anblosen. Vlenspiegel rüfft wid. Ich Darff kein  
feind blaßē/dz feld ist sunst vol/vn sein mit de kūwē ein  
teil hinweg/bließ ich erst merfeind sie schlüge euch zutod  
wolan es ist gut. Der graff ylt de feindē nach/vn dum/  
letē sich miteinand/vn Vlenspiegel ward wid vgeffen sei  
ner speiß halbē/vn d graff ward ein weil zufriedē/vn holt  
auch ein huffen specks vff seinē finde vn hūwē zu mitt  
siedē vn briete. Vlenspiegel gedacht vff de thurn/wie er  
auch etw v d brut möcht bringē/vn nā acht d zeit/wā  
es essens zeit wolt sein. Da sieng er an zürüffen vn zu/  
blasen syndaiow sindaiow. Der graff ließ yles vō dem  
tisch (da die kost vff stünd) mit de seinē vn legte harnis  
sch an/vn waffen in die bed/vn yltē bald de thor zu in  
das feld lüge/de feindē nach. Die weil ließe Vlenspiegel  
behend vn schnell von de thurn/vn kam über des graff/  
fen tisch/vnd nam von der tafeln/gesottens vnd gebrat/  
tens/vnd was im geliebt/vnd gieng bald wider of den  
thurn. Da nun die reitter vnd das fuß volck kamen/  
f v

## Von Vlenspiegel

da vernamē sie von keinen feindē/vn sprachē zusamen.  
Der thurnman hat das vō schalkeit gethō/vnd zohen  
wid heim dem tho: zū/vn der graff rüfft zū Vlēspiegel/  
Wie bistu vnsinnig vñ doll wörde. Vlenspiegel sprach/  
on allen argē list. Der graff sprach. Warūb hastn sein/  
datow geblasen/ vnd ist keiner da gewesen. Vlenspiegel  
sprach/da kein feind da warē/da müst ich etliche feind  
da har blasen. Da sprach der graff/du krawest dich mit  
schalcksegneln/wā feind da sein/so wiltn sie nit anblasen/  
vn wan kein feind da ist so blastu die feind an/das  
solt wol verreterey werde/vn satzt in ab/vn dinct ein an  
dern thurnbleser an sein stat/vn Vlēspiegel müst zufuß  
mit yn vßlauffen für ein füßknecht/ d: ward yn gat ser  
verdriessen/vn wer gern vō dannē gwesen/vn tüt/ doch  
nit mit glimpff vō dannē kumē. Wan sie vßzohē an die  
feind/so hindert er sich allweg/vn w̄z altzeit der leſt zum  
tho: vß/vn wā sie geschafft hettē vñ wid heim kerten/so  
was er alweg der erst zum tho: in. Da sprach d: graff zū  
im/wie er das verſton folt vō im/wan er vßzüg mit im  
an die feind/so wer er alweg der leſt/vn so mā heim zū  
ge/so wer er der erst. Vlēspiegel sprach. Ihr sollen das nit  
zürnē/dan wā ir vñ üwer hoffgesind all aſſen so ſaß ich  
vff dem thurn vñ ſchmalt/danō bin ich onmechtig wor-  
de/solt ich dan nun der erst an die feind sein/so müst ich  
die zeit inbängē vñ ereylen/das ich auch der erst an der  
taffeln/vnd der leſt dar von sei/da mit das ich wider

## Das XXX blvt

ſtarck würd so wil ich wol der erſt vnnnd der leſt an den  
feinden ſein. So hö: ich wol sprach der graff das du d:  
ſo lang woltest halten/ die zeitlang als du vff de thurn  
ſehest. Da sprach vlenspiegel War zū iederman rechte  
hat das nimpt man im gern. Der graff sprach du ſolt  
nit lang mein ſein vnd gab im viloub /des das Vlē-  
ſpiegel fro/ wan er het nit guten luſt allen tag mit den  
feinden zū ſechten.

Die. XXIII histori sagt wie Vle-  
ſpiegel ſeinem pſerden guldene yſen vff ließ ſchlagen/ die  
der künig von Denmarck bezahlen müſt.

## Von vlenspiegel



### In solicher koufman w̄z

**V**lēspiegel d̄z sei fr̄keit vor māchē fürstē  
v̄n herre kā v̄n d̄z man wol wüsst v̄o im ze  
sagē/d̄z möchtē die herre v̄n fürstē wol lei  
den/v̄n gabē im kleid/pferd/gelt v̄n kost. Also kam er  
z̄ dē künig von Dēmarck v̄n d̄ het in vast lieb v̄n bat  
in d̄z er etw̄z abetür mecht/er wolt im sein pferd laſe be  
schlagē v̄o dē aller bestē hūff schlag. Vlēspiegel fragt dē  
künig ob er solt seine wortē glauben. Der künig sprach



## Das XXII blat

Ja dā er nach seine wortē thet. Vlēspiegel rest mit seine  
pferd z̄ goldschmid/v̄n ließ sein pferd mit guldī hūffsch  
v̄n mit silbern neglē beschlagē/v̄n giēg da z̄ künig/v̄n  
sprach d̄z er im wolt dē hūffschlag bezalē. Der künig  
sprach ia/v̄n sprach z̄ dē schreiber das er im den hūffsch  
lag thet bezalen so meint d̄ schreiber das es ein fālechter  
hūffschmid wer/v̄n vlenspiegel bracht in z̄ dē goldsch  
mid/v̄n d̄ goldschmid wolt habē.c. vennische marck/der  
schreiber wolt das nit bezalē/v̄n giēg hin v̄n sagt das dē  
künig. Der künig ließ Vlēspiegeln holen/v̄n saget da  
zu im vlenspiegel was deuren hūffschlags machstu/wā  
ich alle meine pferd sol also beschlagē lassen/so müsst ich  
bald land v̄n lüt v̄kauffen/das was mein meinung nit  
das man das pferd ließ mit gold beschlagē.vlēspiegel d̄  
sprach. Gnediger künig/ir sagtē das soll der best hūflag  
sein/v̄n ich solt euween wortē gnüg thun/der künig spra  
ch/du bist mein aller liebster hoffgesind/du thüst w̄z ich  
dich hieß/v̄n ward lachē/v̄n bezalt die.c.marck. Da ka  
me vlenspiegel/v̄n ließ die guldne eislin abbrechen/vnd  
zoch für die schmid/vnd ließ sein pferd mit eislin besch  
lagen/vnd bleib bei dem künig bis an sein end.

**D**ie. XXIII. history sagt wie Vlē/  
spiegel des künigs von poln schalckenarren/mitt grober  
schalckheit überwand.

# Von vlenspiegel



## Ei dé zeiten des hochge

borené fürste Casmici künig zu Poln/ bei de  
wz ein aberteurer det wz gar selzemer sch/  
weck vñ gaucklerei vnd kunt vff dersidelē  
wol. Also kam Vlenspiegel auch in Poln zu dem Künig/  
vnd der künig het auch vil von vlenspiegel hören  
sagē vñ wz im ein lieber gast vñ het in vñ sein abetuer  
vor lang gern gesehē vnd gehört auch so het er seine spil  
man gatzlieb. Also kam Vlenspiegel vñ sein narzesame

## Das XXXII blst

Sa wz es (als má sagt) zwē narrē in eim hūß die thün  
selte güt. Des künigs schalcksnarr wolt Vlenspiegel nic  
leide/vñ wolt sich auch nit verweisen lassen/dz marcke  
hū d künig/vñ ließ sie beid fordan in seine sal. Lü wolan  
sprach er/welcher die abetürlichste narry thüt/dz im der  
and nit nach thür/den wil ich nuw kleide/vñ wil im zwē  
zig guldin darzü gebē/vñ dz sol ietz geschche. Also die  
zwē schickte sich zu d thorheit/vñ tribē vil ahffen spil mit  
krumē mülern/vñ selzamē redē/vñ wz einer für dē an  
dern erdenckē kund/vñ wz des künigs narr thet/dz thett  
im Vlenspiegel als nach/vñ wz vlnspiegel thet/dz tet im  
d selb narr auch nach. Der künig lacht vñ all sein ritter  
schafft/vñ sahē mancherlei abethür. Vlnspiegel gedacht  
auch xx. guldin vñ ein nuw cleid das wer fast güt / ich  
wil darumb thün das ich sunst vngern thet/vñ sah wol  
was des künigs meinug wz/das es im gleich gült wel/  
cher vnd in dē breiß gewin. Also giēg Vlnspiegel mittē  
in dē sal/vñ hüb sich hindē vff/vñ scheiß ein hussen mic  
tē in den sal/vñ nam ein löffel vñ teiler den treck recht  
mitten entzwei/vnd rüssf dem andern vnd sprach/narr  
kum her vnd thū mir die leckerei auch nach/ als ich dir  
vor wil thün/vnd nam den löffel vnd fasze den halben  
treck daryn/vnd ist den vff/vnnd bore den löffel dem  
schalcksnarren/vnnd sprach. See hin iß du das ander  
halb teil/vnd darnach so mach du auch ein hanffen vñ  
teil den auch vœinand/so wil ich dir auch nach essen.

## Gon vlenspiegel

Da sprach der künig nar nein nit also dʒ ihū dir d tüffel nach solt ich all mein lebtag nacken gon ich iß von dir oder von mir nit also. Also gewā Vlēspiegel die meister schafft von der büberey vnd der künig gab im das nūw kleid vnd die. xx. gulden vnd reit Vlenspiegel hinweg vnd bracht von dem künig das lob daruon.

**Die. XXV. histori sagt wie Vlen spiegel das herzogthum zu Lüneburg verbotten w̄ vñ wie er sein pferd vff schneid vnd darin stund.**



## Das xxxiii blat

### A dem land Lüneburg

zū Zell/da thet Vlēspiegel ein abetürlic  
che büberei.Also da im d Herzog vō lü  
nenburg dʒ land verbot/vn wa er dari  
fundē würd/so solt mā in fahē/vn dan  
hencke.Also meidet Vlenspiegel dʒ land darüb nit/wan  
in d weg dar trūg/so reit o gieng er nnt destmindest dur  
dʒ land.Es begab sich vff ein zeit/dʒ er wolt reite dne  
dʒ d lünenburg.Da bekam im d Herzog/vn da er sach  
dʒ es der Herzog was/da gedacht er/ist es nun der Herz  
og/vnd würfstu flüchtig/so überlengen sie dich mit iren  
gülen/vnd stochen dich vnder das pferd/so kumpt dan  
der Herzog mit zorn/vnd hencket mich an ein baum.Vn  
also bedacht er sich eins kurzen raths/vnnd steig ab von  
seinem pferd/vnd schnit im bald den bauch vff / vnnd  
schuttelte im das yngeweid heruß/vnd stünd in dē rüpt  
Da nun der Herzog mit seinen rütern reite kam an die  
stat da Vlenspiegel in seines pferdes bauch stünd. Da  
sprachen die diener.Gehent herr/ Sie stot Vlenspiegel  
in eins pferdes hut.Da reit der fürst zu ihm vnd sprach/  
bistu da/was thüstu in dem af hie/weistu nit dʒ ich dir  
verbotten hon mein land/vn wan ich dich darin fünd/  
so wöl ich dich an ein baum hencken lon.Da sprach er.  
Gnedigster herr vnd fürst/ich hoff ir wellent mir des  
leibes begnaden/ich hab doch nic so vbel gethon/dʒ do  
dʒ henckens wert ist.Der Herzog sprach zū im.Kum her

## Von vlenspiegel

zū mir vnd sag mir doch dein vnschuld/vnd was mein  
flu doch darmit/das du also in der pferdshnt stast.Vle  
spiegel ḫ kam herfür vnd antwurt.Gnediger vnd hoch  
geborner fürst/ich besorg mich ewer vngnadt/vn fürcht  
mich ganz vbel/so hon ich all mein lebtag gehörte/das  
ein ietlicher sol frid haben in seine vier pfelē/da ward ḫ  
herzog lachen vnd sprach/wiltu nun auch mer vñ mei  
nem land bleiben.Vlenspiegel sprach.Gnediger her wie  
ewer fürflich gnad wil.Ser hertzog reit von ihm vnd  
sprach/bleib als du bist.Vnd vlenspigel sprang vlen vñ  
dem pferd/vnd sprach zū seinem todten pferd/dāct hab  
mein liebes pferd/du hast mir daruō geholffen/vn mye  
mein leben behalten.Vnd hast mir darzū wið ein gene  
digen herren gemacht/lig nur hie/es ist besser das dich  
die rapen fressen/dañ das sie mich hetten gessen/vnnd  
lieff also zufuß daruon.

Die „xxvi. history sagt wie Vle  
spiegel einem barten seins landes ein teil abkauffet ym  
Lünenburger land/vn saß darin in einem stürzarch.

## Das xxxiii blat



Nach kam Vlenspie  
gel wið vñ gieng bei Zel in ein Dorff/vn  
wartet daruff wā ḫ hertzog wið geen Zell  
wolt reite/da gieng ein buer zū acker/vn  
Vlenspiegel het ei an ḫ pferd vberkumē vñ ei sturtz karch  
vñ fur zū dēburen/vn fragt in wes der acker wer/ den  
er zū acker für.Der buer sprach/er ist mein/vn ich hab  
in ererber.Salsprach vleßpiegel/wz er im gebē solt für  
G ii

## Hon vlen spiegel

Den schütlaren vol erden vō dem acker. Der buer sprach  
 Ein. s. nem ich darfür. Vlenspiegel gab im ein. s.  
 pfennig vnd warff den karren vol erde von dem acker/  
 vnd kroch darein/vnd fur für die burg zu Zel für die  
 Eller. Als nun der hertzog kam reiten/da ward et Vle-  
 spiegels gowat das er vff dem barn saß vnd saß in der  
 erden bis an die schultern. Da sprach der Hertzog vle-  
 spiegel ich het dir mein land vbotē/wan ich dich darin  
 fünd/so wolt ich dich hecken lan. Vlenspiegel sprach ges-  
 nediger her ich bin nit in euwerm land ich setz in meine  
 land das ich gekoufft hab für einen. s. pfennig/ vnd  
 koufft das vnb eine buren der sagt mir es wer sein erb  
 teil. Der hertzog sprach far hin mit deinem erdtreich vff  
 meinem erdtreich/ vnd cum nit wider ich wil dich an-  
 ders mit pferd vnd mit barn erhencken lassen. Also kam  
 Vlenspiegel entlich vff dem barn vnd sprang vff das  
 pferd. vñ reit vff de land vñ ließ den barn vor d burg  
 ston also leigt noch Vlenspiegels errich vord brücken.

Die xxvii. histori sagt wie Vlen  
 spiegel dem landgroffen von Hessen malet/ vñ in weiß  
 macht/ wer vnlich wer der künt es nit sehn.

## Das xxxv blbt



Betürliche ding trib Vle-  
 spiegel in de land zu Hessen da er dʒ läd zu  
 Sachsen fast vñ vñ vmb gwādt hat / vñ  
 fast wol bekant wʒ/ dʒ er sich mit seiner biis-  
 bery nit wol vff bringē mocht da ther er sich in des land  
 zu Hessen vñ ka gen Marchburg an des lädgraffē hoff  
 vñ d her frage wʒ er künt. Er antwortet vnd sprach gene-  
 diger her/ ich bin ein künslner/ des fröwd sich der land  
 G v

# Von vlenspiegel

graff, van er meint er wer ein artist vñ kün mit 8 arch  
am, /dā d landgraff het groß arbeit mit d archamei/al  
so fragt er ob er ein archamist wer. Olen spiegel sprach ges/  
nediger her nein, ich bin ein maler des gleiche in vil lan/  
de nist fundē würt, da mein arbeit oher trifft and arbeit  
weit. Der ländgraff sprach laß ons etwz sehē. Olen spie/  
gel sprach Gnediger her ia, vñ het etlich tüchlin vnd  
künststück, die er in flädern koufft het. die zoch er her für  
vñ seine fact vñ zeigt die dē graffen, die gefielē dē herre  
so wol, vñ sprach zū im, lieber meister wž wöllē ic nemē  
vñ wöllē vñs vñsern sal male, vō dem herkumē d land  
graffen von Hessen, vñ wie d bestündet habē mit dē kün/  
nig von Ungeran vñ andern fürstē vñ herre, vnd wie  
lang d̄ gestandē hat, vñ wöllē vñs d̄ vñ d̄ aller kost/  
lichest machē. Olen spiegel antwurt Fenediger her, also  
mir euwer genand das für' gibt, würt wol vier hundert  
gulden kosten. Der landgroß sprach, Meister machen  
ons das nur güt, wir wöllen euch das wol belonen.  
Olen spiegel nam das also an, doch so müst im der Lät  
groß hundert guldin daruff geben, damitt er farben  
koufste, vñ gesellen oher kem, als aber Olen spiegel mit  
drei gesellen wil die arbeit ansahen, so dingt er dem  
landgraffen an das niemand solt in den sal gon die weil  
er arbeitet, dan allein sein gesellen, damitt er inn seiner  
kunst nit vbindert würt, d̄ verwilliget sm d lantgraff

# Das XXXVI blat

Also ward vlnspiegel mit seine geselle eins vñ überleget  
mit inē d̄ sie still schwigē, vñ ließen in machen sie dorff/  
ten mit arbeiten, vñ solten dannoch iren lon haben, vnd  
ir grösste arbeit solt sein im bretspile. D̄z name die gesel/  
len an, das sie mit müßig gon gleich wol solten lon ver/  
dienē. D̄s wert also ein woch oder vier, d̄z den lantgraff/  
sen verlangt, wž doch d̄ meister mit seine cumpadiē mo/  
chte malen, ob es doch so güt wolt werde als die prob/  
vñ sprach Olen spiegeln an. Ach lieber mestet, ons vlan/  
get gar ser zusehē euwer arbeit, wir begerē mit euch mö/  
gen gon in den sal, vñ euwer gemelts zū besehē. Olen spie/  
gel sprach, Ja gnediger her, aber einerlei wil ich ewern  
gnadē sage, wer mit eufern gnadē geet, vñ d̄z gemeldt  
beschawt. Wer dann nit recht eelich geboren ist, d̄ mag  
mein gemelt nit wol sehē. Der landgraff sprach, Mesi/  
ster d̄z wer großes, In dē glengē sie in dē sal. Da het vle/  
spiegel ein lang leinin tüch an die wand hin gespannt, da  
er malen solt, vnd da zoch Olen spiegel d̄z ein wenig hin/  
dersich, vnd zeugt mit einem weissen stedlin an die wād  
vnd sprach also, Sehen gnediger her, diser man, d̄z ist  
der erste landgraff von hessen, vnd ein Colomnesvoon  
Rom gewesen, vnd hatt zū einer fürstin vnd frauwen  
gehabt, des milten Justinians tochter einer hertzogin  
vonn Bayern, der nun darnach Keiser ward. Sehene  
gnediger her, Vonn dem da ward geboren Adolffus,  
Adolffus der gebar Wilhelm den schwarzen, Wilhelm

## Von vlen spiegel

gebar Ludwigē den frumē. vñ also fürhin bisz vff ewer  
fürstliche gnad. Also weiß ich d̄z fürwar/d̄z niemās mei  
arbeit straffen kan/so künstlich vñ auch so von schonen  
farbē. Der Lantgraff sach ands nüt dā die weiß wand  
vñ gedacht in im selber/solt ich vmmmer ein hürēkind syn  
so sihe ich doch ands nüt dā ein weisse wād. Jedoch spra  
ch er(omb glimpffs willē)lieber meister ons benügt wol  
doch hon wir sein mit gnüg verstant zu erkennen/vñ gięg  
da mit vñ desal Danund Lantgraffzū derfürstin ka  
da fragt sie in. Ach gnediger herr/w̄ malet doch euwer  
freier maler/ir hon es besehen/wie gesalt euch sein arbeit  
ich hō schwachē glauben darzū/er sieht wie ein schalck.  
Der fürst sprach liebe frau mir gesalt sein arbeit süber/  
lich wol/vñ thut im noch recht. Gnediger herr sprach sie  
müssē wir es nit auch besehē. Ja mit des meisters willen  
Sie ließ' Vlenspiegel sondn/vñ begert auch zusehē d̄z ge  
melte. Vlenspiegel sprach zu ir wie zu d̄e fürste. Wer nit  
eelich wer/d̄künd sein arbeit nit sehē! Da gieng sie mitt  
acht iunctfrawē vñ einer thörin in d̄e sal/da zoch Vlen  
spiegel das thüch aber hindersich wie vor/vñnd erzalte  
da der gressin auch das herkommen der lantgraffen sie  
ein stück nach dem andern. Aber die fürstin vnd iunct/  
frauwen schwigen alle fil/niemand lobt oder schalt das  
gemelt. ir ietlicher was leidt das ir unrecht was/vō vat  
ter oder von müter her/vñ zu dem letſtē da hüb die thö  
rin an vnd sprach. Liebster meister/nun sih ich nüt von

## Das XXXVIII blat

gemelt vñ soll ich all mein lebtag ein hürē kint sei da ge  
dacht Vlenspiegel d̄z wil nit güt werden/wöllē die thoren  
die warheit sagē/so mus ich warlich wādern/vñ zoch d̄z  
in ei gelechter. In dē gięg die fürstli hinweg/wid zu ire  
herre/d fragt sie wie ir d̄z gemelt gesiel/sie antwurt im  
vñ sprach Gnediger her es geselt mir als wol/als euwe/  
ren gnadē. Aber vnser tdringgeselt es nit/sie spricht sie seß  
kein gemelt/des gleichen auch vnser iunctfrawē vñ besorg  
es sei blibery in d̄ sach/Dz gięg dē füsstē zu hertzē vñ ge  
dacht ob er schon betrogē wer/ ließ doch Vlenspiegel sagē  
d̄z er sein sach schickt das gantz hoff gesind müst sein ar/  
beit besehen/vñ d̄fürst meint er welt sehe welcher eelich  
od vneelich vnd seiner ritterschfft wer/d̄ lehē werē im v/  
fallē/Da gięg vlen spiegel zu seine gesellē vñ gab in v/  
loub vñ sondt noch handt guldē vō dē rentmeister/vnd  
enpfieg die vñ gięg in dē darnō/des and tags fragt d̄  
graff nach sein maler d̄w̄ hinweg/Da gieg der fürst  
des andn tags i dē sal mit alle seinē hoffgesint ob niemās  
etwoz gemelts sehe kint/aber niemā küt sagēd̄ etwoz sehe  
vñ da sie all schwigē/da sprach d̄ landgraff. Nun sehe  
wir wol d̄z wir betrogē seint vñ mit Vlenspiegel hō ich  
mich nie bekümmern wöllē/noch dā ist er zu ons kumen  
doch die zwey hundert guldē wöllē wit wol vdnldē so er  
dennoch ein schalck mus bleibe/vñ müs darnīm vnser  
fürstethō meide. Also w̄ vlen spiegel vō marchburg hin/  
weg kumē/vñ woll sich fürster molens nit mer annemē.



## Von vlen spiegel

Die. XXVIII. histori sagt wie Gle  
spiegel zu Brag in Bohemen vff der hohen schül mit dē  
studenten conuersiert/ vnd wol bestond.



I so zoch Glenspiegel inn  
Bohemie gen Brag da er von Marchburg  
zoch. Und zu der zeit woneten da selbest  
noch gut Christen zu der zeit als Wicklieb  
vß Egelland die kretzery in Bohemen there/ vñ durch

## Das XXXVIII blat

Johannē hussen geweitert ward/ vñ gab sich da vß für  
ein grossen meistr/ zu berichtē grosse fragē/ dy sunst an  
der meister nit vß legē oß bericht kunte gebē. Das ließe  
er in zedele schreibē/ vñ schlügs an die Kirchthürē/ vñ an  
die Collegie. Ds ward de Rector vndießē/ die Collegaten  
doctores vñ magistri warē vbel daran mit d gantē vnt  
uersitet. Vñ giengē zusamē zu rat fragē/ wie sie Vlenspie-  
geln möchtē questiones vff gebē/ die er nit soluiere künd  
so er da vbel bestünd/ so kunte sie mit glimpff an in kam  
mē/ vñ in vßchamē. Vñ dz ward vnd inē also vwilligt/  
vñ zu gelassen/ vñ cōcordierte vñ ordinierte das also/ ds  
d rector die frag thün solt/ vñ ließē Vlenspiegel da ver-  
bietet durch irē pedellen das er des andn tags zu erschynē  
zu dē questiones vñ fragē/ so er im da in schriften gab/  
vor d gäzen vntuersitet zu antwortē. Ob er also probiert  
vñ sein kunst recht gefunden würt/ sunst solt er nit zuges-  
lassen werden. Dem Vlenspiegel also antwort. Sag dei  
ne herren ich wil den sachē also thün/ vñ hoff noch für ei  
frumē man zu bestö/ als ich vor lang gethō hab. Des an-  
dern tags versamleten sich alle doctores vñ gelerten. In  
dē so kam Vlenspiegel/ vñ bracht mit im seinenwirt/ vñ  
ettlich andere burger/ vnd ettlīch gute gesellen/ vmb ob-  
ersals willen/ die im von den studenten beschehen möch-  
te. Und da er nun in ir samlung kam/ da hiessen sie yn  
vff den stül steigen/ vñ hiessen in antworten vff die fra-  
gē/ die im für gelegt werē. Und die erst frag dy d Rector:

## Hon vlen spiegel

an in thet / d; er sagē vñ mit d warheit bewern solt. Wy mancher om wasser im meer wer / wa er die frag mit vñ losen vñ berichtē künd / so wolte sie in für ein vngelerten anfechter d kunst vdāmē vñ straffen. Zu d selbē frag er behēd antwurt. Wirdiger herr rector heisē die anderen wasser stil stō / die an alle endē in d; meer lauffen / so will ich euch messen / beweisen / vñ die warheit sagē danō / vñ es ist begriflich zu thü. Dē rector w; vnmöglich die wasser zubehalte / vñ also doch er d; ab / vñ erließ in des mes sens / vñ d Rector stund da vñschampt / vñ thet sein and frag vñ sprach. Sag mir / wie vil tag sein vñgangē / vñ Adams zeitē bis vñ disen tag. Er antwurt kürz. Nur vñ.tag / vñ so die vmbhin kumē / so hebē vii. and tag an d; wert bis zu end d welt. Der Rector sprach zu im / die drit frag / sag mir bald. Wie ob waran sich d; mittel in d welt halt. Vlen spiegel antwurt. D; ist d; hie / das stot recht mittē in d welt / vñ das es war sei / so lond es messē mit einer schnür / vñ wa es seit vmb ein strohalm so wil ich vnrecht hō. Der rector / ee ers messen wolt / ee bließe er Vln spiegeln d frag. Da thet er die fied frag an Vln spiegeln gantz in zorn vnd sprach. Sag an / wie ferre ist von der erden bis an den hymmel. Vlen spiegel der antwurt / es gat nach hie bei. Man mā redt ob rüfft in dem himel / das kan man hie niden wol hören / steigen ir bins uff / so wil ich hie niden senfstrüffen / das solt ir im himel hören / vñ hörent ic das nit / so wil ich aber vnrecht hon.

## Das XXIX blat

Der Rector was mit im bestanden vnd fragt die fünft frag. Wie weit der himel wer. Vlen spiegel antwurt im bald vnd sprach. Er ist tu sent klafftern breit / vnd tu sent ellenbogen hoch / das mag mir nit fallen / wollen ic das nit glauben / so nemen son / mon vnd alles gestim von dem himel / vnd messent es recht vber / so finden ir das ich recht hab wie wol das ir nit gern daran kumē Was folten sie sagen. Vlen spiegel was in allen zu bescheid / vnd müsten im alle recht geben vnd er cobt nitt lang. als er die gelerken vber wundē het mit schalckheit Da was im leid das sie etwas im zu trincken geben dar durcherzu schanden kem / des halbē doch er sich vñ dem langen rock / vnd zohe hinweg vnd kam gen Ertford

Die. XXIX histori sagt wie Vle  
spiegel zu Ertfort ein esel lesen lert / in einer alten psalter.

h ii

# Von vlen spiegel



**L**enspiegel het groß verlangen gen Ertford als er die schalckheit zu Brag het vß gericht wā er besorgt sich dī sie im nach yltē. Als er nū gen Ertford kam da dan auch ein mercklich grosse vñ betümpte vni vrsitet ist. Da selb schlüg Vlenspiegel sein brieff auch an vnd die Collegaten der vniuersitet / hetten vil ges höre von seinen listen / Und ratschlägen was sie im für geben möchten / Off das es inen nit gieng wie den von

## XL. blat

Brag mit im gangen was / und mit schanden beständē  
I Nun warden sie zu rat / das sie Vlenspiegeln ein Esel  
in die leer thün woltē / dan es sein vil Esel zu Erdfurt  
alt vnd iung. Sie besanten vlen spiegel vnd sprachen  
zu im / magisser ir hon künstliche brieff an geschlagen / dī  
ir ein yegliche creatur in kurzen zeiten wöllen leerē schrei  
ben vñ lesen / so seind die herren von der vniuersitet hie  
vñ wöllen euch ein iunge esel in die leer thün / trüwen ir  
in auch zu leeren. Er sprach ia / aber er müst zeit dazu hō  
darumb so es ein unredlich vnd unernünftig creature  
wer. Das wurden sie mit im zu friden vff. xv. iar. Vlen  
spiegel gedacht vnsir ist drei / stirbet der Rector / so lig  
ich frei / stirb dann ich / wer wil mich manen / stirbt dan  
mein discipel / so bin ich aber ledig / vnd name das an.  
vnd galt fünff. c. alter schock das zu thun. Des gabē sie  
im etlich gold daruß. Also nam vlen spiegel den esel an /  
vnd zoch zum Toren in die herberg / da zu der zeit was  
ein selzamer wirt. Also bestalt er einen stall allein für sei  
nen schüler / vnd überkam ein alten psalter / den leget er  
im in die kripff / vñ zwischē teglichēs blät legt er haberē  
des ward der esel innen / vnd warff die bletter mitt dem  
maul vmbher / vmb des haberns willen / vnd so er dan  
kein haberē mer sand zwischen den bletteren / so rüstet  
er. J.a. J.a. Da vlen spiegel das merkte von dem esel /  
da gieng er zu dem Rector vnd sprach. Herr der Rector  
wann wöllen ir eins sehen / was mein schüler macht.

## Gon vlen spiegel

Der Rector sprach. Lieber magister will er sich der leere auch annemen. Vlenspiegel sprach. Er ist vß der maße von grober art. Und ist mir seer schwer in zu leeren. Je doch so hab ich mit grossem fleiß vnd arbeit darzu gesþon das er etlich büchslaben vnd sunderlich etlich vocal kant vnd nemmen kan. Wollen ir so gon mitt mir so sollen ir das hören vnd sehen. Also het der gut schüler die zeit gefastet bis vff drei nach mittag. Als Vlenspiegel nun mit dem Rector vnd etlichen magistri kam da legt er seinem schüler ein nūw büch für. So bald er das in der kripfen fand da warff er bald die bletter hin vnd her den habern suchen als er nüt fand da begunde er mit lauter stym zu schryen. J.a.i.a. Da sprach vlen spiegel. Sehen lieber Herr diezwen vocal. J.ond. A. die kan er ietzundt ich hoff er sol noch gut werden. Also starb d Rector in kurzen zeiten darnach verließ vlen spiegel sei nen schüler vnd ließ in gon als in sein natur vßweiset. Also zoch Vlenspiegel mit dem vßgenommen gelt hin weg sond gedacht soltu die esel zu Erfurt all weiß machen das würd vil leibs brauchen er möcht es auch nitt wol thün vnd ließ es also bleiben.

Die. xxx.history sagt wie Gleß  
spiegel zu Sangerhausen im land zu Süringe den frau  
wen die belz wüsch.

## Das XLI blat



**V**lenspiegel kam in d<sup>r</sup> lād zu Süringen geen ligestetten in d<sup>r</sup> dorff vnd bate da vmb ein herberg da kam die wirtin bersfür vnd fraget in da was er für ein gesell wer. Vlenspiegel der sprach. Ich bin nicht ein handwerksgesell sander ich pfleg die warheit zu sage Sie wietin die sprach die herberge ich gern vnd bin in sunderlich günstig denen die die warheit sagen. Und

h v.

## Gonwlen spiegel

als Olnspiegel vmb sich sahe/ so saicht er das die wirtin schilet/ vnd sprach also. So gele frau schele frau/ war sol ich sitzen/ vnd wa leg ich mein stab vnd satz hin. Die wirtin sprach. Ach du dir nymmer güt geschehe/ al myn lebtag hat mir niemant twissen; du ich schele bin. Olnspiegel sprach. Liebe wirtin sol ich allzeit die warheit sagē/ so kan ich du mit verschweigen. Die wirtin wz des da zu frieden/ vñ lacht darmit. Als nun Olnspiegel die nacht da bleib/ da ward er mit der wirtin redē; du sie zu red kamen/ du er alt beltz künd weschen/ vñ du gesiel d frauwen wol/ vnd bat in das er die beltz wolt wesche/ sie wolte es ire nachburen sage/ das sie ir beltz alle brechten/ du er sie wüsch. Olnspiegel sprach ia. Die frau samlet ir nachbürin zusamē vñ brachten all ire beltz. Olnspiegel sprach. Ihr müssen darzū milch haben. Die frauwen wurden blangen/ vnd hetten ein lust nach den neuwen beltzen/ vnd holten alle die milch/ die sie in den hüsern hette. Vñ Olnspiegel der satzte deey kessel zu dem feuer vnd goße die milch darein/ vnd stieß die beltz darzū/ vnd ließe sie sieden vnd kochen. Also nun in gut duchte/ so sprach er zu den frauwen. Ihr müssen zu holz gon/ vnd müsse myr weisces linden holz holen/ des tungen. Und schleissen das ab/ in dem das ir widerkommen/ so wil ich die beltz vñ heben/ dann sie seind nun genug gebucht/ vnd wil sy dann vñ weschen/ vnd darzū müß ich das holz haben. Sie weiber giengen williglich nach dem holz/ vnd

## Das XLII blat

ire kinder lieffsen bei in her/ vnd namen sie bei den henden vñ sprungē vnd sungen. Oho gute nuwe beltz Oho gute nuwe beltz/ vnd Olnspiegel stand vnd lacht vnd sprach. Ja beisten die beltz seit noch nitt recht. Als sie nun in dem holz waren sließ Olnspiegel als ie mer vnder/ vnd ließ den kessel mit den beltzen ston vñnd gieng vñ dem dorff vnd gieng hinweg/ vnd sol noch wider kummen vnd die beltz vñ weschen. Und die frauwen kamen wider mit dem linden holz vnd funden Olnspiegel nit vnd vermeinten das er hinweg wer da wolt ie eine vor der andern iren beltz vñ dem kessel thün/ da waren sie gar verbucht/ das sie von ein ander fielen. Also ließsen sie die beltz ston vnd meinten er kem noch wider/ vñnd würd in die beltz vñ weichen. Also dancet er got das er also mit glimpft davon kam.

Die. XX VIII. histori sagt wie  
Olnspiegel mit einem todten houpt vmb zoeg die leüt  
damit zu bestreichen/ vñnd vil opffer davon vñ hüb.

# Gonvlenßpiegel



**H**allé lâdē het sich Gle  
spiegel mit seiner boßheit bekant gemaß  
cht/vn wa er vor ein mal gewesen waz  
da wz er nit wilkum es wer dā das er  
sich vcleidet dʒ man in nit kant. Also gieng es an dem  
selben end mit im zü/das er sich mit müsig gon nit mer  
ixuwot zü erneren/vn wz doch güter ding vō iugent vff  
gewesen/vn gelts gnüg vber kumē mit allerlei gütel spil



# Das XLIII blat

Sa aber sein schalkeit in alle landē bekant wardvñ im  
sein natüg hindisch giég/da gedacht er wz er treibē sole  
dʒ er güt over kem mit müssig gon/vn nam im für ein  
staginierer vß zü thün/vn mit dē heiltumb im landum  
her zü reite/vn cleidet sich mit einer schuler in eins priest  
ers gestalt/vn nam ein todekopff/vn ließ in in silber fas  
sen/vn kam ins land Bummern/da sich die priester me  
an dʒ stufen halte/dan an dʒ predigē. Vn wa dan etwā  
in eim dorff kirchweihung wz/od hochzeit/od ande ver  
samlung d landlüt/da macht sich Vlenspiegel hin/vnd  
Pfarre das er woll predigen/vnd den bürē dʒ heilshüb  
vertündē/dʒ sie sich ließē bestreichē/vn waz er für opffer  
vber kem/dʒ wolte er im halber gebē. So wz nun den von  
gelertē pfaffen wol darmit/dʒ sie nit mer dan gelt vber  
kemē/vn so aller meist volck in d kirchē wz/so steig er off  
dē predigstül/vn sage etwas vō d alte ee/vn zoch die nüwe  
er daryn mit d archē vñ dē guldne elmer/da dʒ himmel  
brot in lag/vn sprach dazū/dʒ es dʒ grōst heiltübwer/vn  
derweis en sage er vō dē haubt sant Brandonus/d ei hei  
lig man gewesen wer/das hanbt er da het/vnd dʒ ym  
befolhen wer damit zesamten an ein nüwe kirch zu buw  
en/vnd das ihün mit reinē güte/vnd bei seinem leben  
kein opffer nemen sollte von keiner frauwen/die ein eebre  
cherin wer/vnd welch solche frauwen sind/die sollen füll  
ston/dann so sie mir etwas opffern werden/so sie schul  
dig seind in dem eebrich/ich nim das nit/vn sie werde

## Von vlen spiegel

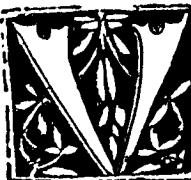
vor mir verschēpt/darnach wissen vch zürichtē/vn gab  
dēlūte das haubt zükissen/das villeicht eins schmidē/  
haubt gewesē wer/das er off eim kirchoff genummē het  
vn gab dē burē vn beurin den segē/vn gieng ab d cāzel  
für den altar stō/vn sieng d pfarrer anzü singend sein  
schellen klingen.Da giengē die bösen mit den gütē wy  
bern zum altar mit ire opffer/trügen sich zu dē altar das  
sie kychte.Vn d ein böß gschrei het/vn da auch etwz an  
was/die wolte die ersten sein mit irem opffer.Da nam  
er das opffer vō bösen vn vō gütēn vn vschmacht nüt  
vn so fast glaubten die einfältigen frauwen an sein listig  
ge schalchaffige sach/das sie meinten.Welch frau stil  
wer gestandē/sie wer nit frū gesein.Des selben gleichen  
Welche frau kein gelt het/die opferr ein guldin od silb  
rin ring/vn ie ein het acht off die and/ob sie auch opff  
ert/vn welche geopffert/die meint sie hett ir eer bestetigt  
vn ir böß gschrei da mit genummē.Auch waren ettlche  
die zwei od dreimal opfertē/off das das volk das solte  
sehen vn sie vñ irem bösen gschrei solten lassen.Und er  
vbercam das schönste opffer/des gleichen vor nie gehört  
ist worden/vnd da er das opffer hinweg het genummen  
da gebot er bei dem bañ allen denen die im geopffert het  
ten/das sie nit mer mit büberei solten umbgon/dañ sie  
werent des halben ganz frei/vnind weren eilich der fel  
ben da gewesen/er wolte das opffer nicht von inen ent  
pfangen haben.Also wurden die frauwen allenthalben

## Das XLIII blat

frau.Wnd wa Vlenspiegel hin kam/da prediget er/vn  
da durch ward er reich vnd lüt hielten in für ein frumen  
prediger so wol fund er die büberty verhellen.

Die XXXII histori sagt wie Gle  
spiegel die scharwechter zu Würnberg wacker macht die  
im nach folgten vber ein steg vnd in das wasser fielen.





## Von vlenampiegel

**L**enspiegel was künſtlich in ſchalcheit/ als er nū mit dē hopt weit vñ gezogē wž/vñ die lüt vaff betrogen het/ da kam er geē Lürenberg / vnd wolt ſein gelt da bzerē d; er mit dē helithō gewüne/ vnd da er nun einzeit lang da gelegen was vñnd alle vmb ſtend geſehē het. Da küt er vō natur mit laſſen et müſt da auch ein ſchalcheit thün. Vñ ſahe daz die ſcharwechter in eim groſſen kaste ſchlieffen vñd dē rathuſ in harſniſch/ vñ Vlenspiegel het da zü Lürenberg weg vñ ſteg wol gelernt/ vñ ſundlich ab geſehē dē ſteg zwüsche dem ſuwmarcet vñ dē hüſlin da des nachts bōs vber wandlen iſt. Wā manche gute dirn/ wen ſie wollē wein hole die da vñ gezogē werde. Also wartet nū vlenampiegel mit ſeiner ſchalcheit/ biß die leuit ſchaffen warē gangē vñ d; es gantz ſil wž. Da brach ernō dē ſelbē ſteg drei tilē vñ warff ſie in d; waffer genāt die Pegnitz/ vñ giēg für d; rothuſ vñ begund zü fluchē/ vnd hūw mit eim alten mēſſer in d; pflaſter/ das d; feür daruß ſprang. Da d; die wechter horten da waren d; ſie bald vff vñnd lieffen binnach. Da vlenampiegel hort d; ſie im nach lieffen/ da luſ er für den waſtēn hiu/ vnd nam die flucht zü den ſuwmarcet hin/ vnd da waren die wechter noch hinder im het/ also kam er mit not in vor an die ſtat/ da er die tilē ab het gewoſſen/ vnd behalff ſich wie er mocht/ das er vber den ſteg kam. Vñnd da er hinüber waz kumen

## Das XLV blat

Da ruſſt er mit lauter ſtim hoho wa bleiben ir nun ir verzagten böſwicht. Da das die wechter horten/ da lieffen ſie plens im zü/ on alles verdencken im nach vñd ein ietlicher wolt der erſt ſein. Also fiel ie einer nach dem andern in die Pegnitz/ vnd was die luck des ſtegs ſo eng/ das ſie vffietlichem ort die meuler zerſielen/ also ruſſt Vlenspiegel hoho louſſen ic noch nit/ morgē louſſe mir mer nach/ zü diſem bad weren ic noch morgen ſcū wol kumen/ du hest nit halb ſo fast dōzffen iagen du we reſt noch wol zü rechter zeit kumē. Also fiel einer ein bein entzwei/ der andrer ein arm/ der drit ein loch in kopff als ſo das keiner on ſchaden davon kam. Da er nun die ſchalcheit volbracht het/ da bliß er nit lang zü Lürenberg/ vnd doch wider hinweg wan im waſt nit lieb wa es vſ kem von im/ das er nit geſtümpt würd/ dann die von Lürenberg möchten es nit vor ſchimpff wollē hon.

Die XXXIII. histori sagt wie  
Vlenspiegel zü Bümberg vmb gelt ag.

# Von Vlenspiegel



**M**it listen verdient Vlen  
spiegel gelt eins malz zu Bamberg als er  
vo<sup>n</sup> Türnt erg kam/vn wz fast hungerig  
vnd da kam in einer wirtin huß die hieß  
Scarw Kümgine die da ein fröhliche wirtin vas/vnnd  
hyß in wilckummen sein/dan sie saße an seinen kleidern  
d<sup>r</sup> eslein selzamer gast wz. Als'mā nun des morgēs eß/  
sen wolt da fragt in die wirtin wie er es halte wolt ob er  
vbers mal wolt sitze/od ob er d<sup>r</sup> pfennigwett wolt essen

## Das XLVI blat

Vlenspiegel d<sup>r</sup> antwort er wer ein armer gesel/vn bate sic  
d<sup>r</sup> sie im etw vmb gots willē wolt zü essen geben. Die  
wirtin sprach. Fründ in dē fleischbenickē od in dē brotbē/  
ckē gibt má mir nüt vgebens/ich müß gelt darüb gebē  
Darüb müß ich für d<sup>r</sup> essen auch gelt hō. Vlenspiegel d<sup>r</sup>  
sprach. Ach fraw es diēt mir auch wol vmb gelt zü essen  
warüb od wieuil sol ich hie essen vn trinckē. Die fraw  
sprach/an d<sup>r</sup> herre tisch vmb. xxliii. pfenig/vn an d<sup>r</sup> neck  
stē taffeln da bei/für. xviii. pfenig/vn mit meine gfind  
für. vii. pfenig. Daruff antwort Vlenspiegel/fraw das  
meiste gelt diēt mir aller bast/vn satzt sich an d<sup>r</sup> herren  
taffel/vn ab sich gleich sat. Als er nun vol wz/vnnd wol  
gessē vn getrunckē het. Er sprach zü d<sup>r</sup> wirtin/daz sie in  
wegfertigē wolt/er müß wandn/vdā er het nit vil zetüg.  
lieber gast sprach die fraw/gebt mir d<sup>r</sup> malgelach. xxliii  
pfening/vn gō war ir wollē d<sup>r</sup> euch got geleid/nei sprach  
Vlenspiegel/ir sollē mir. xxliii. pfening gebē als ir gesagt  
hō/dā ir sprachē an d<sup>r</sup> taffel/es má daz mal vmb. xxliii.  
pfening/d<sup>r</sup> hab ich ialso vstandē/d<sup>r</sup> solt da mit gelt v  
dienē/dē es ward mir schwer gnüg. Ich ab daz mir der  
schweiß vßbrach/als ob es leib vn lebē goltē het/so hett  
ich nit mer essen mögē/darüb so gebt mir mein surēlo.  
Fründ sprach die wirtin/d<sup>r</sup> ist war/ir hō wol dreier man  
kost gessen/vnnd das ich euch darzü lonen soll/das ry  
met sich gar nit. Doch ist es vmb dis malzeit zü thün  
ir mögen wol da;mit hinweg gon/ich gib nun aber kein

## Von vlen spiegel

gelt zu/dz ist verloē/vn beger auch kein gelt von euch/  
küpt mit nit herwid/dañ sol ich mein gest dz iar vmb al  
so speisen/vn die mer geltz off hebē dā vo euch/ich müst  
mit d weiss von fuß vnd hoff lassen.vn da schied vlen spie  
gel also von dannen/vnd verdient nit vil danckz.

**Die XXXIII. histoy sagt wie**  
Vlen spiegel geen Rom zoch/vnd den babst besach/der  
in für ein ketzer hielt.



## Das XLVII blat

**It durchtribner schalck**  
heit was Vlen spiegel geweihet. Als er da  
alle schalekeit versücht het/da gedacht er  
an das alt sprichwort.Gang geen Rom  
feummer man/kum herwider nequam.Also zoch er geē  
Rom/da pflanzt er sein schalckit auch/vnd zoch zu ein  
er witorin yn/zu herberg. Da sach sie das Vlen spiegel  
ein schön man was/vnd fragt in wa er her wer. Vlen/  
spiegel sprach er wer of dem land zu Sachsen/ond wer  
ein Osterling./vnd wer darumb geen Rom kummen/  
das er mit dem bapst zu worten wolte kummē. Da spra  
ch die fraw/fründ den babst mögen ir wol sehen/ aber  
mit im zu reden/das weiss ich nit/ich bin hie erzogē vn  
geboren/vnd von den obersten geschlechten/vn hab no  
ch nie zu worten mit im mögen kummen/wie wollen ic  
dañ das so bald zu wegen bringen/ich geb wol hundert  
ducaten darumb/das ich mit im reden möcht.Vlen spie  
gel sprach.Liebe wirtin ob ich die schickung funde/ das  
ich euch für den babst brecht/das ic mit im zu red kemē  
wolten ic mir die hundert ducaten geben.Sie fraw was  
goch/vnd gelobt ihm die hundert ducaten/bei iren eeren  
wann er das zu wegen brecht.Aber sie meinr/es wer ym  
vnmöglich/das er solichs thün möcht/dañ sie wußt wol  
das es vil müe vnd arbeit müst hon.Vlen spiegel sprach  
Liebe wirtin wann es nun also geschicht/so beger ich

## Von vlenspiegel

hundert duckaten. Sie sprach ia. aber sie gedachte du bist noch nit vor dem bapst. Vlenspiegel wartet daruff/ da allweg in vier wochen/ so müst der bapst eins meß lesen in der capellen die da heisst Hierusalē zu sant Johans lattonen. Als nun der bapst die meß gethon het/ da trā ge sich Vlenspiegel in die capel/ als nah er zu dem bapst kummen mocht vnd als er die stilleß hielt/ da kost vle spiegel dem Sacrament den rücken/ das sahen nun dy Cardinel/ vñ als der bapst den segen über den kelch thet da kost sich vlenspiegel aber vmb. Als nun die meß auß w̄/ da sprachen sie zu dem bapst/ das soliche person ein schöner man der bei d̄ meß wer gewesen/ vnd het also sei rücken geen dem altar gekett vnder der stilleß. Der bapst sprach/ das ist not d̄ man darnach frag/ wan das trifft die heiligen kirchen an. Und solt man den vnglauben nit straffen/ d̄ wer gegen got schad/ vñ hat d̄ mensch solichs gethon/ so ist zu fürchten/ das er in vnglauben ist vnd kein guter Christe ist/ vnd bestelle damit/ das ma in für in bringen solt. Sie kamen zu Vlenspiegeln/ vñ spra chen er müst sur den bapst kumē. Da gieng Vlenspiegel von stund mit in für den bapst. Da sprach der bapst/ w̄ er für ein man wer. Vlenspiegel sprach/ er wer ein guter christen man. Der bapst sprach/ was er für ein glauben het. Vlenspiegel sprach/ er het den glauben den sein wirs tin het/ vnd nance sie bei dem nomen/ die dan wol bekac was. Also schüff der bapst/ das die fraw solt für in kam

## Das XLVIII blat

men. Da fragt der pabst die fraw was sie für ein glou ben het. Die fraw sprach sie gloubt den Christen gloubē vnd was ic die heilig Christlich kirch gebüt vnd verbütet sie enhet anders keine n gloubē. Vlenspiegel stund darby vnd begund zu gneigen mit vil gefertes vñ sprach aller gnedigster vatter. Du knecht aller knecht/ den selben glouben gloub ich auch/ ich bin ein gut christen mann Der bapst sprach warumb kerst du dan den rucken de altar in der stilleß. Vlenspiegel sprach Aller heiligster vatter ich bin ein armer grosser sündler vñnd zoch mich des mein sünd das ich das nit würdig wer/ biß das ich mein sünd gebichtet hab. da was der bapst des zu fridē verlies Vlenspiegel vnd gieng da vff seinen palast vnd Vlenspiegel gieng in sein herberg vñ mante sein wirs un vmb die hundert duckaten/ die müst sie im geben/ vnd bleib Vlenspiegel vor als nach/ vnd ward von der Römischen part nit vil gebessert.

Die XXXV histori sagt wie Gle spiegel die iude zu franckford an de Ney betrog vmb insent gulde/ et konfft in seins trecks für prophetē beet.

# Von vlenspiegel



**Heman sol sich betrüben,**  
das demisbalckhaftigē iude ein oug vhal-  
ten würt als dan Vleßpiegel vō rom kam  
reift er geen frantfürd an de Meyn/ Da  
was es in der meß Also gieng Vlenspiegel hin vnd lher  
vnd sahe was Kauffmanschatz ein iederman seil het.  
I Nun sahe er ein iungen starcken man der het gute clei-  
der an/ vnd het ein klein kremlin mitt bissem vß Als  
laxandria/ den er vs der massen deuor hielt da gedacht

## Das XLIX blat

Vlenspiegel/ ich bin auch ein fauler starcker schelm/ & nit  
gern wetckt vnd ich mich auch so leichtlich ereneren als  
diser/ & diente mir gantz wol. Also lag er des nachts von  
geschlaffen/ vñ gedacht vnd speculiert die narüg. In de  
so biß in ein floch im hindn/ nach de grappelt er endlich  
en/ da sand er etliche knötlīn im hindn. Da gedacht er/  
dū müß d̄ gropē eine sein/ den man sagt Lexuanā/ da  
d̄ bissem her kumpt. Als er nū des morgēs vff stünd/ da  
kaufft er groē vñ rotē zendel/ vñ band die knötlīn dar  
yn/ vñ überkam ein beneklin/ vñ kaufft met specerei da  
zū/ vñ gieng mit seinem krom für den Römer stō. Da  
kame vil lüt zū im/ vñ besahē seine selzamē krom/ vnd  
fragten da in wz er selzams seil het/ dañ es wz ein selzā  
kauffmanschatz/ es wz in bündlin gebunden/ wie bisam  
vñ roch da selzam. Aber Vlenspiegel gab niemāt rechten  
bescheid vō seiner kauffmanshaft/ so lang bis das drei  
reiche iuden zū im kame/ vñ fragte nach seiner war. De  
gab er zū antwurt/ es werē ware propheṭe beer/ vñ wer d̄  
selbe eins in den mund nem/ vnd darnach in die nasen  
sleckt/ & sagte vō stundan war. Also giengē die iude hin  
dersich/ vñ ratschlagten ein weil. Zuletzt sprach d̄ alt iude  
hie vō so möchtē wie wol weissagē/ wan̄ von ser messias  
kumme solt/ das vns iuden nit ein kleiner trost wer/ vnd  
beschlußen d̄ sie die war alle vff kauffen woltē/ was sie  
dañ darsfür müstē gebē. Vñ also giengē sie daruff wider  
zū Vlenspiegelen/ vnd sprachen. Kauffher wz sol der pro

K

## Von vlenspiegel

pheten beit eins gelten mit einem wort. Vlenspiegel bedachte sich in kurzem vnd sprach fürwar / als ich war hab / also besahert mir vnser herrgot kaufst / den iuden diener dise kost wol / vnd sprach ich gib eines für hundert guldin / wan ir die nit geben wollten(ir hund) so gon nur hinweg vñ lō mir den treck ston. Off dʒ sie Vlenspiegeln nit erzürnten / vnd sein war möchten obergummen / da zalten sie im bald das gelt vnd namen der beer eins / vñ giengen endlich zu huz / vnd lieffen zü schül klopffen / alle iuden alt vnd jung. Da sie nun zusamen kamen / da stü de off der erste abi genant Alphä / vnd sprach. Wie sy durch den willen gottes ein propheten beer obergummē hetten / das solt iren einer in den mund nemen / vnd so solt er die zukunft Hessias verkünden / off das in heil vnd trost dauon kem. So solten sie sich all darzü schickē mit fasten vnd betten. Und nach dreien tagen / solte das Isaac mit grosser reuerenz ynnemen / das also gschach. Als nun einer das im mund het / da fraget in Moyses. Lieber ysaac / wie schmeckt es doch. Gottes diener wir seind von dem gecken betrogen / es ist anders nüt dann leutz treck / also schmeckten sie all an das propheten beer / so lang bis sie sahen das holz / daruff die beer wachsen solten. Und Vlenspiegel was hinweg / vnd schlempte redlich / die weil der iuden gelt werte.

## Das L blat

### Die. xxxvi. histori saget wie

Vlenspiegel zu Quedlinburg hünner kouffte / vnn d der bürin iren eigin han zu pfand ließ für das gelt.



Zles dings warē die leütt  
etwā nit so schalckhaftig als ietz sundliche  
die lädlüt. Off ei zoit ka vleßpiegel gee qned  
linburg da wz zü d zeit marckt vñ het Vlen  
spiegel nit vilzérüg / wie er sei gelt gewā / so giieg es wið  
TK ii

# Von Vlenspiegel

hinweg vnd gedacht wie er wider zerung wolt vber kummen. Also saß ein lädfraw dazu marckt vñ het ein korp vol gueter hñner mit einer han feil. Also fragt Vlenspiegel w; dz par geltē solt, sie antwurt im dz par vñm zwey stessans groschen. Vlenspiegel sprach wöllē ic sie nit neher gebē, die fraw sprach nein, also nam Vlenspiegel die hñner mit de korb vñ giég gen de burgtor zu. Da lirff im diefraw nach vñ sprach kouffmā wie sol ich dz vñlō wile du mir die hñner nit bezale, Vlenspiegel sprach ja gern ich bin de Lepissen schreiber, darnach frag ich nit sprach die büri wiliu die hñner habē so bezal die, ich zu hoff bei apt oda ptissen nit zuschasse habē wil. Dei vater hat mich gelert, ich sol vñ denē nüt kouffen noch in vñkonffen, od zu borg gebē vor de mā sich müß neigē od die kugel ab müßziehe, darū bezal mir die hñner hõstu dz wolrolen spiegel sprach fraw ic seint vñ kleinē glaubē es wer nitt güt dz all, kouflit also werē. Es müßte die gütē stalbrüd sunst obel gekleidet go, vñ damit dz ic des üwern gwiss sein so nemē bin de hä zu pfad bis ich vñ de korb vñ dz gelt bring. Sie güt fraw meint sie wer wol vñsortg vnd nam ic eine han zu pfand, aber sie ward betrogē. Van Vlenspiegel bleib vñ mit de hñnern vnd mit de gelgt. Da geschahē ic eben als die vndzeiten ic ding aller gna west wöllen versorgen beschissen sich zu zeiten aller erst also schied vlenspiegel von dane vñ ließ die bürin vase jürnen vber den han der sie vmb die hñner het bracht.

# Das LI blat

## Die xxxvii. histori sagt wie

der pfarer vñ Hohen Lgelsheim Vlenspiegel ein wurst straf die im darmach nit wol bekam.



**H**ildesheim waz Vlenspiegel vñ koufft ein güt tote wurst vnder der metzig vñ giég vñ danē gen Lgelshei da w; er wol bekant mit de pfarer vñ es w; vffeinen sondag zu morgen, als er dar kam da hielt der

TK iü

## Von Vlenspiegel

pfarer die frōmes vñ d̄ er zeitlich essen wolt/ also giēg  
Vlenspiegel in die pfar vñ bat die kellerin d̄ sie kam die  
roten würst bratē wolt. Die kellerin sprach ia da gieng  
Vlenspiegel in die kirchē da w̄ die frōmes v̄f vñ einand  
er p̄fater h̄ub die hōhem eß an die hōrt Vlenspiegel v̄f  
Die weil w̄ d̄ pfarer zū hūß gangē vñ sprach zū d̄ magt  
ist nüt gar gekocht d̄ ich ein bissen essen möcht. Die kel  
lerin sprach hie ist noch nit gekocht dan ein rote wurst die  
Vlenspiegel gebracht hat die ist gar/ die wolt er essen wā  
er v̄f d̄ kirchē kem. Der pfarer sprach lang her mir die  
wurst ich wil ein bissen daūō essen/ die magt langt im  
die wurst/ d̄e pfarer schineckt die wurst also wol d̄ er sie  
gantz fraß/ vñ sprach zū im selber gesagen mir es got es  
hat mir wol geschmeckt die wurst ist güt gewesen vñnd  
sagt d̄ magt gib Vlenspiegel speck vñ kōl zū essen als sein  
art ist/ d̄ bekumpt vil baß/ vñ nach d̄e ampt als es v̄  
w̄ da giēg Vlenspiegel wið in d̄e pfarhoff vñ wolt vō sei  
net wurst essen/ vnd hieß in d̄ pfarer wilkum sein vñnd  
dancket im für die wurst/ vñ sagt wie sie im so wol gesch  
meckt het vñ satzt im speck vñ kōl krut für. Vlenspiegel  
schweig stū vñ aß w̄ da gekocht w̄ vñ giēg am mōtag  
wið hinweg/ d̄ pfarer rüfft Vlenspiegeln nach hōrt/ tu wā  
du nun herwider kumest so bring zwū würst mit dir ein  
für mich/ vnd ein für dich/ was du darum gibst d̄ wil  
ich dir widerumb geben. vnd so wöllen wir redlich schle  
mē d̄ vns die müler schmutzig werden Vlenspiegel sprach

## Dasat LII bl

Ja her es sol geschehe ich wil euwer wol gedectē mit dē  
würsten/ vñ giēg da wið geen Hildeßheim/ vñ es giēg  
nach selm willē/ d̄ die schinder ein todte siuw furten vñ  
die schelmen grub. Da bat vlnspiegel d̄ schind/ das er  
wolt gelt nemen/ vnd wolt im da zwo rote würst machen  
en vō d̄ siuw/ vñ zalt im daretliche silberin pfening/ der  
schind thet d̄/ vñ macht im zwo schone würst. Da nam  
sie Vlnspiegel/ vñ sode die halber gar/ als mā würst pfle  
get zū t̄hün/ vñ gat des andn sontags wið geen Egelss  
heim/ vñ traff d̄ d̄ pfarrer die frōmes aber hielt. Da  
giēg er vñ d̄ pfarhoff/ vñ bracht die würst d̄ kellerin/  
vñ bat sie d̄ sie die würst soll bratē vñ d̄ ymbis d̄ pfar  
rer soll die eine haben/ vñ er die and/ vñ giēg da in dy  
kirchē. Also thet die magt die würst zū d̄ feuer/ vñ briet  
sie. Da die mes v̄f w̄/ da ward d̄ pfarrer vlnspiegels ge  
war/ vñ vō stund giēg er v̄f d̄ kirchē in d̄e pfarhoff vnd  
sprach. Vlnspiegel ist hie/ hat er auch die würst bracht.  
sie sprach ia. ii. schöner würst/ als ich kum gesehē hab/ vñ  
sein bald alle beid gebratē/ vñ sie giēg vñ nā die ein von  
d̄ glüt/ vñ sie ward d̄ wurst auch läufig/ als wol als der  
pfarrer/ vñ sie setzē sich nit beide zusamē/ vnd die weyl  
als sie so begirig d̄ wurst assen/ so begundē in dy müler  
schmutze/ d̄ sah vñ hōrt ein and mā/ d̄ pfarrer sprach  
zū d̄ magt. Ach liebe magt sich wie schüpt dir d̄mūd/ al  
so sprach die magt zū de pfarrer hin wið/ ach lieber herte  
gleich ist euwer mund auch also/ vnd gleich so kummet

# Von vlenspiegel

Vlnspiegel yngangē vō d kirche. Da sprach in d pfarrer an. Sich w̄ hastn fürwürst bracht/sich wie mir vñ my ner Kellerin die münd schmutzē. Vlnspiegel lacht/got ge seges euch sprach er/euch beschicht nach euwerm begern als ir mit dā rüffte. Ich s̄olt zwo wirſt bringē/danō wol tē ir essen/d; vōg d münd müſt schmutzē/aber des schmutzes acht ich nit/wa nit d; spūwē hernach kūpt/ich verſich mich wol/es werd bald kumē. Wā dauō die.ii.wirſt gemacht seind/d; w̄ ein todte suw/darumb müſt ich d; fleisch sniffer seiffen/vñ danō kumpt euch d; geschmutz. Die Kellerin hüb an zu balgē/vñ spūwet vber dē tischa yn/des gleichē d pfarrer auch/vñ sprach gäg baldv̄ß my nē huß/du schalck/vñ ergriff ein knütel/vñ wolt i schla hē. Vlnspiegel sprach.D; stot eim scumē mā nit wol an ir hießē mich doch die wirſt bringē/vñ hō sie beid gessen vñ wolt mich ietz schlähē/bezaln mir doch vō ersten die würst/ich geschweig der dritten. Der pfarrer was zornig vñnd dobet fast/vñnd sprach/er s̄olt fürtter seine faulen wirſt/die er von der schelmengrūben gemacht hett/selb̄er essen/vñnd solte sie im in sein hauß nicht mer brünen. Vlnspiegel der sprach. Ich hab doch euch on euwen danck nicht in leib gesteckt/ auch so möchte ich dise wirſt nicht/aber die ersten die hett ich wol gemöcht/die hond ir mir on mein danck geessen. Hond ir nun die gütten / vñnd die ersten würst gefressen/ also essent die bößen auch bindennach/vñd sprach alde güt nacht.

# Das LIII blat

Die. XXXVIII. histori saget wie Vlnspiegel dem pfaret zü Ryßenburg sein pferd ab led mit einer falschen beicht.



Der schalckheit ließ si  
d; Vlnspiegel nit verdriessen zü Ryßenburg inn dem dorff/ in dem asseburger gericht. Da wont auch ein pfarer der gar ein schöne Kellerin het/vñ darzu ein klein sisberlich wacker pferd/ die hett der pfarer alle beide lieb

# Von vlen spiegel

dz pferd als wol als die magt. Da wz d herzog vo Biß  
schwick zu d zeit zu ryßenburg vñ het d pfarer durch an  
der lüt lassen bittē dz er tm dz pferd wolt lassen zu ston er  
wolt im dat für gebē dz in benügt Der pfarer vneint all  
zeit dē füstē dz er dz pferd nit wole vlassen, so dorfft im  
d fürst auch dz pferd nit nemē lassen. Wā dz gericht wz  
vnd dē rad vo Brüschwick. Also het vlen spiegel die ding  
wol gehört vñ vstande, vñ sprach zu dē fürstē. Onedi-  
ger her wz wöllē ir mit schenke, dz ich dz pferd zu wege  
bring vo dē pfaffen zu Ryßenburg, kanstu dz thün spra-  
ch d Herzog ich wil dir dē rock gebē den ich hie an hab  
vñ dz was ein rot schamlot mit perlin gestickte, daz nam  
Vlen spiegel an vñ reit vo Wülfenbütel in dz Dorff zu  
dē pfarer in zu herberg, vñ Vlen spiegel wz wol bekant in  
des pfarrers huf wan er was oft da bei im vor zeite ges-  
wesen vnd was im wilkumē. Als er nū bei dreie tagen  
da gewesen wz da gebert er as ob er kräck wer vñ achzet  
lut, vñ lege sich nider. Dem pfaffen vnd seiner kellerin  
was leid darum vñ wüste nit rat wie sie dē sachē thün  
solten, zu leest ward vlen spiegel ia frant also dz in der  
pfaff an sprach vñ bat in dz er solt beichtē vñ nem gots  
recht. Vlen spiegel was fast darzu geneigt. Also das er in  
selb wolt beicht höre vñ fragen off dz scherpfeste vnd  
sprach, dz er sein sel bedeckt wan er het sein tag vñ ab  
für gerribē, dz er sich bewerrt dz tm got sein sünd vgeben  
w. ic. Vlen spiegel sprach gatz frencliche, vnd sprach zu

# Das LIII blat

dē pfarer, er wißt nichts mer dz er gethō het, vnd ein  
sünde, die dorff er im nit beichtē, vñ dz er im ein anden  
pfaffen holte, dē wolt er sie beichtē. Wā so er im sie offen  
barte so besorgt er dz er darüb zürnē wīrd. Da er dz hor-  
te, da meint er, da wer etwz vnd vborgē vñ das wolt er  
auch wissen. Er sprach Vlen spiegel, d weg ist fer, ich kan  
dē andn pfaffen nit so bald vberküme, vñ ob du in d zyt  
färbst, so hetstn vñ ich vor got dē herē die schuld, wa du  
darin vsumpt würdest. Sag nū mir dz, die sünd sol so  
schwer nit sei, ich wil dich danō absoluierē. Auch wz hul-  
es, dz ich böß wīrd, ich müß do f die beicht nit melden  
Vlen spiegel sprach, so wil ich dz wol beichtē, sie wer auch  
so schwer nit, vnd im wer nur leid, dz er böß wīrd, danō  
es treff in an. Da blangt dē pfarer noch serer, dz er dz  
wissen solt, vñ sprach zu ihm. Het er im etwz gestoln, ob  
schaden gethō, ob was es wer, dz ers im beicht. Er wolt  
es im vgeben, vñ in nymer darüb hassen. Ich lieber her  
sprach er, ich weiß dz ir darüb zürnē wīde. Doch ich ent-  
pfind, vñ förcht das ich bald vñ hinnē müß scheide, ich  
wil euch dz sage, gotgeb ir werde quad ob böß. Und lies  
ber herr das ist das. Ich hon bei enwer magt geschlaffē.  
Der pfaff fragt, Wie oft das geschehen wer. Vlen spie-  
gel sprach, Nur fünff mal, der pfaff gedacht, da sol sp. v  
drüssen für vberkümmen, vnd absolviert in bald, vnd  
gieng in die kamr vñ hiesch sein magt zu im zekummē.  
Vnd fragt wa sie bei Vlen spiegeln geschlaffen het. Die

## Von Vlenspiegel

Kellerin sprach nein es wir gelogen. Der pfaff sprach er het im doch du gebeschert von er glaubt es auch sie sprach nein er sprach ja von erwischte ein stecke von schlug sie brun von bla. Vlenspiegel lag im bet von lacht von gedachte in im selber. Nun wil du spil gut werden von wil sein rechte vberkumē von lag de ganzē tag also in d nacht ward er starck von stund des morgēn vff von sprach es würd bess er er müst in ein and land du er rechnet waz er bvert het Der pfaff recht mit im von wz so iet in seine syn das er nit wißt wz er chet von na gelt von doch kein gelt von wz des zu fridē du er nur wandte vo dan deßgleichē dy kellerin auch die wz gleich wol vmb seinē willē geschlagen Also wz vlenspiegel bereit von wollt go. Hier sprach er seien gemant du ir die beicht geoffenbart hō. Ich wil ge hal ber star zu de bischhoff von wil du offenbare vo euch. Der pfaff vgasß seiner bosheit da er hort du Vlenspiegel i wol te in beschwerniß bringe von bat in mit grossem ernste das er schwig es wer geschehen in gehem müt er wolle sm. xx. guldin geben du er in nit verklagte. Vlenspiegel sprach nein ich wolt nit hundt guldin nemē du zu schwei gen ich wil gon vnd wil das fürbringen als sich das ge bürt. Der pfaff bat die magt mit weinenden augen vnd sprach das sie in fragte das er ic sagte was er im geben solt das wolt sie im geben zu letzt sprach Vlenspiegel. Wolt er im das pferd geben so wolt er schweigen vnd solt vnuemelet bleiben er wolt auch anders nichts ne-

## Das LV blat

men dan das pferd. Der pfaff het das pferd ganz lieb vnd het im lieber all sein barschaft geben wann er das pferd solt verlassen vnd verließ das on seinen dancē dan die not bracht in darzu vnd gab Vlenspiegeln das pferd vnd ließ in da mit hin reiten. Also ritt vlenspiegel mit des pfaffen pferd geen Wulffenbütel. Also kam er vff den dam da stund der hertzog vff der teghebucken vnd sah Vlenspiegeln mit dem pferd daher trabē. Vo stund noch der fürst den rock vff den er Vlenspiegeln ge lobt het vnd gieng im vnder augen vnd sprach. Sehin mein lieber Vlenspiegel hic ist der rock deich dir gelobt hab. Also fiel er von dem pferd vnd sprach. Gnädiger herr hic ist ewer pferd vnd was dem hertzogen groß zu dancē vnd müst im das erzelen wie er das pferd von dem pfaffen gebracht het das lacht der fürst vnd was frölich da von vnd gab Vlenspiegeln ein ander pferd zu dem rock vnd der pfarrer betrüpte sich vmb das pferd vnd schlug die magt off vbel darumb. Also das im die magt entließ da ward er ic beide ledig.

Die XXXIX. bistorij sagt wie Vlenspiegel sich verdingt zu einem schmid vnd wie er ym die belg in den hoss trug.

# Von vlenspiegel



## V Rostock in dem landt

Meclemburg/da ka Vlespiegel hin vn v̄t  
dingt sich für ein schmidknecht/vnd d selb  
schmid het ein sprichwort/wā d knecht mit  
den belgen blasen solt/so sprach er Haho  
folge mit den belgen. Also stand Vlenspiegel vff denn  
belgen vnd bließ. Da sprach der schmid zu Vlenspieg-  
el mitte harten worten. Haho folg mit dē belge nach  
vnd er gieng mit den worten v̄s in den hoff/ v̄n wolt



## Das LVI blat

sich seins wassers encplössen. Also nam vlnspiegel dē ein  
en balck vff dē hals v̄n folgt dē meister nach/ v̄n sprach  
Meister hic bring ich den eine balg/wā sol ich in hi thū  
ich will gō den andn auch bringen. Der meister sach sich  
vmb/v̄n sprach. Lieber knechte/jch meinte es nit also/gāg  
mir bin v̄n leg den balg wið an sein stat. Dz ther Vlens-  
spiegel v̄n trūg in wið an sein stat. Also gedacht d meis-  
ter/wie er im dz wið belonē möcht/v̄n ward in im selbi  
er eins/wie dz er. v. tag lang wolt alle mitnachte vff ston  
vnd den knecht wecken vnd arbeitē. Da weckt er dy kne-  
chte v̄n ließ sie schmidē. Vlenspiegels gespan begund zü  
sprechē. W̄s meint unser meister damit/dz er vns so frū  
weckt/des pflegt er nit zü thün. Also sprach Vlenspiegel  
Wiltu so wil ich in frage/d knecht sprach ia. Da sprach  
Vlespiegel lieber meister/wie gat es zü/dz ir vns als frū  
weckt/es ist erst mitternacht/d meister sprach es ist mei  
weiß/dz zü erste mein knecht acht tag nur léger solle ligē  
dā ein halbe nacht.Vlespiegel schwig stil v̄n sei cōpaniē  
vorßt nüt sprechē/bis in die and nacht/da weckt sie der  
meister aber da gięg vlnspiegels cōpaniē zü arbeitē/da  
nam vlenspiegel das bet v̄n bindet es vff den rücke/ v̄n  
als dz ysin heiss was/so küppter vō d bünne lauffe v̄n züm  
anboß v̄n schlecht mitzü dz die funcke ins berh stobē / d  
schmid sprach/nū sich w̄s tūstu da/bistu dol wordē mag  
das berh nit bleibē ligē da es sol ligē. Vlenspiegel sprach  
Meister zürnenet nit/das ist mein weiß/zü dem ersten

# Hon vlen spiegel

wortē d̄z ich ein halb nacht w̄lligē vff d̄ bet/vn die an  
 d̄ halb nacht sol d̄z bet vff mir ligē. Der meister ward  
 zornig / vn sprach z̄ im/dz er d̄z bet wid̄ hin trūg/ da er  
 d̄z genumē het / vn sprach fürtē z̄ im in gehē māt/vn  
 gāg mir dobe v̄f d̄ bet huf/ du v̄zweiffelter schalck. Ex  
 sprach ia / vn giēg vff die bün/ vn legt d̄z bet wid̄ da er  
 es genumē het. Vn vber kam ei leiter/vn stig in di fürtē  
 vn brach d̄z dach obē v̄f vn giēg vff d̄ bet v̄f d̄ lat  
 tē/ vn nimpt die leiter vn zücht sie nach im/vnd setzt sie  
 vō d̄ bet v̄f dach ab vff die straß vn steig also hinab vn gat  
 hinweg. Der schmit hort d̄z er boldt vn gat im nach v̄f  
 die bün mit d̄ anōn knechte / vn sieht d̄z er d̄z rach hatt  
 vff gebrochē vn war durch v̄f gestigē/ da ward er noch  
 zorniger vn sucht d̄espieß/ vn lieff im nach v̄f d̄ bet huf/ d̄  
 knecht ergreiff d̄ bet meister vn sprach z̄ im meister nit al  
 so lond end sage. Ex hat doch ands nit gerhon d̄ bet das  
 ir in geheissen habē. Wā ir sprachē z̄ im er solt uſf dobe  
 v̄f d̄ bet gon/dz het er gerhō als ir dan sehe. Der sch  
 mid ließ sich berichtē/ vnd was wole er darz̄ thün Vle  
 spiegel w̄z hinweg vn d̄ meister müſt d̄z dach wider lon  
 pletzē/vn müſt des z̄ feidē sein d̄ knecht sprach an solich  
 companion ist nit wil z̄ gewinnen wer Vlenspiedel nit.  
 kent/ der hab nur mit im z̄ thün/ der leet in kennent

**Die. XL histori sagt wie Gleßpie  
 gel eim schmid hemer vn zange te. zusamē schmider.**

# Das LVII blat



**H**an nun Gleßpiegel von  
 d̄ schmid kam/ da gieng es gegen dem  
 witer vn d̄ winter ward kalt/vn gefor  
 bare/vn siel ein deure zeit darz̄. Also  
 d̄z vil dienst knecht ledig giengē vn Vlenspiegel hat kein  
 gelt z̄ vzerē/ da wādert er fürtē/vn kūpt vff ein dorff  
 da wōt auch ei schmid d̄ nā in vff für ein schmidknecht  
 Über vleßiegel hat kein grossen lust da ein schmidknecht

## Von vlenspiegel

zū bleibē. Wan der hunger von des winters not zwang in  
darzū/vn gedacht. Leid was du leide kanst/so lāg d̄ sin-  
ger wiß in die lück erd gat dū w̄ d̄ schmid wil/d̄ schmid  
wolt in nit gern vff nemē/vmb die thür zeit willē. Da  
bat vlnspiegel dē schmid/dz er im zū arbeitē geb/er wol-  
te thū w̄ er wolt/vn :ffen w̄ er im geb. So w̄ d̄ schmid  
ein arg mā/vn gedacht. L̄im in vff v̄such in. viii. tag/  
darin kan et mich mit arm essen. Des morgens begundē  
sie schmidē/vn d̄ schmid trengt vlnspiegeln mit dē ham-  
mer/vn mit den belge heftigklichē/bis an dz malzeit/  
da es mittag ward. Da het d̄ schmid ein prophei in dē  
hoff. Vn als sie woltē zū tisch gō. So nimpt d̄ schmidol  
enspiegeln in den hoff/vn fiert in zū prophei/vn sagt da  
zū im. Sehin du sprachest/du wöllest essen waʒ ich wil/  
vff dz ich dir zū arbeiten geb/vn dis mag niemās essen  
dz iſ du nū alles/vn giēg in das huſ/vn aſ etwz/vnd  
lies Vlenspiegeln bei dem prophei stō. Vlnspiegel swig  
stil v̄n gedacht. Du hast dich vrent/vn hast dz vil and  
lütē gethō/mit d̄ maſ würt dir wiß gemessen. Wa wil-  
tu nū das im bezalē/das müß bezalt werden/vn wer der  
winter noch so hart. Vlnspiegel arbeit für sich bis an dē  
abēt. Da gab d̄ schmid Vleſpiegeln etwas zueſſen/wān  
er het dē tag gesasset/vn im steckt das im kropff/das er  
in het zū prophei gewisse. Da nun Vlnspiegel wolt zubet  
gō. Da sprach d̄ schmid zū Vlnspiegel. Stand morgen  
vff die magt sol blaſen/vn schmid eins für das ander/

## Das LVIII blat

w̄ du hast v̄n how huff negel ab so lāg bitz ich vff strad  
Da giēg vleſpiegel schlaffen/vn als er vff stund gedacht  
er wolt im dz bezalē v̄n solt er bitz an kn ü im ſchne louſ-  
fen. Er macht ein heftig ſeūron̄ nimpt die zang/vn ſch-  
weiſet ſie in dē ſand löffel v̄n macht ſie zū ſamē des glei-  
chē. ii hēmer v̄n des ſelir ſpet/vn ſpet hockē v̄n nimpt dē  
rūpſſ dari die hūff negel ligē/vn ſchüttet die huffnegel  
Daruſ v̄n howet i die köppſſ ab/vn die köppſſ zū ſamē v̄n  
die ſteſſt auch alſo/vn nimpt ſeine ſchurtz da er hot dz  
d̄ ſchmid vff ſtūd v̄n get hiweg/d̄ ſchmid kūpt i die wer-  
eſſtat v̄n ſicht dz dēnegele die köppſſ warē abgeſowē/vn  
d̄ hamer/zägē v̄n and ſtück zū ſamē warē geſchmid Da  
ward er zornig v̄n rieſſt d̄ magt wa d̄ knecht wer hin ku-  
mē/die magt sagt er wer für die thier gägē. Der ſchmid  
ſprach er iſt gägē als ei ſchalck/wüſt ich wa er wer/ich  
wolt im nach reite v̄n im ei güt ſchlappe ſchlägē. Die  
magt sagt er ſchreib etwz über die thür da er hiweg giēg  
dz iſ ei antlit dz ſicht als ei ül. Da vleſpiegel het dis ge-  
wöheit/wa er ein bübery thet/da mā i nit kāt. Da nam  
er kredid oſ kolo v̄n malet über die thür ei üle v̄n ei ſpie-  
gel v̄n ſchreib darüber zū latin. Hic ſui r. v̄n dz malet  
Vleſpiegel vff des ſchmidis thür auch. Also nū d̄ ſchmid  
des morgens vſ dē huſ gieng/da ſand er dz also wie im  
die magt hat gesagt wan der ſchmid kund die geſchrifft  
nit leſen. Da gieng er zū dem kircherren/vnnd badt in  
das er mit im gieng/vnd leß die geſchrifft über ſeiner

## Gon vlen spiegel

buren. Der kirchherr gieng mit dem schmid fur sei thür  
vnd sach die geschrift vnd das gemeld. Da sprach er zu  
dem schmid. Ds bedüt so vil als hie ist Vlenspiegel ge-  
wesen. Und so het der kirchherr vil vo Vlenspiegeln ge-  
hört/ was er für ein gesel wer/vnd schalt den schmid/ ds  
er im das nit zu wissen het gethon/ds er doch Vlenspiege-  
len gesehen möcht haben. Da ward der schmid böß vff  
den kirchherten/vnd sagt/wa soll ich euch ds wissen thün  
das ich selbér nit wißt. Aber ich weiß nun wol das er in  
meinem hauß gewesen ist/ds sicht man an meine werck  
gezüg wol/sunder wan er nymer kumpt/daran ist cleine  
macht. Und nimpt die folqnest/vnd wischet das über  
der thüren vß/vnnd sagt/ich wil keins schalckswappen  
an meiner thüren haben. Da gieng der kirchherr vonn  
dannen/vnd ließ den schmid ston. Aber Vlenspiegel d  
bleib vß vnd kam nit wider.

Die.XLI.history saget wie Glen  
piegel einem schmid/seiner frauwen/knecht/vn maget  
eglichem ein warheit sagt vor dem hauß vßen.

## Das LIX blat



Die woyzmar kam Glen  
spiegel vff eine heilige tag/als er vo dem  
schmid ka/da sach er vor d schmitte stō ei-  
überliche frau mit d magt/vn was des  
schmids frau/da zoch er dagegen über zu herberg/vn  
brach in der nacht seinem pferd/alle vier hüfysin ab/  
vnd zoch des andern tags für die schmidt. Und also da  
ward er bekane. Als er nun für die schmidt kam/vnnd  
das sie solten sehn/das es Vlenspiegel w̄. Da kam die

# Von Vlenspiegel

frau vñ magt kā für d; hūf vñ ein dielē vñ d; sie moch  
te hōre vñ seßē vlnspiegels handlung. Vlenspiegel sprach  
zū schmidt/ob er im wolt sein pferd beschlagē/ia sagt er  
vñ im wz lieb/d; er mit im redē mocht vñ mit vil wortē  
kamē sie/d; d schmid zū im sagt. Wā er im auch künd ei  
war wort sagē d; warhaftig wir/so wolt er seinē pferdt  
ein hüffsin gebē. Er sagt ia/wā ir habē eisīn vñnd folē  
vñ wind in dē balg holen/so kündē ir wol schmidē. Der  
schmid sagt/d; ist in truwē war/vñ gab im ein hüffsin  
Der knecht schläg im d; ysin vñff/vñ sprach zū vlnspiege  
len bei dē notstal/künt et im auch ein war wort sagē/d;  
in antreff/er wolt seim pferd auch ein hüffsin gebē. Vl  
enspiegel sprach ia/ein schmidt knecht vñd sein gesel/die  
müsē all beid hart stō/wān sie wollē zū werck gon. Der  
knecht sprach es ist auch war/vñ gab im auch ein eisīn.  
D; sahē die frau vñ die magt/vñ trügē darzū/das sie  
auch mit vlen spiegeln zū worte kame/vñ sprachē zū im.  
Ob er in auch ein war wort künd sagē/sie woltē im auch  
ietliche ein hüffsin gebē. Vlnspiegel sagt ia/vñ sprach zū  
d frauē. Welche frau vil vor d thürē stat/vñ welche vil  
weisses in dē ange hat/hettē sie zeit vñ stat/das wer nit  
alles visch vñff dē grad. Die frau sprach/das ist in truw  
en war/vñ gab im auch ein hüffsin. Darnach sagt er  
zū d magt. Megtelin wā du ißest/so hiet dich vor rinde  
fleisch/so darfstu in den zenen nit grüblen/vñ so thüt  
dir auch d buch nit wee. Die magt sagt.y behüt ons got

# Das LX blat

wie ein ein war wort ist das vñd gab im auch ein ysen.  
Also reit Vlenspiegel von dannen vñnd sein pferd ward  
im wol beschagen.

**Die. XLII. histori sagt wie Glen**  
spiegel eim schüdmacher dient/vñd wie er in frage was  
soem er zū schneidē solt/der meister sprach groß vñ klein  
wie der schwein hirt zū dem thor vñ treibt. Also schneid  
et zū ochsen küw/ kelber/ bœck zc. vñ vñderbi d; leder.



# Von vlenspiegel



## Ins andern tags da waz

ein schüchmacher d̄ gieng vil liebet vff dē  
marckt schleichewā d̄ er arbeit vñ hieß Vlē  
spiegeln zū schneide. vlenspiegel fragt was  
facon er habē wolt/d̄ schüchmacher sagt schneid zū groß  
vñ klein wie d̄ schweinhirt vff dem dorff treibet / er sagt  
ia. Der schüchmacher giieg vß/vñ vlenspiegel schneid vñ  
vñ macht vō dē ledō schwei/ ochsen/ kelber/ schaff/ geiß  
böck vñ allerlei viß. Der meister kā des abes heim vñ  
wolt sehe wz sei knecht zū geschritte het da sand er dise tier  
vō dē ledō geschritte/ er ward bōß vñ sprachzū Vlēspie  
geln wz hastu darus gemacht wie hastu mir d̄ ledō also  
zū vnnütz zer schnitte Vlēspiegel sagt lieber meister ich  
hab d̄ gemacht als ir d̄ gern habē. Der meister sprach  
d̄ lügstu ich wolt d̄ nit habē d̄ du d̄ soltest verderbē d̄  
hab ich dich nit geheissen. Vlēspiegel sagt meister wz ist  
des zones not ir sagte zū mir ich solt von dē ledō schneide  
klein vñ groß wie d̄ schweinhirt vß dē dorff d̄ hab ich  
gethon das ist offenbar. Der meister sprach so meinte  
ich das nit/ ich meint das also/ d̄ solten klein vñ groß  
schüch sein/ vnd soltest die neigē ein durch dē andn. Vlē  
spiegel hetten ic̄ mich d̄ also geheissen so het ich d̄ gern  
gethon vñnd thū das noch gern/ nun Vlēspiegel vñ  
sein meister vertrügen sich mit einander/ vñnd vergab  
im das zuschneiden. Wann vlenspiegel gelobt im / das  
er im das wolt machen/ so er das haben wolt das er im

## Das XI blat

d̄ hieß. Da schneid d̄ schüchmacher sol ledō zū vñ legt das  
Vlēspiegeln für/vñ sagt. Sehn neg die cleinē mit den  
grossen ein durch dē andn her. Er sagt ia/vñ sienge an  
zū negē/vñ sein meister zürnte mit dē vß go/vnd wolt  
Vlēspiegeln bware/vñ sehe wie er d̄ machē wolt/wan  
er ward in kennē/d̄ er in das geheissen hat/ d̄ er darnā  
ch thün würd/ als er auch thet/nach des meisters heisse  
Vlēspiegel nā eine cleinē schüch vñ ein grossen/vñ stach  
den cleinē durch den grossen/vñ negt dy zūsamē/vñ als  
d̄ meister nū schlychē giieg/ da wz im leid d̄ er thūvñ wolt  
auch thet/vñ sah d̄ er eine schüch durch dē andn negt.  
Da sprach er/ du bist mein rechter knecht/ du thüst alles  
wz ich dich heiss. Vlēspiegel sagt. Welcher thüt das man  
in heist/d̄ wütt nit geschlagē/wz ands möglich züthün  
ist. Der meister sagt/ ia mein lieber knecht das ist also/  
mein wort warē also/ aber mein meinūwz nit also. Ich  
meint/ du soltest ein clein parschū zū machē/vñ darnach  
du thüst nach dē wortē/nit nach d̄ meinūg/vñ ward zor  
nig/vñ nam im d̄ zügschnitte ledō/vñ sagt wz fürsichti  
ge sehn/ da hastu and ledō schneid die schüch zū über eine  
leist/vñ gedacht nit daruff mee/wan im wz notvß zū go  
Der meister gieng nach seinē gewerb/vñ wz beinach ei  
stūd vß/ da ward er erst gedencē/d̄ er seinē knecht seit  
geheissen die schüch zū schneide/ über eine leiste. Er ließ  
all sein gewerb siō/vñ lieff nōtig zūm huf/vñ vlenspiegel

## Von Vlenspiegel

as die weil vnd het dz led genumē/vn schneid das alles  
vber den eleinen leist. Da nun d meister kā so sich ter dz  
et die schūß het geschnittē vber den eleinen leist. Da sa-  
get er zu im/wie hört d gross schūß zu dē kleinē. Vlenspie-  
gel sprach ia/wolten ir das noch haben/ich wil dz noch  
wol hernach machen/vnd schneiden dē vorōn nur noch  
nach. Der meister sprach. S sser künd ich kleinern schūß  
schneiden nach dē vordern/dan einen vordern nach dez  
leinē/vnd nimpstu einen leist/vn d and leist ist zu nicht  
gemacht. Vlenspiegel sagt/entruwen meister ir hiessent  
mich/dz ich der schūß solt züschneide vber eine leist. Der  
meister sagt/ich hies dich wol so lang/dz ich mit dir mü-  
ste an den galgen lauffin/vn sprach furter/dz er im solt  
das ledar bezalen/das er im verderbt het/wa er and led  
wolt nemē. Vlenspiegel sagt/der gerwer kan des leders  
wol mer machen/vnd stünd vff vnd gieng zu der thür/  
vnd fort sich im hauss vmb und sprach. Kum ich in das  
huß nit wiß/so bin ich doch hie gewesē/vn giieg hinweg

Die XLIII histori sagt wie Vlen-  
spiegel einem bauren ein supp begos/vnd thet vbel sim-  
ckende fisch seiste daruff/für brotschmalz/vnnd meint  
es wer dem bauren güt genüg.

## Das LXII blat



**V**il schalckheit het Vlen-  
spiegel den schüdmachern gthō nit alleī  
an eim ort/sund an vil endē/als er nun  
dise schalckheit het vß gericht/ka er gen  
Stadē da vdingt er sich zu eim schüdmacher/Als er nū  
des ersten tags arbeiten begund/Da gieng sein meist-  
er vff den markt vnd koufft ein füder holz/vn vhiess  
dem buren ein supp zu geben zu dem gelt/vn bracht de-

## Von Vlenspiegel

buren mit dem holz vor sein fuß/ da fand er niemand  
in seinem fuß/ die staw vnd magt waren vß gangen  
dan Vlenspiegel der was allein in dem fuß/ vnd negt  
schüch/ da was dem meister not an den marck wider zu  
gon Da besal er Vlenspiegeln das er nem was er hett/  
vñ macht dem buren ein supp/er het im das im schanck  
gelaßen. Vlenspiegel sagt ia vnnnd der buer warff sein  
holz ab/vnd kam in das hus/ vnd Vlenspiegel schneid  
im brot schnitten in die schüssel vnd fand niergen feiste  
in dem schanck/ so gat er zu dem behalter / darin das  
schmeckende fisch schmaltz was/ vnd begos dem buer  
die sup darmit. Der bür begund essen vnd schmeckt dʒ  
es vbel stanck/ doch so was er hungerig vnd aß die sup  
vß. In dem so kam der schüchmacher ingond vnd sagt  
zu dem bueren/ wie im die sup het gschmeckt. Der buer  
sagt das schmeckt alles wol/ da es hat nach geschmack  
als nüwe schüch/ hie mit gieng der buer vß dem fuß  
da ward der schüchmacher lachen vnd fragt Vlenspiegel  
geln wa von er dem buren ein sup gegossen het. Vlens-  
piegel sagt Ihr sagten mir ich soll im nemē was ich het  
so het ich nienen ander seifte wan seefisch schmaltz/ dan  
ich was ober de schanck in der kuchin/ da sand ich nierge  
seifte/ da nam ich was ich hat. Der schüchmacher sagt  
nun das ist gut/ es iss den buren gut genüg.

## Das LXIII blat

Die XLV histori sagt wie ein  
stüffelmacher zu Bröschwick Vlenspiegel sein stüffel spickt  
dem er die sensler vß der stuben sties.



Historffer het ein stüffel ma-  
cher zu Bröschwick vß de kilmart/ zu de  
giieg Vlenspiegel vñ wolt sein stüffel schmie-  
re lassen. Als er nun zu dem stüffel macher  
kam/ da sprach er meister wa ir mir woltē disse stüffelen  
M iii

## Von Vlenspiegel

spicke, d<sup>z</sup> ich sie vff mōtag wi<sup>d</sup> habē möcht, der meister sagt ia. Vlenspiegel giegen wi<sup>d</sup> v<sup>s</sup> dē fuß vñ gdacht nī ge an, als er hūweg w<sup>r</sup> da sprach d<sup>z</sup> knecht meister d<sup>z</sup> ist Vlenspiegel, d<sup>z</sup> iedmā zuschalchhaftig ist vñ wā er in das hießin als er vch d<sup>z</sup> geheiße hat d<sup>z</sup> thet er vñ lies es nit. Der meister sagt w<sup>r</sup> hat er mich dā geheißen, d<sup>z</sup> knecht sprach er hieß vch die stiffeln spicke vñ er meint schmieren nū wollt ich sie nit schmieren ich wollt sie spicke als mā die bratē spicke, d<sup>z</sup> meister sagt d<sup>z</sup> wellē wir thün als er vns geheiße hat vñ nimpt speck vñ schneid in vñ spicke dē durch die stiffeln mit einer spicknadeln als ein bratē. Vñ vlenspiegel kumpt des montags vñ fragt ob sie im sein stifteln habē bereit, d<sup>z</sup> meister het sie an die wād gehēckt vñ weisset sie in vñ sagt sich da hangē sie Vlenspiegel sahe d<sup>z</sup> die stiffeln so gespickt warē, vñ ward lachen vñ sagt wie seint ir so ein frumer meister haben ir mir d<sup>z</sup> gmacht als ich euch hab geheißen, was wöllen ir darfür habē. Der meister sprach ein alten groschē. Vlenspiegel gab den alten groschē v<sup>s</sup> vñ nam sein stifteln gespickt vnd gieng zu dē fuß v<sup>s</sup> vñ der meister mit seim knecht die sahē vnd lachten im nach vnd sprachen vnder einander. Wie solt im das geschehen, nun ist er geefft mit, dē so loufft Vlenspiegel mit dē kopff vñ schultert i d<sup>z</sup> glas fenster dā die stub stūd vff d<sup>z</sup> erdē vñ stich vff die strass, vnd sprach zu dem stiftelmacher Meister was ist d<sup>z</sup> für speck, dē ir zu meinen stifteln gebraucht haben ist es speck

## Das I X IIII blat

vō einer suw/od vō eine eber, d<sup>z</sup> meister twundt sich mit dē knecht, zuletzt sah er das Vlenspiegel in dem fenster lag, vñ stich mit dē kopff vñ schultern die taffeln d<sup>z</sup> fenster wol halber v<sup>s</sup>, d<sup>z</sup> sie zu im in die stüben fielen, vnd ward zornig vñ sprach. Wiltn verreter dis nit lasse, ich wil dir mit disem grüdel für den kopff schlage. Vlenspiegel sprach. Lieber meister erzürnen euch nit ich wißt geren, w<sup>r</sup> d<sup>z</sup> für speck wer, damit ir mein stifteln gespicktet haben, ist das von einer suw/od vō eine eber. Der meister ward zornig, vñ sagt d<sup>z</sup> er im sein fenster unzerbroch en ließ. Wölle ir mir d<sup>z</sup> nit sage, w<sup>r</sup> das für speck ist, so müßt ich gon vñ frage ein andn. Also sprang Vlenspiegel wi<sup>d</sup> v<sup>s</sup> dē fenster, vñ d<sup>z</sup> meister ward zornig vff seine knecht, vñ sprach zu im. Den rat gabstu mir, nun gib mir rat d<sup>z</sup> mein fenster wi<sup>d</sup> gemacht werde. Der knecht swi ge, d<sup>z</sup> meister w<sup>r</sup>, vnwilling vnd sprach. Wer hat nū dē andern geefft. Ich hö allweg gehört, wer mit schalckslüten beladē ist, d<sup>z</sup> sol den schlupff abschneide, vñ sie lassen gon het ich das auch gethon, so weren mein fenster wol gätz bliben. Der knecht müßt darumb wandern, wan̄ d<sup>z</sup> meister wollt die fenster bezalt haben, darumb das er dē rat gab, das man die stifteln spicken solt.

Die XLVI history saget wie Vlenspiegel einem schuhmacher zu Wismar teck für falte verkaufft, der gefroren was.

# Von vlen spiegel



**H**einer zeit thet vles piegel  
eine schümmacher zu wismar grossen scha-  
de mit zu schneide/ vñ bderbt im vil leders  
dʒ d güt mā ganz trutig ward. Vñ dʒ ver-  
nā vlen spiegri/vñ kā wið geen wismar/vñ sprach dē sel-  
be schümmacher dem er dē schadē gehö het wið an. Wy  
dʒ im ein last leder vnd schmaltz sumē würd/da solte er  
im grosse kauff an gebē/das er seinē schaden wið nach

# Das LXV blat

lummen solt. Der schümmacher sagt ia/das thüstu bis-  
lich/ dan du mich da mit zu einem armen man gemach  
et ha st. Wan̄ dir das güt kumpt/ so sag mir das zu/da  
russchieden sie voneinander. Nun was es in winter zei-  
ten/dʒ die schinder die heimlichen gemach reinitte. zu  
denē kam Vlespiegel/ vnd gelobt in bar gelt das sie im  
zwölff dunnē woltē füllē/ mit matery/ die sie sunst pflegē  
in das wasser zu fierē. Die schind thettē also/ vñ schlū-  
gē im die dunnē ganz vol vff fier finger breit/ vñ ließen  
die ston so lang/bis das sie also hart gefrozē ware/ da ho-  
let Vlespiegel die hinweg. Und vff. vi. dunned begoße  
er obē das dick mit kalde/ vnd schlūg sie hart zu/ vñ. vi.  
dunnē begoß er mit köken schmaltz/ vnd schlūg die alle  
hart zu/ vñ ließ die zu gilden sterne/ in sein herberg fürē  
vñ schick dē schümmacher bottē. Da er kam/ also schlū-  
gen sie das güt oben vff/ vñ das gefiel dem schümmach-  
er wol. Sie vertrügen sich des kauffs/ das der schümmach-  
er vlespiegeln/ für den last solt gebē. xxviii. guldin. Dʒ  
solt er im bar gelt gebē. xii. gilden/ das ander in einem  
iar. Vlespiegel nam das gelt vnd wandert/ da er forcht  
das end. Der schümmacher entpsieng sein güt/ vnd war  
frölich als der ginne/ der verloren schadē oð schuldē wi-  
ber zu kumpt/ vñ bat vmb hilff/ das er des andern tags  
wolt leder schmierē. Die schümmacher knecht kamē starck  
dan̄ sie sich eins guten kropfs vermessen hetten/ vñ be-  
gunden das werdt an zugon/ vnd laut gesingen/ als dan̄

# Von Vlenspiegel

ir wyß ist. Als sie nun die donnen zü dem seür brachten vnd singen an warm zü werden da gewunnen sie ihen natürlichen geschmackt / sprach ie einer zü dem andr ich mein du habst iur die hosen geschissen. Der meister sprach enwer einer hat in ein treck gedretten/wischet dy schüch es schmeckt vß der massen vbel/sie suchte al vñ har/ aber sie funden nichts/vnd begundē das schmalz in ein kessel zü thün / vnd schmieren ie dieffer sie ramen le das vbeler standt. Zu dem letsten wurden sie das in en vnd liessen die arbeit sson. Der meister mit den gesellen lieffen Vlenspiegeln zu suchen vnnnd in zu beheben vmb den schaden aber er was mit dem gelt hinweg/vn sol noch wider kumen nach den andern zwölff guldin. Also must d schüchmacher sei dunē mit dē kach vß die schelme grüb surē/ vñ kam zu zwifaltigem schaden.

Die. XLVII. histori saget wie Vlenspiegel zu Einbeck ein brüwer knecht ward vnnnd einen hund der hopff hieß für hopffen fod.

# Das LXVI blat



**Uthetig macht sich Vlen**  
spiegel wiß in sein arbeit. vß ein zeit als mā  
nū sein mit dē pflumē zu Einbeck / dy er be  
schissen het / vßgessen het. kā er wiß geē Ein  
beck / vñ vdingt sich zü einer bierprüfer. Es begab sich dʒ  
d brüwer zü einer hochzeit wolt. vñ besafß vlnspiegeln / er  
solt mit d mage bier brüe / so best er fund. Vß dē nach ta  
ge wolt er zühilf kummē / vnd vor allen dingen solte er  
n ü

## Von vlen spiegel

fleiss thün vñ dē hopffē wol siedē vff dʒ/ dʒ bier sharpf  
darnō schmecke würd/ dʒ er dʒ tkouffen kund. Vlēspiegel sagt ia er wolt dʒ best thün/ mit dē gieng & bruwer mit seiner huffrawē zü d thürē vß. Vlēspiegel begund fast zü siedē/ die magt vnd weist in/ da sie mer vstands het daruff dan er. Da es nū kam dʒ mā dē hopffen sies dē solt/ sprach die mage. Ach lieber/ den hopffen sieden thüssiu wol allein vgun mit dʒ ichēi stūd gon mag vnd dē tantz besche. Vlēspiegel sagt ia/ vnd gedacht gat die magt auch hivieg so hastu einer schalckheit macht. Wʒ wiltu nū disem brūwer für ei schalckheit thū/ Nun het d bruwer ei grossen hūd & hieß hopff dē nā er als dʒ was. Heiß ward vñ warff in dari vñ ließ in wol v̄siedē dʒ im hurovñ hat abgiég vñ dʒ fleisch aller dig vō dē beine fiel Als nū die magt bedacht dʒ wið zeit wer heim zü gon d hopff solt nun genüg habē/ da kam sie vñ woit Vlen spiegeln zü hilff kumē/ da sagt sie sich mein lieber brūd dʒ hat genüg/ schlag ab/ als sie nū dē seih Corp fürschlägē vñ begüde ein schüffen nach d andn in schlage/ da sagt die magt hastu auch hopffen darin gethon/ ich vernim noch nit in meiner schüffen. Vlēspiegel sagt vff dē grūd würff du dē finden. Sie magt fischet darnach vñ ober kam dʒ keff vff der schüffen/ vñ begund lut schrifē/ ev behüt mich got was hastu darin gethon/ d hecker trinch das bier. Vlēspiegel sagt/ als mich vñser bruwer hatt geheissen/ das hab ich darin gethon. Und ist ands nit

## Das LXVII blat

Dan hopff vñser hund. In dem kam der bruwer wol getruncken vnd sprach was thün ir nun mein liebē kin der sein ic gütter ding. Sie magt sprach ic weiß nit wet den tenssel wir thün/ ich gang ein halb stund den tank zu beschen vnd hieß vñsern nüwen knecht den hopffen die weil gar sieden/ so hat er vñsern hund gar gesotten sie mögen ic wol sein ruck grad sehen. Vlēspiegel sagt ia her/ ic haben mich das so geheissen/ ist es nit ein gro se plag/ ic thün alles was man mich heisset noch kan nienendancē verdienen. Es seint welche bruwer es wel ten/ theten ir gesind halber das das man sie hieß/ sie lies sen sich benügen. Also nam Vlēspiegel vloob vñ schied daruon/ vnd verdient niergen großen danck.

Die XLVI histori sagt wie Vlen spigel sich zü eim Schneider verdingt vñnd vnder einer büttten neget.

# Von vlenspiegel



**A**ls Vlēspiegel kam gen  
Berli/da vding er sich für ei schneidknecht  
Als er nū vñ die werckstat saß/da sagt d  
meister/knecht wilten neigen so ney wol vñ  
neg dz mā es nit sicht. Vlespigel sagt ia/vñ nimbt die  
nadel/vñ gewout darmit vñ kreucht vnd ei büttē vnd  
stept ei nac vber ein knie/vñ begüd so datüber zü neige  
Der schneid slünd vñ saßdz an vñ sprach zü im. Was

# Das LXVIII blat

wiltn thū n/das ist selzam neuwerct/Vlenspiegel sprach  
Meister ir sagte ich sollt neiē dz mans nit seß/so sicht es  
niemand Der schneid sprach nei mei lieber knecht höruf  
vñ ney nit mer also/vñ begin zü neye das mā schē kan.  
Das wert ein tag oder drei.Darnach kā es vff die nacht  
Der schneyd ward müd vnd wolt zü bet gon da lag ein  
grauer baurenrock halb vngeneyt dē warffe er zü dē  
Vlenspiegel vñ sagt/ sehin ma dē wolff recht vñ vnd  
gang darnach auch zübet vlenspiegel sagt ia gond nur  
hin ich wil im r cht thū/d meister gięg zü bet/vñ dacht  
nit darā vlenspiegel nimt dē granwē rock vñ schneit dē  
vff vñ macht daruß ein kopff als ei wolff dazü leib vñ  
bein vñ spert das mit stectē vōein dz es sahe ein wolff  
gleich vñ gieng auch zü bet. Des morgens stind d meis/  
ster vff vñ wecket vlenspiegel auch vñ fint disen wolff im  
gadē stan. Der schneider bwundert sich doch er sah wol  
das es gemacht waß. Mit dē kumt vlespiegel darzü da  
sprach der schneid. waß teusels hastu daruß gemacht er  
sprach ein wolff als ir mich hiesse Der schneid sagt solchē  
wolff meint ich nit nur den graven baurerock de n nät  
ich ein wolff. Vlenspiegel sagt/lieber meister das wüste  
ich nit/het ich aber gewüst das euver meinüg also ver  
gewesen/ich het lieber den rock gemacht dan den wolff  
Lün der schneider was des zü friden es was beschehen  
Allso schickt es sich vber fier tag das d meister eins ab;  
ents müd wž vñ het gern zeitlich geschlaffen/doch ließ

## Von Vlenspiegel

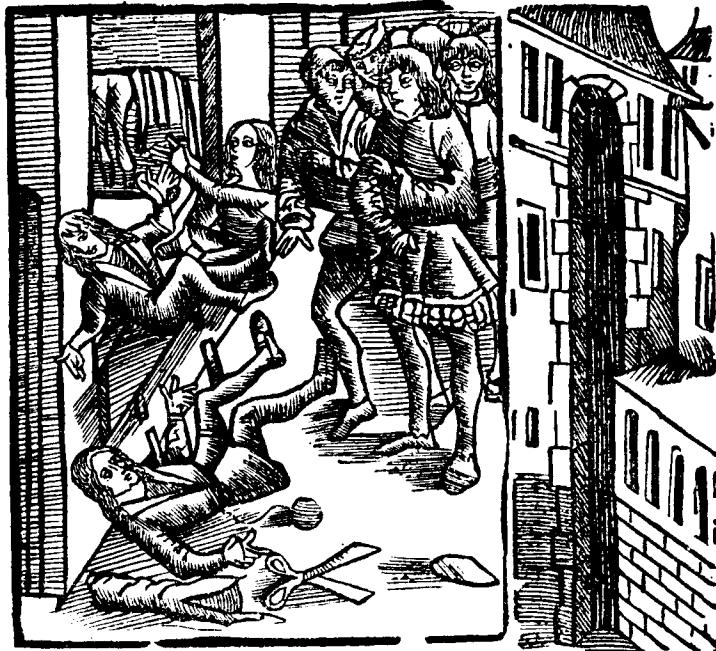
er sich duncken/das es noch zu fru wer/das der knecht  
solt zu beh gon/so lag da ein rock der wz gemacht/bis  
an die ermel/so nimpt der Schneider den rock/vnd die le  
digen ermel/vnd warff die zu vlnspicgel/vn sagt. Würf  
die ermel an den rock/vnd gang darnach zu beth. Vlen/  
spiegel sagt ia. Der meister gieng zu beth/vn vlnspiegel hie  
ge den rock an den hake/vn zundt zwei liecht an/vff ye  
de seit des rocks einlichet/vn nimpt ein ermel/vn würs  
set den daran/vnd gat vff die ander seit/vnd würsst de  
auch daran/vn wan zwei liecht waren ob gebrant/so zu  
det er zwei andet an/vnd warff die ermel an den rock dy  
nacht ob bis morgens. Da stünd sein meister vff/vn ka  
in dz gaden/vn Vlnspiegel kost sich an den meister nitt  
vn warff also mit den ermen für essen. Der schneid stü  
de vn sah das an/vn sprach. Wz tüssels machstu nu für  
ein gauckelspil. vlnspiegel sprach ernstlichen/Das ist mit  
kein gauckelspil/ich hab diese ganz nacht gestanden/vn  
hab diese schelligen ermel an disen rock geworffen/vn sie  
wollen daran nit kleben/es wer wol besser gewesen/dz ic  
mich hetten heissen schlaffen gon/dan dz ir mich sie hie  
sen anwerffen/vnd ir wußten doch/dz es verlöe arbeit  
wz. Der schneid sprach. Ist das nun mein schult/wiiste  
ich dz du dz also version woltest/ich mein das nit also/  
ich meint du soltest die ermel an den rock negen. Da sa  
get Vlnspiegel. Das hab vertüffel den ion/pflegen ir ei  
ding anders zu sagen/dan ir das meinen/wie künnten ir

## Das LXIX blat

das so eben reimen. Het ich die meinung also gewiſt/  
ich wollt die ermel wol güt haben angenegt/vn het auch  
ein par stunden geschlaffen/so mögen ir nun den tag fi  
then vnd negen/vnd wil auch geen ligen vnd schlaffen.  
Der meister sagt nein nit also/ich wil dich nicht für ein  
schleffer halten/vnd warden also miteinander zancken/  
das der Schneider in de zanck vlnspiegeln ansprach vmb  
die liechter/er solt im die liechter bezahlen die er im darü  
ber verbrant het. In dem Vlnspiegel sein ding zusam  
en raspet/vnd wandert daruon.

Die XLIX.history sagt wie Vlen  
spiegel drei Schneiderknecht von einem ladē fallē macht  
vnd den lüte sagt der wind het sie herab geweget.

# Von vlenfspiegel



**B**ei dem markt zu Wrenburg da was vlenfspiegel zu herberg wol. viiiii. tag, vnd hart dar neben da wont ein schneider der het drei knecht sizen vff eine laden vnd neyte vnd wan vlenfspiegel fur sie gieng, so spottete si e sein oder wurffen im ein setzen nach. Vlens. schweig stil vñ wartet der zeit vnd vff ein tage da der markt voller lüt was, in d nacht davor segte vlenspi.

# Das LXX blat

Die laden pfosten vnd ab, vnd ließ sie vff dem niderste stein ston, des morgens legten die schneider knecht die laden vff die pfosten, vnd sassen daruff vnd neigten. Da nun der schweinhett vß blitz, das iederman sein schwein vß lies treiben, da kamen des schneiders schwei auch vß seim huf vnd giengen vnder das fenster, vnd begunden sich zu reiben an die ladenpfosten so das die pfosten trungen von dem reiben vnder dem fenster vß das die drei knecht durmelten von dem fenster vff die gassen. Und vlenfspiegel nam ir war, vnd da sie fielen begüd Vlenspiegel laut zu rieffen sich sich der wind wes get drei schneider von dem fenster vñnd rüfft laut das man das over den ganzen merckt hort. Und die leut ließen dazu vnd lachten vnd seiten, vñ die knecht schitten sich vnd wüsten nit wie sie von dem fenster waren kumen. Zu letzt wurden sie das gewar, das die laden pfosten waren abgesgt, vñnd merckten wol das es in Vlenspiegel het gethon. Sie schlügen ander pſel darunter, vnd dorſſten sein nit mee spotcen.

Die L histori sagt wie Vlenspiegel die schneider im ganzen sachße land beschreib er wolt sie ein kunst leren, die solt ihnen vñ ire kindn güt thün.

# Von vlenampiegel



**O**nsiliū vnd ein versam/  
lung der schneider be schrib Vleampiegel vß  
in die windische stet/ vnnnd in das land zü  
Sachsen. als nemlich in dē land zü Hol/  
stein. Bümmerē/ Setetin/vn Deckelburg. Auch zu  
Lübel zü Håburg. zü dē Sunte zü Wismar vnd  
ermät sie in dē brieff groſe güst vñ dž sie solten zu im/  
kumē er wer in d stat zü Rostock er wolt sie ein küst lerē

# Das LXII blat

die solt inē vñ irē kindern güt thün zü ewigē zeitē die  
weil die welt stünd. Die schneid in dē stetten vñ flecken  
vñ vff dē dōfferē schribē einand zü wz ir meinüg darzū  
wer. Sie schribē alle daz sie zü d stat woltē kumē vff ein  
zeit/vñ ware alle da vñsamlet/ vñ ein iedē vlangt nach  
dē andē/ wz d̄ möcht sein d̄ Vleampiegel sagē wolt oder  
für ein kunst lerē/ nach dē er sie so scharff vñschreiben hett  
vñkame züsamē vff ein zeit zü Rostock alle nach irē ab  
scheidē so d̄ sich vil lüt bwundē wz die schneid da tün  
wolte. Als nū Vleampiegel hort d̄ im die schneid gefolgt  
hette/ da ließ er sie wolzüsamē kumē/ so lang d̄ sie alle  
beieinand warē. Da sprochē die schneid Vleampiegel an  
sie were darkumē vñ im gefolgt nach seim schreibē/ wie  
er darin berurt het. Wie er sie wolt ein kunst lerē d̄ inē  
vñ irē kindē güt solt thün/ vñ beten in d̄ er sie wolt für/  
dem/ vnd die kunst offenbarē vnd vermelden/ sie wolte  
im ein schenck thün Vleampiegel sprach ia kumē all zü sa/  
men in ein wyſe das euwer ieder das von mir höre kan  
Sie kamen all züsamē vff ein weite plan/ Vñ vlenampie/  
gel steige auff ein haſſ/ vñnd sahe da zü dem fenster  
vñ sprach Erberē mennet des hädwerks d̄ schneid  
ir sollē mercke vñ vñstan/ wan ir habē ein ſcher/ den vñ  
faden/ vnd ein finger hüt/ darzū ein nadel/ so habē ir ge  
zeugs gnüg zü euwerm hädwerk d̄ ist euch kein kunst  
zü vber kumen funder es schickt ſich selber ſolte in euwer  
hädwerk bruchē werden. Über diſe kunſt habē vñ mit

## Von Vlenspiegel

vñ gedencde mein darbei/wā ir die nadle gefedmet ha-  
ben/so v̄gessen das nicht/dz ir an dz and end machē ein  
knopff/od ir stechen manchen stich vmb sunst/so hette d  
faden kein vrsach dz er v̄ß der nadlen wüschet.Ein sch-  
neider sah den andern an/vñ sprachen zueinand. Dicke  
kunst wissen wir all vor wol/und alle die sag/die er vns  
gesagt hat/vñ fragte in ob er anch etwz mer zesagen he t  
van d fantasei woltē sie nit.x.oder.xii.meilē nach gezogē  
h abe/vñ zueinand bottē geschickt hō/dicke kunst hōd die  
schneider lang wol gewisst/mer da vor tu sent iate.Dar  
uff antwurt inen Vlenspiegel vnd sprach.Wz vor m̄sent  
laren geschehe ist/da wer niemans/dz yndēct wer.Uu  
ch sagt er/wer es inē nit z willē/vñ z danck/dz sie das  
dan nemē für vñ willen/vñ haben keinen danc̄t dargū/  
und das menglich wider gieng da er har summen wer.  
Da wurdē die schneider zornig v̄ff in/die weit har kum-  
men ware/vñ ware gern bei im gewest/aber sie kunden  
nit z im kummen.Also giengē die schneider wider von  
einand/ein teil ware zornig/vñ flüchten/vñ ware gang  
vñwillig das sie also den ferren weg vmb sunst gangen  
hette/und die yenne die mit huf da wontē die lachē vñ  
spottetent der andn/dz sie sich hette also lassen effen/vñ  
sprachē dz wer ir selbs schuldē/warub sie dē lädtboxā/vñ  
narre hette glaubt vñ gefolgt/da sie lang wol gewisst  
hetten was Vlenspiegel für ein fogel wer gewesen.

## Das LXXII blat

Die LI histori sagt wie Vlenspie-  
gel wollē schlüg vff ein helligen tag darumb das d tuch  
macher im dz verbotten het das er kein mötag fierē solc



Es vlenspiegel gen stand  
el kam/da r̄het er sich für ein wulle weber  
v̄ß vñ wz vff ein sondag da sage d wullen  
weber zü im lieber knap/ir gesellē hälte ein  
flertag am mötag vñ welcher dz flegt gern  
zü ihün/ den habe ich n̄t gern in meinet arbeit ermus

## Von vlen spiegel

Die wo chē vß arbeitē. Vlenspiegel sagt ia meister da; ist mit wol allerliebst. Da stünd vlnspiegel des morgēs vß vñ schläg wollē/vn des dein strags deßgleichē/vn dy be kam dem wüllweber wol. So wz am mitwoch eins apostels tag/dz sie feirē müßē/vn vlnspiegel thet wie er von dem heiligen tag nit wißt/vn stünd des morgēs vß/vn begüd zu schnierē/vn schläg wollē/dz ma über die gätz strass hort. Der meister wuscht vo stünd vß dē beron sagt zu im. Hö: vß Hö: vß es ist ein heiliger tag. Vlenspiegel sagt. Lieber meister/ir tkünte mir doch am sonntag kein heilige tag/sund ir sagte/ich solt die ganz woch vß wercken/d wüllinweber sagt. Lieber friech/d meint ich nit also/sund hör vß vñ schlag nit mer/waz du den tag kündest vdienē/dz wil ich dir gleich wol gebē. Vlenspiegel war dessen zu fridē/vn seiert dē tag/vn hielt des abenz collation mit séme meister. Da sprach der wullenweber zu im dz im wol geling die woll zu schlagē/sund er müß sie wol ein wenig höher schlage. Vlenspiegel sagt ia/vnd stünd des morgēs frü vß/vn spät dē bogē obē an die latte/vn setzt darā eur leiter/da steig er hinuff/vn macht dz die rüt nachfolge fund/bis vß die hurt/vnd holt da die woll vß d hurt/die stünd vß d erdē/bis an die bün/vn schläge die woll/dz sy über dz huss stob. Der wullenweber la ge an dē bett/vn hort am schlag wol/dz er im nit recht thet/vn stünd vß vñ sah in an. Vlenspiegel sprach. Meister wie dunckt euch/ist das hoch genug. Der meister

## Das LXVIII blat

sprach zu im Trüwen stundest vß dem dach so werst noch höher da du also woltest die wol schlagen/so hestu sie wol vß dem dach sitzen geschlagen/ als du hie vß d leiteen steilst/ vnd get damir vß dem huss in die kirche Und vlen spiegel wart vß die red/vnd nimpt den bos gen/vnd steigt vß das dach/vnnd schlecht die wol vß dem dach/des ward der meister vßen vß der gassen ge war vnd kumpt bald louffen vnd sprach. Was teiffels machstu/höauß/pflichtet man die wolē vß dem dach zu schlauen. Vlenspiegel sagt/ was sagen ir nun/ir sprachē doch es wer besser vß dem dach/dan vß der leitern/wā das wer noch höher dan die balcken. Der wullen weber sprach Wiltu wollen schlauen so schlags/wiltn nars rey treiben/so treibs/styg von dem dach/vnnd scheis bei die hundt. Mit dem so gat der wullen weber in das huss/vnd gieng in den hoff/vnd Vlenspiegel steig end lichen von dem dach/vnd gat in das huss zu der stuben sitze vñ macht dar ein grossen hussen trecks in die hund Der wullen weber kam vß dem hoff/vn sahe das er bei der stuben scheiß/vnd sagt das dich nimer gürs an gö müß/du thüst als die schelck all pflegen zu thün. Vlens piegel sprach/ Meister ich thün doch anders nit dan al so ir mich geheissen haben. Ir sagten ich solt von dem dach steigen/vnnd scheissen bei die hurt/ warumb zürnen ir darumb/ ich thü als ir nich heissen. Der wullen webet sprach du schist mir wol vß dē kopff ungeheissen

## Von vlenampiegel

nim den treck vnd trag in an ein ort/da in niemans häben wil.Vlenspiegel sagt ia/vnd nimpt den treck vñ et nem stein/vñ treit den in die speißkammer/da sagt der wüllinweber.Las in daruß/ich wil in nit darin haben.Vlenspiegel sagt/das weiß ich wol/das ir in da nit haben wollen/vnd niemans wil in da haben / noch thün ich als ic mich heissen. Der wüllinweber ward zornig/vnd lieff zu dem stall/vñ woll vlenspiegelen mitt dem scheid an den kopff werffen.Da gieng Vlenspiegel zum hanß vñ/vnd sagt/can ich dan niergen dancē verdien en. Der wüllinweber woll das holz endlich ergreissen/vnd besudelt die finger all zumal/da ließe er den treck fallen/vnd lief zu dem brunnen vnd wünsch die hend wi der/die weil gieng Vlenspiegel hinweg.

Die.LII.history sagt wie Gleßpie gel sich zu eim kürsner hdingt/vñ im in die stube schiß vñ das ein gestanck den andn vertreiben solt.

## Das LXXIII blat



Insmals kam Gleßpie  
gel gen Ascherleue vñ wz winters nor vñ  
dürre zeit vñ gedacht er wz wilten nun an  
fahē dz du vñ dē winter kumest/da was  
niemans d eins knechts bedorfft/sund da wont kürsner  
d woll ein knecht anemē wā einer kem vñ senē hat weick  
wandern/da gedacht Vlenspiegel waz wiltu ihūn es ist  
winter vñ darzu diuer/du must leidē wz du leiden kanst  
D ii

## Von vlen spiegel

vnd lydest die winterzeit vber vß. Vn verdingt sich de  
kürßner für ein knecht. Als er nun vff die werckstat ging  
sizē vnd wolt belz neyn da was er des geschamck nitt  
gewont/ vnd sagt pſy/pſy biftu so weiss als treyden vnd  
ſtinkest so obel als dreck. Der kürßner sagt schmackſtu  
das nit gern vnd geſt dar sizē dz es ſtinket das ist natür  
lich vn ist von d wollen das daß ſchaf hat vff der rechte  
ſeiten Olenſpiegel ſchweigroß gedacht ein böß pfligt dz  
ander zu vertrybē. vn ließ ſo ein ſauren furtz dz der meiſ  
ter vn ſein ſrowen die naſen zu müſten halten vnd der  
kürßner ſprach. woſ machſtu wiltu obel furtz laſſe ſo gon  
vß der ſtuben in den hoff vnd fiſt ſoſit du wilt. Olenſpie  
gel ſprach. Das iſt einem menſchen ſil natürlicher zuge  
ſuntheit. dan der geſtanc k von de ſchaffellen der kūſner  
ſprach dz sy geſunt oder nit wiltn fyſten ſo gang in den  
hoff. Olenſpiegel ſprach meiſter es iſt verloren alle furtz  
wöllen nit gern in der kelte ſein dan ſie ſeind alle zeit inn  
d werme vnd das zu vſach laſſent eine ſurtz er gat voh  
bald wider in die naſe/vß der worme/da er vßkumē iſt.  
Der kürßner ſchweig er vnam wol das er mit einer ſch  
alkeit beladen waſ vnd gedacht er wolt in nit lang brau  
chen. Olenſpiegel ſaß fürter an vnd neyet vnd ſirſelt  
vnd warff vß vnd huſchedet das har vß dem mūd. Der  
kurtzner ſaß vnd ſah iu an vnd ſchweig bitz deß abent  
das ſie geſffen hetten. da ſprach der meiſter zu im/ Lieber  
knecht ich ſuh wol das du by diſem hanterwerk nit gern

## Das LXXV blat

bift ich las mich dunckē du fyſſt kein rechter kūſner kni  
egot daß merck ich an deinen geberden oder du muſt nit  
lang darbet gewefen ſein wan du bift des wercks nit  
gewont/hetſtu darby nit me dan iiiii.tag geſchlaſſen ſo  
rimpfſtu ouch dich nit also dorab vnd fragt ouch nüt  
darnach ſo wer dir das ouch nit wider. Darumb mein  
lieber knecht luſt dich nit hie zu bleiben ſo magſtu mor  
gen gan da dein pferdt ſtat Olenſpiegel ſagt lieber meiſ  
ter ir ſagen war ich bin daby nit lang geweſen/wan ir  
mir nun wöllen geſtatten daß ich iiii necht by de werck  
ſchließ das ich des gewont vnd dan ſehen ir was iſchh/  
ün mag Des was der kürßner zu ſtiden/ wa er bedorfft  
fein vnd kunt ouch wol neyen.

Die LIII. histori ſagt Wie vlen  
ſpiegel einem kürßner in den belzen ſchließ dauckern vñ  
naſ als in der kūſner geheiffenbett.

# Von vlenespiegel



**Er kürsner gieng frölich**  
mit seiner hüssrawē zu bet/Vlēspiegel nā  
die bereiten sel/ die vff dē rickē hiengen  
Vnd nimpt die trucknen sel vnd die gelid  
dert waren/ vnd die nassen/ vnd treit die zusammen vff  
die bün/ vnd trencht mittē darunder/ vnd schlafft biß  
an den morgen. Da stund der meister vff vnd sahe dē  
die sel von den ricken hinweg waren/ vnnnd lieff em;

# Das LXXVI blat

sig vff die bün/vn wolt Vlēspiegeln fragen/ob er nüt  
vō dē sellē wißt/da fand er vleßpiegeln nit/vn sah dē dy  
belz truckē vñ naß bei ein lagē vff dē bün/einer durch dē  
andn her/da ward er grüßlich bekümret/vnd rüfft mit  
weinend stym/d mage vñ d' rawē/vn vō dē rüffen ers  
wacht vleßpiegel/vn wüsch vff vß dē belzē/vn sprach.  
Lieber meister woz ist euch/dz ir so heftig rüffe. Der kürs  
ner bwundet sich/vn wißt nit woz in dem hussen fell vñ  
belz woz/vn sprach. Wa bistu. Vlēspiegel sagt/hari bin  
ich. Der meister sprach/dz dich nymmer glück beste/ha  
stu mir die belz vō dē rickē genummē/dle trucknē sell/  
vnd die nassen vß dem falck/vn hie züsamē gelegt/vn  
verderbest mir dz ein mit dē andn/woz ist das für ein san  
tasy. Vlēspiegel sprach. Wie meister/werde ic darumb  
böß/vn bin nit mer dan ein nacht darin gelegē/so wür  
dē ir vil böser wan ich die vier necht darin schließ/ als  
ir gennacht sagē/dz ich des werks nit gewor wer. Der  
kürsner sprach/du lügst als ein schalck/ich hab dich nit  
geheiße/dz du mir die bereitē sel soltest vß die bün trage  
vn die nassen/vn darin schlaffen/vn sucht eine knüttel/  
vn wolt in schlafē/die weil gięg vlnspiegel vō d' stege/  
vn wolt zur thürē vßlauffen. Da küpft die raw vnd die  
mage für die stege/vn wolte in halte/da rüfft er heftig  
klichē/laßt mich gon nach dem artz/mein meister hat  
ein bein enzwei gefalle/also ließen sie in gon/vn sie ließ  
sen die stege vff/vn d' meister kam die stege ab/vn ließ

## Von vlen spiegel

Vlenspiegel heftiglichen nach vnd strucht vnd fete die  
frau vnd magt nider/das sie alle drei bei einander lagē  
Also lieff vlen spiegel zu der düren vß/ vnd ließ sie in de  
hūß bei einander.

Die. LIII histori sagt wie Vlen  
spiegel zu Berlin macht eine kürsner wölf für wolfs  
belz.



## Das LXXIV blat



Koßlistig lüt sein dy swa  
be/vn wa die des erste hin kumē vmb na  
rūg/vn die nit sindē/da vdirbt ein ander  
gar/doch seind ic etlich auch mer geneigt  
vff de bier keug/vn vff d; sūffen/da vff ic arbeit /deß/  
halbe ic werckstat oft wüst ligē ze. Off ein zeit wonnte ein  
kürsner zu Berlin/d w3 ein schwab/vn w3 seins amptes  
seer kunsreich/vn auch güter anschleg/vn w3 auch rych  
vnd hielt ein gute werckstat/dañ er mit seiner arbeit an  
im het/den fürsten des lands/die ritterschafft/vil güter  
lut/vn burger/Also begab sich das die fürsten des lads  
einen grossen hoff mit rennen vnd stechen des winters  
halte wolte/darzu er sein ritterschafft vñ ande herre be  
schreib/als dañ keiner der hündert sein wil/wurde zu de  
selbe zeitē vil wolffsbelz/bei de vorgemelte kürsner zu/  
mache bestelt/d; ward Vlenspiegel gewar/vn ta zu dem  
meister/vn bat in vmb arbeit.Der meister d vff dy zyt  
gesinds bedorfft/w3 seiner zukunft fro/vn fragt in ob er  
auch wol wölf mache künd/er sagt ia/d; wer er nit/der  
minst im Sachse land bekent.Der kürsner sagt/lieber  
knecht/du kumpst mir eben recht/kü her/des lons wöls  
le wir vns wol vträgen.Vlenspiegel sagt ia meister/ich  
fige euch wol so redlich/ir wollen selbs bekennen wan yr  
mein arbeit sehe.Ich arbeit auch nit bei den andn gesel  
le/ich müß allein sein/so kan ich mein arbeit nach wilē

# Von vlenampiegel

vñ ungeirt mache. Dem nach gab er im ein stüblin vn  
vnd legt im für vil wolffshüt/die gehert vñnd zu beltz  
en bereit waren/vnd gab im die maß von ietliche beltz  
groß oder elein. Also begund vlenampiegel die wolffs fell  
an zegön/vnd schneid zu vñ macht vß allen den fellen  
ytel wölf vnd fullt die mit hew/vñnd macht in bein  
von stecken als ob sie lebten. Da er nun die sel all ver/  
schnittn het vñ die wölf vß gemacht het sprach er mei/  
ster die wölf sein bereit/ist auch etwz mer zu thün. Der  
meister sprach ia mein knecht/neg sie als vil du d3 imer  
thün kanst/mith dem gieng er vß in die stub da lagē  
die wolff off der erden klein vnd groß/die sahe d meist  
er an vnd sagt/was sol das sein das dich d ritschit/wz  
hastu mir grosses schadē gethon ich wil dich fassen vnd  
straffen lassen. Vlenampiegel sagt Meister ist das mein  
lon dan/vnd ich hab das nach üweren eigenen worten  
gemacht. Ir hießen doch mich wölf machen/hetten ir  
gesagt mach mir wolffs beltz/das het ich auch gethon.  
vnd het ich das gewüst das ich nit mer dance soll/solt  
verdient haben/ich wolt so großen fleiß nitt gebrocht  
haben. Also schied Vlenampiegel vō Berlin vñ ließ nieri/  
gen guten gerüff hinder im/vnd zog gen Lypzig.

**Die LV histori sagt wie Vlenampiegel**  
zu Lypzig dē kürsner ein lebēdige katz negt in ein  
hassen fel in eim sack/für einen lebēdige hassen vökoufft

# Das LXXVIII blaß



**Ehnel kund Vleſpiegel ei**  
ner guten schalckheit geratē/als er wol bewei/  
se zu Leipzig/der kürsner an der fastnacht  
abent/als sie ir gelagt od ürtin zusamē hielte. Da begab  
sich/das sie gern wiltpret hetten gehabt/das vername  
Vlenampiegel/vnd gedacht in seinem müt/der kürsner zu  
Berlin hat dir nüt für dein arbeit geben/das sollen die  
dise kürsner bezahlen. Also gieng er in sein herberg/da  
hette sein wirt ein schone feiste katz/vñnd die selb nam

## Von Vlenspiegel

Vlenspiegel vnd seinē rock/ vñ bat den Koch vmb ein  
Gassen fel/ er wolt damit ein hübsche büberei off richten  
Der Koch gab ihm ein fel/ darin neigt er die Katz vñ thet  
buren cleid an/ vñ stund für dʒ rothuf vñ hielt sein wils  
pret vnd der iuppen verborgen/ so lang das d Kürßner  
einer da her kumpt louffen/ den fragt Vlenspiegel/ ob  
er nit ein guten Hassen kouffen wolt/ vñ ließ in den von  
der d iuppen sehen. Da kamen sie zu saman/ dʒ er im sili  
silber grossen für den Hassen gab/ vñ. vñ pfening für dē  
alte sack da d Haf in stack/ dē trug d Kürßner iires züfft  
meisters huß/ da sie all bei einander warē mit grossem  
geschrei vñ frölichkeit/ vnd sagt wie er dē schönsten lebē  
digen Hassen kouffe heb/ dē er in eim far gesehen het/ den  
sie all vmbher nach einand betasten. Als sie nun den in  
der fastnacht habē wolten/ so ließen sie dē Hassen lebens  
dig louffen in ein beschlossen gräß gaerten/ vñnd holten  
iung Hund/ vnd wolte also kurtz weil mit dē Hassen ha  
sen. Als nun die Kürßner zusamen kamen/ ließen sie dē  
Hassen louffer/ vñ die Hund dē Hassen nach. Als nun d  
Haf mit entlouffen kund sprang er vñf die boum/ vñnd  
ruofft mawan vnd wer gern wider zu huß gewesen. Da  
kum die Kürßner das sahen. Küfften louffent heftig ic  
leben guten stalbrüd/ kumen/ kumen der vñs mit der  
Katzen geefft het/ schlagen in tod/ es bleibt wol dar bei.  
Aber vlenspiegel het sein kleider vñf gezogen/ vnd sich v  
andert das sie in mit kanten.

## Das LXXIX blat

Die. LVI histori sagt wie Vlen  
spiegel einem ledgerwer/ leder sur/ mit stulen vnd mit  
bencken / zu Branschwig vñf dem damme.



A dē als Vlenspiegel von  
Lipzig reisste/ kam er geen Branschwig  
zu eim gerwer/ d dʒ led geabt dē schüchma  
chern/ vñ es w3 winter zeit/ da gedacht er  
Du solt dich mit dissem gerber dissen winter leide/ vñ  
p lvi

## Von Vlenspiegel

dingt sich zu gerwer. Als er nun. viii. tag bei de gerwer gewesē w̄z/ da schickt es sich/dz d̄ gerwer wolte zu gast essen/vn vff de tag solt Vlenspiegel led̄ gar machen/ da sa/ get d̄ gerwer zu vlnspiegeln. Süde de zuber sol led̄ gar Vlnspiegel sprach. Ja w̄z sol ich für Holtz dazu nemē/ der gerwer sprach. W̄z ist des fragēs not/wā ich bei Holtzvoff den Holtzhüsern hett/ so het ich noch wol so vil stūl vn̄ bē cke/ da mit du dz led̄ gar machenst. Vlnspiegel sagt ia es wer güt. Der gerwer gieng zu gast. Vlnspiegel dz hieng über ein kessel vn̄ steckt dz led̄ darin/ ein hut nach dz ans dern/vn̄ sod dz led̄ als gar/dz mā dz mit de fingeru ent zwei griff. Also nun vlnspiegel dz led̄ gar soud/ da zerhü/ we er stūl vnd benck entzwei/ alle die im hanß ware/ vn̄ steckt die vnd den kessel/vn̄ soud dz led̄ noch baß/vn̄ da dz geschehe w̄z/ so thüt er dz led̄ vff de kessel/vn̄ legt das an eine hussen/vn̄ gat vff de huß für die stat/vn̄ wandt hinweg. Der gerwer sieht sich nierge für/vn̄ tranc de tag/vn̄ giēg des abes vol zu bett. Des morgēs blangt in wie sein knecht dz led̄ gemacht het/vn̄ stünd vff vnd giēg in dz gerbhuß/vn̄ fand dz led̄ also gar gesottē/vnd findet wed benck noch stūl in dem hanß noch hoff/ vnd ward ganz miseröstig/vnd gieng in die kammer zu seins er frauwen vnd sprach. Frau w̄ sie ist vbel zu gesehent. Ich habbs darfür/ das es vuser üuver knecht vlnspiegel sei gewesen/vn̄ ann er pfleget alles das zu thün als man in heisset. Er ist hinweg/vnd hat all vnſtere stūl

## Das LXXXI blät

vnd benck in das feür gehawen/ vnd hat das leder da/ mit all zu gar gesotten. Die frau ward weinen vnd sprach. Folgen im heftiglichen vnd schnel nach/ vnd holen in wider. Der gewer sagt nein ich beger sein nitt wider/ er bleib nur vff bitz ich nach im ich schic.

Die. LVII histori sagt wie Vlen/ spiegel den Weinzeppfer zu Lübeck betrog/ als er im ein kanten wassers für ein kanten weins gab.



# Von vlenspiegel



**Zenspiegel sah sich dug**  
liche für als er gō Lübeck kā/vn hielt sich  
gebürlich/dz er da niemā kein bübery det  
wā es ist zu lübeck ein scharpes recht. So  
wz zu dzeit zu lübeck ein weinzeppfer/in des rats keller/  
dz was ein hochmütig stoltz man/vn ließ sich dunckē dz  
niemans so weiß wer als er/vn durft dz selber auch wol  
sagē/vn sagē lassen/dz in wol lustet ein man anzusehen  
d in betriegē solt/vn in in seiner clugheit bedoreē/vn da  
rumb wardē vil burger im gram. Als nun vlenspiegel di  
sen übermut des weinzeppfers hort/kut er dē schalck nit  
lenger ubbergen/vn gedacht/dz müstu vñsuchē wz er kan  
vn nam zwei kanten die warē beid gleich gemacht/vn  
nimpt in ein kantē wasser/vn lat die and kantē ler / die  
trüg er vnd dē rock uborgē/da dz wasser in wz/vn die  
ledig kantē trüg er offenbar. Vn gat mit dē kantē in dē  
weinkeller/vn laßt im messen ein stauff weins/vn thüt  
die kantē mit dē wein vnd dē rock/vn zücht die wasser  
kant harfür/vn satzt sie ins brencklin/dz ers nit sah/vn  
sprach. Weinzeppfer wz gilt d stauff weins. v. pfening sa  
get er. vlenspiegel sagt er ist zu thür/ich hab nit mer dan  
vi. pfening/mag ich in da für habe. Er ward zunig vn  
sprach. Wiltu meine herre dē wein schetze/dz ist hie ein  
gesatzter kauff/wen dz nit glust/d laß dē wein in d herre  
keller. Vlenspiegel dz sprach / das wurd ich wol lernen ich

# Das LXXXI blät

hab die. vi pfening wollen ic die nit so giessen den wein  
wider vñ. Da nimpt der wein zeppfer die kanten von  
boßheit vnd meint das wer der wen/vnnd es was das  
wasser/vnd güft das oben zu dem puntē loch wider in  
vnd sprach was bistu für ein dor lassest dir wein messen  
vnd magst den nit bezahlen. Vlenspiegel nimpt die kant  
vnd gieng hinweg vnd sprach Ich sitz wol das du ein  
dor bist/ es ist niemans so weiß er würt vonn den doren  
betrogen vnd wan er schon ein weinzeppfer wer. Vnnd  
gieng damit hinweg/vnd trüg die kanten mit dē wein  
vnder dem mantel vnd die ledig kan/ da das wasser in  
was gewesen trüg er offenbar.

**Die LVIII histori sagt wie man**  
Vlenspiegel zu Lübeck henccken wolt/ da er mit behend  
schalckheit daruon kam.

Q

# Gon vlen spiegel



## Ambrecht der wein zepf

 fer achtet d' wort als Olenspiegel sagt da er  
vß d' Keller gieng vñ get hin vñ über küpfe  
ein bottē vñ lonfft Olenspiegel nach/ vñnd  
vñ über kumpt in vff d' strassen. Der büttel  
greiff in an/ vñ fanden sie zwei kätē bei im/ die ledig kätē  
vñ die kant darin d' wein w̄. Da sprachē sie in an für ei  
dieb vñ surte in in die gefenckniss. Also ward vō etliche  
ein urteil geben/ er hab den galgen darvmb verdienet

## Das LXXXII blat

vñ etlich sprachen/es wir nit mer dañ ein subtellige bübe  
rel/vnd die meinten der weinzeppfer solt vff geschen ha  
bē als er dañ spricht/dz in niemās beriegē kund/vñ dz  
hat Olenspiegel gehö/vmb seiner große v̄messheit wil  
len. Aber die Olenspiegeln gram waren/die sprachen das  
wer dieberei/et müsst darüb hangen. Also das vber in dz  
vitell ward geben d' tod des galges. Als nun d' gerichtes  
tag kā dz man Olenspiegel vßfierē solt vñ solt in hencken  
dz w̄ ein gerühel vber die ganz stat/dz iedernā zu roß  
vñ zu füss vß w̄/also das dem rat von Lübeck leid was  
das er in abgetrungen wurd/vñ vſchüffen das er nit ge  
hangē wurd. Etliche wolte sehe wie er sein end wolt ne  
mē nach dē er ein abetūlich mēsch w̄ gewesen. Etliche  
meintē er kant mit d' schwartzē künſt vñ dz er sich damit  
ledigē würd/vñ dz mererteil gütē im dz er ledig würde/  
vñ in d' vßfierung w̄ Olenspiegel ganz stil/vñ sprach  
nit ein wort so dz sich iedman sein verwundt/vñ meint  
ten er wer verzweifelt/das weret bis an den galgen/da  
ther er den mund vff/vñ heischt den ganzen rat zu im  
vñ bat in gar demütigkiche/dz sie in woltē ein bit gewe  
tē/er wolt sie weder vmb leib noch leben bitten/od vmb  
gelt oder güt/sunder etwas gütē nach zethün/noch ewi  
ge mesʃ/noch ewige spendē/noch ewige gedechtniß/sun  
der ein ringe sach/dz on schadē wol zu thū stund/vñ dz  
d' eerlich rat von lübeck leichtig thū kund/on eins pfen  
ings kosten. Die rat personen stündenzusammen/

## Von vlenspiegel

vñ giengē darüb vber die seite zü rat/vñ wurdē des zu  
fridē/dz sie im seiner bit wolten folgen nach dē er vor vß  
gedingt het/darüb er nit bittē wolt.Vñ ir warē etwañ  
mancher/die blangt ser/wz er bittē wolt/vñ sprachē zü  
im/was er gebettē het dz solt geschehē/so fer dz er nit bit  
ten wolt vß dē artickelen als er vor erzelet het.Wolt er dz  
also habē/so wolten sie in sein bit gewerē.Vlēspiegel der  
sprach.Die artickel die ich vor gezelt habe/will ich euch  
nit bittē/sind wöllen ir mir dz hälte/darumb ich euch  
bit/so thün mir die händ da vff.Dz thetē sie all zü mal/  
vñ gelobtē im dz mit hand vñ mit müd.Da sprach vlē  
spiegel.Ir eerlichen herrē von Lübeck/so ir mir gelobt  
habē/so bit ich euch darum/vñ ist mein bit.Wā ich nū  
gehange bin/dz danī d' weinzeppfer woll kummē all mor  
gē/iil.tag lang/d schenck zü dē erste/d greibē schind dar  
nach/vñ mich küffen mit dē mund nüchtern in den arß  
Da spwoten sie vß/vñ sprachē.Dz wer nit ein zimliche  
bit.Vlēspiegel sprach.Ich hält dē eerliche rat zü lübeck  
so redlich/er woll mir hälte dz er mir zü gesagt hat/mit  
hand vñ mit mund.Sie giengē all darüber zü rat/so  
dz mit gunst/vñ andn zufallendē sachē ward beschlossen  
dz sie in ließen gō.Also reiste vlenspiegel dannen geen  
Helmstet/ond man sach in nit mer zü lübeck.

**Die.LIX.history** Die sagt wie vlē  
spiegel zü Helmstet ein grosse desch machen ließ.

## Das LXXXIII blat



**It einer Deschen richtet**  
Vlēspiegel aber ein schalckheit zü/danī zü  
Helmstet da wōt ei deschēmacher/zü dē  
kā vlnspiegel vñ sprach.Ob er im wolt ein  
grosse hübsche deschen machen.Ser deschēmacher spra  
ch ia/wie groß sol sie sein.Vlenspiegel sagt/dz er sie groß  
genug mecht/danī es was zü der zeit/das man groß de  
schē trüg/die waren breit vñnd weit.Ser deschenmas  
cher machte Vlenspiegeln ein grosse desch.Als er dar  
Ω 111

## Von Vlenspiegel

nach kam vñ besäch die desch/da sprach er. Die desch ist nit groß gnüg/das ist ein deschlin/mach mit ein die groß genüg sei/ich wil sie euch wol bezalen. Der desches macher macht im ein desche vñ einer ganzen küwhüt/vñ macht sie so groß/das man wol ein ierig kalb daryn het gethon/das ein man daran zü heben hat. Da nū vñ enspiegel darzü kam/da gesiel im die desch aber nit vñ sprach/die desch wer nit groß genüg. Wolt er im ein deschen machen/das er im sie groß gnüg mechte/er wolte im zwey guldin daruff geben. Der deschenmacher dā die zwey guldin/vnd macht im ein desch/darzü nam er drei ochsenhüt/das da ir drei gnüg hetten vñ einer beten zetragen/vñ einer het wol ein schöffelkorn daryn geschüttet. Da Vlenspiegel darzü kam/da sprach er. Weister dise desch ist groß gnüg/aber die grosse desch die ich meine/dad ist dise desch nit/ich wil ir auch nit/sie ist noch zü klein. Wan ir mir wolté machen die grosse desch/da rin ich möcht einen pfening vñ nemen/vñ das stetigs zwey darin bliben/so das ich nymer on gelt wer/vñ nymer kunt an boden greissen/die woll ich euch dann abkauffn/vñ bezale. Diese desch die ir mir gemacht habē/ds seind ledige desche die seind mir nit nütz/ich müß vil desche habe/ich künd ands zü de lütē nit kummē/vñ gieg hin/vñ ließ im sein desche/vñ sprach/hastu guten kauff dē magstu behalten/vnd ließ im die zwey guldin/vnd er het wol für. y. guldin leder verschitten.

**Das LXXXIII blat  
Die LX histori sagt wie Glen  
spiegel die metziger zü erdford vñb ein braten betrog.**



**Lenspiegel kunt sein schaftheit nit lasē/ als er gen Erford kā wā er ward bald bekant vñ burgern vñ städten. Er giēg eins by die metzig da dz fleisch in feil wās. Da sprach ein metziger zü im/ das er etwz roffe solt dz er mit im zü hūf trüg vleßpiegel sagt zü im**

## Von vlen spiegel

Was sol ich mit mir nemen. Der metziger sprach/ ein  
braten. Vlenspiegel sagt ia/ vnd nimpt den braten bei  
dem end/ vnd gieng damit dahin. Der metziger lieff  
ihm nach vnd sagt zu ihm/ Klein nit also/ du must den  
braten bezahlen. Vlenspiegel sprach von der bezalung ha  
ben ic mir nit gesagt/ sunder ic sagten ob ich nit etwas  
wolt mit mir nemen/ vnd het in gewisen vff den brate  
das er den mit im nemen solt zu huf/ das wolt er be  
weisen mit seim nach buren/ die dar bei stunden. Die  
ander metziger kamen darzu/ vnd sprachen vff haß Ja  
es wer war/ die andern waren im gram/ darumb van  
wan semans kam zu den andern metzigern vnd wolt et  
was kauffen so riefft er den lütē zu ihm/ vnd züg inen die  
ab/ darumb stüffen sie dar zu/ das Vlenspiegel de bra  
ten behielt. Die weil der metziger also zancke nam Vle  
spiegel den braten vnder den rock vñ gieng damit hin  
wen/ vñ ließ sie sich darüber vertragē so best sie konicē.

Die LXI hist or i sagt wie Vlen  
spiegel zu Erfurt ei metziger noch vñ ei bratē bestoog.

## Das LXXXV blat



Beracht tag kam Vlen  
spiegel wiß vnd die fleisch benck. Da spra  
ch der selbig metziger Vlenspiegel wider  
an/ mit speiwortē kum wider her vnd hol  
einen braten. Vlenspiegel sagt ia/ vnd wolt nach dem  
braten daschten/ da was der meister endlich vnd nam  
den braten bald zu ihm. Vlenspiegel sprach besten lassen  
den braten lassen ligē ich wil in bezale. Der metziger  
legt de bratē wiß vff de bāck. Da sprach vlen spiegel wiß  
Q v

## Von Vlenspiegel

der zu im. Ist es das ich dir ein wort sag, du dir zu güttem kumen würst, sol der braten mein sein. Der mehiger sagt iadu möchst mir soliche wordt sage die mir nit nütz weren, aber du möchtest auch wort sagen die mir wol kemen, vnd woltest den braten hinweg nemē. Vlenspiegel sprach ich wil den braten nit anrügen mein wort sollen die schmecken, vnd sprach fürtter. Ich sprach dich wolusser seckel vnd bezal die leist, wie geselt dir das, schmeckt dir du nit. Das sagt der mehiger, die wort gefallen mir wol, darum schmecken sie mich wol an. Da sprach Vlenspiegel zu denen die vimbherstunden, lieben fründ das hören ir wol, so ist der braten mein. Also na Vlenspiegel den braten vnd gieng damit hinweg, vnd sagt zu dem mehiger mit spot, nun hab ich aber einen braten geholt, als du mich an sprachest. Der mehiger stund vnd wußt nit was er daruff antwurten soll vnd das er zwüret genart was, vnd über kam den spot zu seinem schaden von seinen nachburen, die bei ihm stünden die sein dargū lachten.

Die LXII histori sagt wie Vlenspiegel zu Dresen einschreiner knecht ward, vnd nit vil dank's verdient.

## Das LXXXVI blat



**B**ald hub sich' Vlenspiegel vß dem land zu Hessen geen Diessen für den Böhmer wald, an der Elbe vnd gab sich vß für einen schreiner knecht, den nam da ein schreiner an, der bedorft gesellen zu notturste, dan seine gesellen hetten vß gedienet, vnd warē gewädet, nu ward ein hochzeit in d stat, da woz d schryner vff geladē. Da sprach d schreiner zu vlenspiegel, lieber knecht Ich müß zu d hochzeit gon, vnd würd bei tag nit wider

## Von vlen spiegel

Ku miē/thū wol/vn arbeit fleißig/vn bang die fier bretter vff dʒ kontor/vff dʒ gnauwestzusamē in dē leim.vle spiegel sagt ia. Welche bretter gehöre zusame.Der meistert legt im die vff einand,vn gieng mit seiner hufswā zu d hochzeit.Vlespiegel & frū knecht/d sich allzeit mer fleiß sein arbeit wiðwertig zuthün,dā recht sieg an vn durchboret die schönē frusen tisch/d kontorbretter/die im sein meistert vffeinand gelegt het an drei od vier endē/vn schläug sie in bretblöcher vn ver tydeit die zusamē/vn soud da leim in eim grossen kessel vn stectt die bretter daryn/vn trüg die obē ins huf/vn sties die obē zu fenster vß/dʒ leim an d sonnē truckē sol te werdē/vn macht zeitlich feirabēt.Des abēt kā d meistert heim vn het wol getrunckē/vn fragt Vlen spiegeln w̄ er dē tag gearbeit het.Vlespiegel sagt/meister ich hō die vier dischbretter vff dʒ gnawestzusamē in de lei brascht/ oñ bei güter zeit feirabēt gemacht/dʒ gesiel dē meistert wol vn sagt zu seiner frawē.Dʒ ist ei rechter knecht dē thū gütlich/dē wil ich läg behalte/vn gięgē da schlaf sen.Aber des morgēs/da hieß d meistert vlen spiegeln den tisch bringen/den er bereit vn gemacht het.Da kā vln spiegel mit seiner arbeit vō der büne ziehē Als nū d meistert sah/dʒ im d schalck die brettet verderbt het sprach er Knecht hastu auch schreiner handwerk gelernt.Vlen spiegel antwurt/wie er also fragt.Ich frag darüb dʒ du mir so gute bretttr vderbt hast.Vlen spiegel sprach.Lie-

## Das LXXXVII blat

ber meistr/ich hab gthō als ir mich hiebē.Ist ewderbt dʒ ist ewer schult/er ward zornigvn sagt/du schalctnar darüb heb dich vß meier werckstat/ich hab deier arbeit feinē nutz.Also schied Vlespiegel vō dannē/vn vdiens mit grossen däck/wiewol er alles dʒ thes dʒ man in hieb.

Die LXIII.history sagt wie Vlen spiegel ein büllennacher ward/vnd in allen landen sein arbeit vberkommen lund.



# Von vlenspiegel



**Omig vnn d zwitrechtig**  
waren die Churfürsten vnder einander also  
das bei romischer keiser, od künig w3. da bes  
gab sich d3 d gross vō Supplenburg, von  
melichem Churfürste zu Romischē künig gekoreward  
so als dan me ware die sich meinten mit gewalt in das  
rychzii dringē Da müst disser nur gekore künig, sich fe  
chß monet für Francfurd legē vū wartē wer in da hin  
weg, schlüg Als er nun so groß folck, zu roß vū zufuß bei  
einād het gedacht Vlēspiegel v3 im da zu thün wer Da  
hin kemē frēbē herē die laßen mich unbegabt nit, über  
kum ich nit dan ir wopē so gestand ich wol. Und er maß  
cht sich vor vff den weg Da zogē die herre vß alle landē  
Da begab sich in d Wederau, bei Fridburg d3 d bischof  
vō Trier mit seinē volck Vlēspiegel vff dē weg gen Frä  
ckfurd fand. Als er nū selbam gekleit w3 da fragt in d bi  
schoff, w3 er für ein gesel wer. Vlēspiegel antwurt vñ sa  
get. Gnediger ich bin ein brillēmacher, vñ kū vß Brä  
bat, da ist nüt zethün, so wolt ich nach arbeit wandn, so  
ist es gar nichts vff unserm handwerck. Der bischoff spr  
ach. Ich meint dein hantwerck soll vō tag zu tag besser  
werde, vrsach d3 die lüt vō tag zu tag ie kręcker werden vñ  
am ḡsicht abnemē, deshalbē mā vil brillē bedarf. Vlens  
spiegel antwurt dē bischoff, vñ sagt, ia gnediger her, eu  
wer gnad sagt war, aber einerlei das vderbt unser hāt  
werk. Der bischoff der sprach. Was ist das Vlēspiegel

# Das LXXXVIII blat

sprach, wā ich d3 dorfft sagē d3 üwer gnad darüber nit  
zürne wolt. Klein sprach d bischoff mir seit d3 wol gwöt  
vō dir vñ deins gleichē sags nur frei. Gnediger her, d3  
vderbt d3 brillēmacher hanwerck vñ ist zu besorge das es  
noch abgāg dā ir, vñ ade groß herre, habst, cardinal/  
bischoff, keiser, künig fürstē, radt, regierer, richter d stat  
vñ lād (got erbarmß) nū zur zeit durch die finger sehē  
w3 recht ist, d3 zu zeite, vō gelt gabē sich vrsach. Aber  
vor alte zeite sind ma geschribē. D3 die herre vñ fürsten  
als vll ir seint, in rechte pflegte zülesen von studiere, vff  
d3 niemaß vorecht beschēhe von darzii hette sie vil brillē  
vñ da w3 unser hantwerck gut. Auch so studierten die  
pfaffen zü d zeit me da nun also giengen die brillē hiweg  
So seint sie nū so gelert wordē vō dē bücherē, die sie kou  
sen d3 sie ir zeit vswēdig künne daryū sie ir bücher i. iiiii  
wochē nit me dan eins vff thün, des halb ist unser han  
werck vderbē, vñ ich louff vß einē land in d3 and vnd  
kan nriegens arbeit über kemē, d gebrest ist so weit kem  
mē d3 vīp die burē vff dē lād pflege. Der bischoff vstudi  
dē text vñ sprach zü vle spiegel folg vns nach gen Fräck  
furd, wir wöllē dir unser wapē vñ kleid gebē dē thet et al  
so vñ bleib die zeit bei dē herre so lang d3 d graff zü kei  
ser bestetiget ward mit dē zog er wi d in Sachſen.

**Die LXIII histori sagt wie Vlen  
spiegel sich zu Wileſheim eine kouſfmā für ei Koch vñ  
Stubēheitserdingt vñ sich ganz ſchalckhaftig mache.**

# Von vlen spiegel



**Echt in d strassē als man**  
vō dē heymarcet wil gō/wont ein reicher  
kouffman d gieng vff ein zeit vor de selbe  
ihor spacieren/ vnd wolt vff seinen gartē  
gon. Underwegen vff einem grünen acker fand er Vle  
spiegel ligen/ den grüst er/ vnd fragt in was er für ein  
stalbrüder wer/ vnd was sein handel wer. Dem vlen  
spiegel mitt verdeckter schalckheit vnd tliüglichen ant  
wurt. Er wer ein kuchen knab vnd het keinen dienst

# Das LXXXIX blat

Zu dē d kauffman sprach. Wā du frim sein woltest/ich  
wolt dich selber vff nemē/vn dir nüwe cleid/vn ein gü  
te sold gebē/wā ich hab ein raw/die kriegt alle tag vber  
dʒ Kochē/vn d meine ich wol dankt vdiene. Vlespiegel ge  
lobt im grosse truw vñ frückeit. Daruff nam in d kauff  
man an/vn fragt in wie er hieß/herr ich heiss Bartho.  
lo.me.us. Der kauffman sprach d; ist ein langet nā/mā  
kan den nit bald nennen/du solt Doll heiße. Vlespiegel  
sprach. Ja lieber junckher/es gilt mir gleich wie ich heiss  
Wolan sprach der kauffman/du bist mir ein rechter kne  
cht. Kum har/kum har/gang mit mir in meinen gartē  
wir wöllen frut mit vns heim tragen / vñ iunge hñner  
darmit/dañ ich hab vff den nechstlen sonstag gest gela  
den/den wolt ich gern gütlich thün. Vlespiegel gięg mit  
im in gartē vñ schneid rosmarin da mit er die hñner ful  
len wolt/vff welsch monter/die andn mit zwibele/etern  
vñ andn krütern/vñ giengē mit einand wid zu fuß. Als  
nun die raw den selzame gast von cleidung sahe/stage  
sie irē hausswirt. Wz das für ein gesel wer/vn wz er mit  
im thün wole/vn ob er besorgt das brot würd schimlig.  
Der kauffman sagte raw sy zefriden/er sol dein eigner  
knecht sein/er ist ein Koch. Die raw sprach/ja lieber man  
er solt wol güt ding kochen. Dan sei jü friden sprach der  
man. Du solt merigen wol sehen was er kan. Und rüfft  
Vlenspiegeln Doll. Er antwort junckher. Nüm ein sack  
vnd gang mir nach vnder die metzige mit wölle fleisch

X.

## Von vlenspiegel

vñ ein braten hōlē. Also folgt er im nach. Da kaufft sei  
lunckher fleisch/vñ ein bratē/vñ sprach zu ihm. Döll lege  
den bratē morges bald zu/vñ laß in kiel von langsam ab  
braten/das er nit verbrin/dz and fleisch setz auch bei zei  
te zu/das es zu ymbis gesottē sei. Vlenspiegel sagt ia/vn  
stünd frū vff/vñ satzt die kost zum feur/sund den bratē  
steckt er an ein spiss/vñ legt in zwischen zwei vass Einst  
becksbierß in dē Keller das er kiel lege/vñ nit verbren.  
Als nū d kauffman den statschreiber/vñ andere fründ  
zu gast geladē het. Da kam er vñ wolt besehen/ob die  
gest kummē werē/od die kost auch bereit wer/vñ fragt  
seinē nūwē knecht/er antwort/es ist als bereit/sund d  
bratē. Ma ist der bratē sprach der kauffman. Er lyt im  
keller zwüschē zweie vassen/kein külere stat wißt ich im  
hūs nit/als ir sagtē/ich solt dē legē. Ist er dē auch bereit  
sprach d kauffman. Klein sprach Vlenspiegel. Ich hab nit  
gewiſt wan̄ ir den habe wolten. In dē kamē die gest/  
denē sagt er vō seinē nūwē knecht/vñ wie er dē bratē in  
keller gelegt het/des lachte sie vñ machē ein gütē schipf  
vāruß. Aber die frau wz des nit zufrieden/vmb der gest  
willē/vñ sagt dem kauffman. Er solt den knecht gon las  
sen/sie wollt in im hauß nit lenger leiden/sie seß dz er ein  
schalck wer. Der kauffman sprach. Liebe frau sei zefris  
den/ich wurd in ein reiß geen der stat Gossl ir bedorffē/  
vnd so ich wider kum so wil ich in springen lassen/kum  
kund er die frauwen vberreden/das sie des zefriden wz.

## Das xc blat

Als sie essen vnd trüken/vn waren guret ding des abētz  
sprach d kouffmā. Sol richd dē wagen zu vñ schmier dē  
wir welē morgē gen Gosler fare/es ist ein pfaff d heißt  
her Heinrich Hamenstede/der her ist da/da heim d wil  
mit faren. Vlenspiegel d sagt ia. Vñ fragt was salb er  
darzu nemē solt. Der kouffman warffim einen schillig  
dar vñ sprach gag vñ kouffkarch salbe/vñ laß die frau  
alt seifte darunter thün. Er thet im also/vnnd da  
iederman schlaffen was/da beschmiert Vlenspiegel den  
wagen/innen vnnnd vffen/vnnd am aller meisten da  
man sitzen solt. Des morgen frūg stund der kouffmā  
vff mit dem pfaffen/vnnd hiesen Vlenspiegel die pferd  
anspannen/das thet er. Sie sassen vnnnd furen dahin/  
da hub der pfaff an vnnnd sagt. Waß galgen iff hic so  
feiſt ich wolt mich halten das mich der wagen nitt sch/  
wengkt vnnnd bescheiß die hend aller ding/Sie hiessen  
Vlenspiegeln halten/vnd sagten zu ihm/Sie werē beid  
hindern vnd vorne beschmiert. Vnnd wurden zornig  
uber Vlenspiegeln. In dem kumpt ein buer mit einem  
füder stroh/der wolt zu dem marckt faren/dē koufften  
sie etlich wellen ab vnd wüſten den wagen/vñ sassen wi  
der vff. Da sagt der kouffman zornmütig zu Vlenspie/  
gel. Du verlaſner schalck/das dich nimer glück bestee  
far führt an dent liechsten galgen/das thet Vlenspigel/  
Da er nun vnder den galgen kam da hielt er bald stil/  
vnnnd satz die pferd vff. Zu dem sprach der kouffman

## Von Vlenspiegel

Was wilstu machen ob woz gemeinstu da mit du schalck  
Vlenspiegel sagt. Ir hießen mich vnder den galgen sa-  
ren/da seind wir. ich meint wir wolten hie rasten. In  
dem sahe der kauffman vß dem wagen/da hielten sie  
vnder dem galgen. Was solten sie thün sie wurden der  
dorrey lachen. Und der kauffman sage/Heng für du  
schalck/vnnd sar furt recht vß. vnnd sich dich nit vmb.  
Nun zoch Vlenspiegel den nagel vß dem land wagen/  
vnnd als er nun ein ackerleng wegß gesaren was. Da  
gieng der wagen von einander/vnnd das hinderst ge-  
stel mit dem höbel bleib ston. vnd Vlenspiegel für für  
sich hinweg/dem sie nach riefften/vnnd lassen das das  
in die zung vß dem halß hieng/bitc sie in libertamen.  
Der kauffman wolt in zu dor schlagen/dem der pfaff  
halff so best er kundt. Nun sie volbrachten die reiß vnd  
kamen wider zu huß. Da fragt die fraw/wie es im gan-  
gen wer. Selzam gnüg sagt der kauffman/doch wir  
kommen wider/vnd riefft da mit Vlenspiegeln vnnd  
sagt companion/die nacht so blyb hie/ich vnd drink dich  
voll vnd morgens so raum mir dz huß/ich wil dich nit  
lenger haben/du bist ein betrogner schalck / wa du ja  
hartkummest. Vlenspiegel sagt. Lieber got/ich thü alles  
das man heißen noch kan ich nienen dance vdienen/  
doch liebt vch mein dienst nit/so wil ich vch morgens  
noch eweren worten daß huß raumen vnnd wanderen.  
Ja dem thün also sprach der kauffman. Des andern

## Das CXI blat

tags stünd d kauffman vß/vn sagt Vlenspiegeln. Iß vñ  
trinch dich sat/vn schlöp dich/ich wil in die kirchen gon  
laß dich nit wider finden. Vlenspiegel d schweig. Als bal  
de d kauffman vß dē huß kā/begüt er zu raumē/stül/ris  
sch/benck/vn wž er tragē vñ schleiffē kund/bracht er vß  
die gassen/kupfer/zln/vn wachß/dz die nachburen ver-  
wundten/wž daruß werde wole/dz man alles güt off dy  
gassen brecht. Dz ward dem kauffman zu wissen. Der  
kam heftiglich vñ sprach zu Vlenspiegeln. Du fñs  
mer knecht/wž thüstu hie/find ich dich noch hie/ia iück  
her/ich wolt erst erwern willen erfüllen/dan ir hiesse mi  
ch dz huß raumē/vn darnach wandn/vn sprach. Greif/  
sen mit der hand zu/die duñ ist mir zu schwer/ich kan  
dz allein nit gewaltigen. Laß ligē sprach d kauffmā/vn  
gag für dē tüssel hinweg. Es hat mer gekostet dā dz mā  
dz in treck werffen solt. Lieber hergot sprach Vlenspiegel  
Ist dz nit ein groß wund/ich thü alles dz mā mich heiße  
noch kan ich nierge dance vdiene/dz betrügt mich nit.  
Ich bin in einer unglückhaftigē stundē gebore. Also dā  
schied Vlenspiegel von dannen/vnd hieß den kaufmā  
wider ynhin schleissen was er vß getraumet het/des dye  
nachbürin vor vnd n ach lachten.

Die.LXV.history sagt wie Vlen  
spiegel zu Paris ein pferdknecht ward/vnd eine frango-  
sen seinem pferd den schwanz vß zoch.

# Von vlenspiegel



## Chimpfliche schalckheit

thet vlenspiegel einem roßdüscher bei dem See zu wißmar. Wan dahin kam alzeit ei roßdüscher/der koufft kein pferd/nur das er da kouffschlagt vnd nit koufft/vn joch dan die pferd bei dem schwantz. Das thet er dé pferden die er nit koufft/vnd het am ziehen sein gemerck/ob d<sup>e</sup> roß lang leben würde vnd was sein gemerck also Het ein pferd einen langen schwantz/so joch er sie bei dem

## Das CXII blat

schwantz/stünd inē d<sup>e</sup> lang har leig im schwätz/so kauffst er d<sup>e</sup> nit. Also h et er den glaubē/d<sup>e</sup> es nit lang lebte/stü de im d<sup>e</sup> har fest im schwantz/d<sup>e</sup> kauffst er vñ het gütten glaubē/d<sup>e</sup> es lang leben würd/vñ wer harter natur/vñ dis w<sup>e</sup> ein gemeine sag zu Wissmar/also d<sup>e</sup> sich iedman varnach richtet.D<sup>e</sup> ward Vlēspiegeln zü wissen/vñ ge dacht daruff/d<sup>e</sup> musstu ein schalckheit thün/es sei w<sup>e</sup> es wöl/d<sup>e</sup> d<sup>e</sup> irtū vß d<sup>e</sup> volck tū. So kunt Vlēspiegel etwas mit d<sup>e</sup> schwartzē kunst sich behelfen. Vn vberkā ein pferd vñ macht d<sup>e</sup> mit d<sup>e</sup> schwartzē künft/als er d<sup>e</sup> habē wollt vñ joch darmit zu d<sup>e</sup> markt/vñ bot das pferd thüer/off d<sup>e</sup> sie im d<sup>e</sup> nit abkau ffen/so lang d<sup>e</sup> diser kauffmā kā d<sup>e</sup> die pferd bei d<sup>e</sup> schwantz joch/d<sup>e</sup> bot er d<sup>e</sup> pferd gutes kauffs. Der kauffmā sah wol d<sup>e</sup>/d<sup>e</sup> pferd schon w<sup>e</sup>/vnd güt für d<sup>e</sup> gelt. Vn gat auch harzū vñ wolt im hart an d<sup>e</sup> schwantz ziehē. Vn Vlēspiegel het d<sup>e</sup> also gemacht So bald d<sup>e</sup> er dem roß d<sup>e</sup> schwantz züge d<sup>e</sup>/er in in der hand behielt/vñ w<sup>e</sup> d<sup>e</sup> pferd d<sup>e</sup> also geschaffen/ als ob er d<sup>e</sup> pferd d<sup>e</sup> schwantz het vß gezogē. Diser kauffman stünd vñ ward jagßhaftig/vn vleßpiegel ward rieße ra/blo über dise bößwicht/schē liebē burger/wie er mit mei pferd vhdnet vnd verderbet hat. Die burger kame dar zü/vn sahen das der kauffman den pferdßschwantz nü d<sup>e</sup> hand het/vn das es seinē schwantz nim het/vn d<sup>e</sup> kaufmā sich seer forcht. Da fielē die burger darywischē/vnd machte das d<sup>e</sup> kauffmā vlenspiegeln gab.v.guldin vnd

# Hon vlen spiegel

behiele seind pferd/vnnd Vlenspiegel zoch mit seinem  
pferd hinweg/vnd setzt im den schwanz wider an/vn  
der kouffman zoch nach der zeit kein pferd met bey dem  
schwanz.

Die LXVI.histori sagt wie Vlen  
spiegel einem pfusser treiger zu Lüneburgt ein groß  
schalckheit thet.



# Das XCIII blat

## V Lünenburg wont ein

psfeiffentreier/vn d wz ein lantfarer gewe-  
sen/vn was mit dē lotterholz vmbgelosē  
da saß er zu bier.Vn vlespiegel kā in dē ge-  
lach/vn het vil geselschafft da/da lüd diser psfeiffentreier  
vlen spiegeln zu gass in diser weiss/dē er in essen wolt/vn  
sagt zu im.Ikum mo:gē zu mittag/vn liss mit mir ob du  
kanst.Vlenspiegel sagt ia/vn wſtund des wort so balde  
nit/vn kā des andn tags/vn wolt zu dē pfeiffenmacher  
zeugast gō.Als er nū für die thür kā/da was die thür obē  
vn vndē zugeschlagē/vn alle fenster ware zu.Vlenspiegel  
gieng vor d thür hin vnd har/zwei od̄ dreimal/so lag dē  
es nach mittag ward/das fuß bleib stets zu/da gedacht  
er wol dē er bſchissen was/da ließ er daruo vn schweige  
ſil bis des anbern tags/da kā Vlenspiegel zu dē pfeiffe  
macher vſ dē marckt/vn sprach zu im.Sich frumman  
pflegē ir das zethū/wā ir gest ladē/vn gō selber vſ/ond  
thün die thür vndē vn obē zu.Der pfeiffenmacher ſpa-  
ch hortestu nit wie ich dich bat.Ich sagt ikum morgē zu  
mittag/vn iſ etwoz mit mir ob du kanſt/so findestu dyē  
thür zugeschlagē/da künftu nit hinyt kumē.Vlenspiegel  
ſprach/des habē dance/das wiſt ich hoch nit ich lern no  
ch alle tag.Der pfeiffenmacher lacht vn sagt.Ich will  
dich nit vmbtreibē/gang nū hin/mein thür ſtot offen/  
du findest gefottens vnd gebratens bei dē feuer/gag für  
hin/ich wil dir nach kummē/du ſolleſt allein ſein ich wil

# Von vlenspiegel

kein gast mer habē dā dich. Vlēspiegel gedacht/d; würt  
gut vñ gat endliche zu des pfeiffenmachers huß/vñ fin  
de d; als er im gesagt het. Sie magt wendet bratē/vnd  
die Frau gat darumher vñ richtet zū/vñ Vlēspiegel kū  
met ins Huß/vñ sagt zū d Frauē d; sie endliche solt kum  
mē mit irer magt/irē Hußwirt wer geschēct ein grosser  
fisch/ein stō/d; sie im den hülff heim trage/er woll den  
bratē so lang wendē. Sie Frau sagt ia lieber vlen spiegel/  
ich wil gō mit d magt vñ behend wiß kumē. Er sagt gō  
endliche. Die Frau vñ magt giengen zū marckt/vñ der  
pfeiffentreyer kā vnd wegē vñ sprach zū in/vz sie zelauffe  
Gettē. Sie sprachē Vlēspiegel wer in d; Huß kummē/vñ  
het gesprochē/wie d; im ein grosser stō/ wer geschēct/dē  
solte sie helfen heim trage. Der pfeiffenmacher ward zo  
nig/vñ sagt zū d Frauē. Kuntstu nit im Huß bleiben/er  
hat das vmbsunst nit gethō/da ist ein schalckheit vnd.  
Vñ die weil het Vlēspiegel d; Huß vndē vñ obē zübeschl  
offen. Also da d pfeiffenmacher vñ sein Frau/mit d ma  
get für sein Hußkamē/da fundē sie dy thür zū/da sprach  
er zū seiner Frauē. Iūn sichstu wol wz dū für ein stō ho  
le sollest/vñ sie klopftē an d thür. Vlēspiegel giēg für die  
thür vñ sagt. Lassen euwoet klopfen ich las niemans yn  
dieser wirt hat mir besolhe vñ zugesagt ich sol allein hin  
sein/er wöl kein gast mer habē dā mich/gō nur hin rōn  
kumē nach essen harwider. Der pfeiffenmacher sprach/  
das ist war ich sagt also/aber ich meint es nit also. Iūn

# Das XCIII blat

lassen in essen/ich wil im wiß ein schalckheit darüb thū  
gieng mit d Frauē vñ magt in des nachburē Huß/vnd  
beitē so lang d; Vlēspiegel ledig wz/vñ vlen spiegel bereit  
die kost gar vñ setzt sie vff dē tisch/vñ aß sich sol/vñ sa  
hre sie wiß zū so lang es in gut dunckt/da thet er die tür  
vff vñ ließ sie offen stō/vñ d pfeiffentreier kā vnd sprach.  
D; pflegē kein frume lüt zethū/als du gethō hast Vlen  
spiegel. Da sprach vlen spiegel/solt ich d; thūn selbander  
d; ich a llein thūn soll/vnd würd zū gast gebete/vñ wol  
te niemās mer halte dā mich allei/vñ ich brecht im dā  
mer gest/d; woll dē wirt nit gefallē/vñ gat mit dē wouē  
vss dē Huß. Der pfeiffenmacher sah im nach. Iūn ich be  
sal dich wiß/wie schalckecht du bist. Vlēspiegel sprach/  
wer d; best kan d sei meister. Da giēg d pfeiffenmacher  
vō stand zū schelme schind/vñ sagt in der herberg sei ein  
frū man/der heißt Vlen spiegel/dem sei ein pferd gestor  
ben/das solte er auf führen/vnd zeigt im das Huß. Der  
schelme schinder sah wol das es der pfeiffenmacher wz  
vnd sager ia/er wolte das thūn/vnd für mit dem schind  
der karch für die herberg/als im der pfeiffenmacher ge  
zeuget het/vnd fragt nach Vlen spiegeln/Vlen spiegel d  
kumpf für die thür/vñ fragt wz er habē wolt. Der schel  
menschinder sprach/der pfeiffe nmacher were bei im ges  
wesen/vnnd het im gesaget/das im sein pferd were ges  
storben/das solt er vff führen/vnd ob er vlen spiegel hiesse  
vnd ob das also wer,vlen spiegel der kost sich vmb/vnd

## Von Vlenspiegel

zoch die brüch ab/vn zert den arß vff/sich hie/vn sag de  
pfeiffenmacher/ist Oleßpiegel in diser gassen nit gesessen  
so weiß ich nit in wz strassen er sitzt. Der schind d ward  
zornig/vn für mit de schindkarch für des pfeiffemachers  
huß/vn ließ den karch da stō/vn klage in. So das d  
pfeiffenmacher/de schelmeschind,v.guldin geben müst/  
vn Oleßpiegel satlet sein pferd/vn reit vß der stat.

**Die LXVII. history sagt wie Oleßpiegel von einer alten büri in verspottet ward/do er sein Gesch verloren het.**



## Das xcvi blat



**D**ie alten zeiten da wont  
zu Gerdaw im land zu Lünen bürig ein  
par alter lelit/die bei. I iaren im eelichen  
stat bei einander gesessen waren/vn het/  
ten grosse kinder/die sie fürtter beraten vn vßgeben het/  
ten. Lun was zu der zeit ein ganz lissfindig pfaff/vß  
der pfarr da selbst/der alle zeit gern was wa man präst  
vnd schlempt. Der selbig pfaff macht es mit seine pfar  
leuten also/ das vß dʒ wenige zu dem iat einist müst  
in ieder buer zu gast haben/vnd in mit seiner magt ein  
tag oder zwey vol halten/vnd vß das gütlichst thün.  
Lun heten die zwei alten leut in vil iaren kein kirchwei  
Endtouff/oder gastung/da der pfaff ein schlamp vß ha  
ben möcht/das in verdroß/vnd gedacht vß ein sin wie  
er den bueren darzu brecht das er im ein colation geb.  
Er sendet im ein bolten vnd fragt in wie lager mit sei  
ner hussrawen im eelichen stat gesessen wer. Der buer  
antwurt dem pfarrer. Lieber her pfarrer das ist lang/  
das ich das vergessen hab. Dem der pfarrer antwurt/  
das wer ein geserlicher stant zu euwer selen heil/ so ir nu  
fünffzig iar bei einander gewesen sent/ so wer die geh  
horsam des eelichen stats vß als eins münichs in einem  
closter/ des vnderred dich mit deiner hussrawen/vnd  
kum wiß zu mir vn bericht nicht d ding/vß dʒ ich vch  
helff raten zu euwer selen felicität/dʒ euch vn alle meine

S iii

## Von vlenspiegel

pfarkindē pflichtig bin. Dem thet d̄ buer also vñrober  
schläg das mit seiner hūßfrauē vñ kunt doch nit grüt-  
lich zal ires eelichen stats dem pfarrer anzeigen vñ ka-  
men beid mit grosser sorgfältigkeit zum pfarrer in vmb  
irer vñwidigkeit willē/güte rat z̄ den dingē zu geben.  
Der pfarrer sagt. Nach dem sie kein gewisse zal wiste  
vñ vmb sorgfältigkeit willē irer seelē/wil ich euch des ne  
chstünftige sontags vñ ein nūtos wid gesamē gebē/ob  
ir nit in eelichem stat werē/d̄z̄ ir daryn kemē. Vñ darüb  
schlage ein güte ochsen/schaff vñ schwein/bit dein kind  
vñ güte fründ zu deiner kost/vñ thu den gütlich/so wil  
ich auch bei dir sein. Ach ja lieber pfarrer/dem thün also  
es sol mit an einem schock huner nit lige/solte wir so lan-  
ge bei einander gewesen sein/vnd nun erst vñ dem eeli-  
chen stat sitzen/das wer nit gut. Er gieng da mit hauss  
vnd richtet z̄. Der pfarrer lüd z̄ solicher kost etliche  
prelaten vnd pfaffen/da er mitt bekant was. Under des-  
nen was der probst von Lep̄sdorff der alle zeir ein süber-  
lich pferd oder zwei het/vnd auch wol essen seßen möcht  
Bei dem was vlenspiegel ein zeit lang gewesen. Z̄  
dem sprach der probst. Sitz vñ meinen iungen hengst/  
vñ reit mit du soll wiltum sein. Dē thet vlenspiegel also  
Da sie nun dar kamen/assen vnd tranken vnd frölich  
waren/da w̄ die alt frauē/die die braut sein soll oben an  
dē tisch/als breut pflegen zefitē/d̄z̄ sie mlid was/vnd  
ward schwach/also ließ man sie vñ so gięg sie hind iren

## Das XCVI blat

hoff/ bei das wasser Erdaw vnd setzt die füß in das  
waffer. Ju dē ward der probst mit vlenspiegel gē Lep̄s-  
dorff heim riten/ also hoffiert vlenspiegel der brut mitt  
dem iungen hengst mit schonen springen/vnd macht  
dieser so vil/das im sein desch vnd gütel von der seiten  
siel/ als man z̄ der zeit pfleg zu tragen. Da für das  
die gut alt frauē sah/ da stund sie vñ nam die desch  
vnd gieng zum wasser daruff sitzen. Da nun vlenspie-  
gel ein ackerleng hinweg geritten was/ da vermissett  
er aller erst sein desch/ vnd rant kurzumb wider gen  
Gerdaw/ fragt die gut alt bürin/ob sie nit ein alte ruhe  
desch vernumen oder funden het. Die alt frau sprach  
ja fründ/ in meiner hochzeit überkam ich ein ruhe desch  
Die hab ich noch vñ sitz daruff/ ist es die. Oho d̄z̄ ist läg  
sprach vlenspiegel/ da du nun ein braut warest/ das  
müss von nötē nun ein alte rostige desch sein. Ich beh-  
ger deiner alten deschen nit. Aber vlenspiegel/ wie sich  
alckhaftiger vnd listig er was so ward er dennoch vñ  
der alten bürin gefft vnd müsst seiner deschen entberen  
die selb ruhe brudenschen haben die frauē z̄ Gerdaw  
noch Ich glaub das die alten witwen da selbst die inn  
twarüg habē w̄ etw̄ darā leg d̄ möcht danach fragē.

Die LXVIII histori sagt wie vle-  
spiegel einen buren vñ ein geün leindisch thūch betrog  
vor Olzen vnd in überredt das es bla wer.

# Von vlenspiegel



**G**estotteng vnd gebratens  
wolt vlenspiegel allzeit essen/darüb müste  
er sehe wa er das neme. Off ein zeit kax er  
in de ia rmerett gē Olfe da dā vil wendē  
vñ and landvolck hin kumpt. Da giieg er hin vñ har/  
vnd besach in allen orten/ was da zethün was. Under  
andern/ so sicht er das da ein lantmā ein grün lündisch  
dūch kaufft/vnd wolt darmit zu hauf. Da gedacht vle-  
nspiegel off das letst/wie er den bauren vmb das dūch  
betriegen möcht/vnd fragte nach dem dorff/da dā bauer

# Das XCVII blat

Da heim was vñ nam zu im ein schotte pfaffen vñ auch  
ein lösen gesellen vñ gieng mit denen vß dā stat vß den  
weg da der buer bartummen solt/ vnd macht sein ansch/  
leg wie sie im thün solten/ so dā buer mit dē grünen tuch  
kem dā es bla wec/ vnd ic einer solt ein halb acker leng  
wegß vō dē anderen sein gegen dā statt werres gon. Also  
der buer mit dē tuch vß der stat gieng/ in willē das zu  
hüß zu tragen/ den Vlenspiegel an sprach wie er das  
schon bla tuch koufft het Der buer antwurt vnd sagt  
es wer grün vñ nit bla. Vlenspiegel sagt Es wer blaw  
varan wolt er/ gg guldin setzen/ vnd das nechst mesch  
das da her kem/ dā grün vnd bla kenen kund/ der solt  
im wol das sagen/ das sie also züfriden weren Da gab  
vlenspiegel dem ersten ein zeichen das er kam. Zu dem  
sprach der buer frind wie zweipennig vmb  
die farb von disem tuch/ sag die warheit/ ob dis grün.  
oder bla sei/ vnd was du vns sagst Darbei wellen wir es  
bleiben lassen. Der hüb vß vnd sagt das ist ein recht  
schön bla tuch. Der buer sagt nein ic sein zwey schelck  
ir haben das vielleicht mit einander anglegt/mich zu be-  
triegen. Das sprach Vlenspiegel Wolan vß das du  
sibest das ich recht hab/ so wil ich dir das zu geben vnd  
wil das lassen bleiben/ bei disem frumen priesler der da  
her kumpt/ was er da sagt/ das sol mir wol vnd wee  
thün. Des dā buer auch züfriden was. Als nun der  
pfaffen her zu inen kam sprach Vlenspiegel Herr sagt  
T

## Von Vlenspiegel

recht was farb het das tuch. Der pfaff sagt seint das  
sehen ir selber wol der buer sprach. Ja her das ist war  
aber die zwey wöllen mich eins dings überreden das  
ich weiss das es gelogen ist. Der pfaff sprach was hab  
ich mit euwern hader zu schaffen was frag ich darnach  
ob es schwarz oder weiß sei. Ach lieber her seint der buer  
entscheident uns da bit ich euch vmb. So ir das habe  
wölen sprach der pfaff so kan ich nit anders erkene dann  
das das tuch bla ist. Hörsindas wol sprach vlenspiegel  
das tuch ist mein. Der buer sagt fürwak her wan ic nit  
ein gewichter priester weren so meint ich das ic lügen  
vnd alle drei schelet waren aber so ic ein priester seint so  
müss ic das glauben vnd ließ Vlenspiegel vnd seinem  
gesellen das tuch folgen da sie sich gegen dem winter in  
kleideten vñ der bür in seinem zerissen rock must gon.

Die LXIX historie sagt Wie  
Vlenspiegel zu hanover in die badstüb schaß vnd ma-  
net es wer ein hus der reinigkeit.

Das **XCVIII** blät



A der badstuben zu ho-  
nower vor dem leinhor woll der bader  
nit das das es ein badstuben heissen  
solt sander es hieß ein hus der reinig-  
keit ward Vlenspiegel inen vñ als er  
gen Hanower kam so gleng er in dise badstüb vñnd  
zoch sich vñ vñ sprach als er in die badstüb drat got  
gruß vch her vnd euwer hus geseind vñ alle die ic  
densem rein hus find. Dem bader was es lieb vñ hieß  
**T 6**

## Von vlen spiegel

in wilkumen sein. vñ sprach hergast ir sagen recht, das ist ein reinhus vñnd ist auch ein huf der reinheit, vnd ist kein badstub. Wann der stonb ist in der sonen, vnd ist auch in der erden, in der eschen, vnd in dem sand. Vlenspiegel sprach, dß diß ein huf ist der reinheit dß ist offenbar, wan wir gon vñrein harin vñ rein wiß hat, vß mit dē so macht Vlenspiegel ein großen hussen zu dē wasser trog, mittē in d badstuben, dß es in d ganztē stut bē standt. Da sprach d bader, nun sy ich wol das die wort vñ werck nit alle gleich seit, dein wort ware mir an genem, aber deine werck sein mir nit taulich wan dein wort waren sat, aber deine werck stüncken obel pflegt man diß i dē huf d reinheit. Vlenspiegel sagt, Ist das nie ein huf der reinheit, ich het hinnē mer behilff dann vßen, ich wer sunst nit harin kumen. Der bad sagt, die reinheit pflegt man vff d sprachhuf. Das ist ein huf der reinheit vō schwitzen, vñ du machst darus ei schiß huf. Vlenspiegel sprach, ist dß nit treck vō menschē leib kumē, sol man sich reinigen so müß man sich inē so wol reinigen als vßen. Der bad ward zornig vñ sprach, So van hic pflegt man vff dem schenkhuf ab zereinigen, vnd der schelmen schinder pflegt das vß jesüren vff dy schelmen grüb, vñnd das pfieg ich nit vß zu weichen vñnd zefegen, vnd mit den worten so heißt der bader Vlenspiegel vß der badstuben gon. Vlenspiegel sprach Herrwirt lassf mich vo: für mein gelt baden. Ir

## Das XCIX blat

wöllen haben vil gelt, so wil ich auch wol baden, Der bader sprach das er nur gieng vñ seiner stuben, er woll set nes gelts nit haben, wolter nit gon, er woll im bald die thür zeuge. Gedacht vlen spiegel hic ist böß sechte nacke mit schermessern, vnd gieng zu der thür vñ und sprach was hab ich für ein treck wol gebadet, vnd gieng vnd zoch sich an in einer stuber, da der bader in pfleg zu es sen mit seinem huf gesind, da verspert in der bader vñ woll in also erschecken, als ob er in wolt sahen lon, das das er im trö wet. Die weil vermeint vlen spiegel er wer nit gnug gereinigt in der badstuben, vñ sicht ein zesa men gelegten disch, den thüt er vff, vnd schiß ein treck daruß, vnd thüt den wider zu. Also zuhand ließ in der bader vß vnd waren der sach wider eins. Also sagt vlen spiegel ime Lieber meistir in diser stuben bin ich erst ganz gereinigt gdencdt mein zu gut, ee es mitag würt ich scheid daruon.

Die LXX histori sagt wie Vlen spiegel zu Bremen milch koufft von den landstrauwen vnd sie zu samen schütet.

T ii

# Von vlen spiegel



**E**ltzme vnd lecherlich  
ding treib Vlenspiegel zu Bremen. Man  
eins mals kam Vlenspiegel da selbest vff  
den markt vnd sah das die bürin vil  
milch zu mercet brachte. So wart er eins  
daruff vff eine mercet tag, da kam vil milch da vber  
kam er ein groß bütē vñ setzt sie vff dē mercet vñ konfft  
alle die milch die dar vff den markt kam vnd ließ sie

# Das XCIX blat

alle in die büdt schütten vnd schreib ein ietliche frauw  
off zu ring hat die ein so vil die ander so vil vñ also  
fürus vñ sagt zu de swanen das sie beiten so lang das  
er die milch bei einander het so wolt er einer ieglichen  
swanen ic milch bezahlen. Die swanen sassen da vff dē  
markt in einen ring hat vñ vlen spiegel konfft d milch  
so vil das da kein swan mer mit milch kam vnd der  
zuber was auch bei vol. Da kam vlen spiegel vnd mas  
mit ein schimpff vñ sagt Ich hab vff dis mal kein gelt  
welch nit beiten wil. viii tag die mag ic milch wider  
vß der buttē nemen vnd gieng damit hirweg. Die  
bürin machten ein geröhel vnd ein rumor. Ein die  
het so vil gehabt die ander so vil die drit des gleichen  
vnd so füran so d sich die swanen darüber mit denn  
eimern logelen vnd fleschen zu den höppenwurffen  
vnd schlügen vnd goffen sich mit der milch in die ouge  
in die kleider vnd vff die erden geschüttet so das es ebē  
da gestalt war als het es milch gereget. Die burger  
vnd alle die das sahen die lachten der gemilkest das  
die swanen also zu mercet giengen vñ Vlen spiegel wurd  
ser gelobt in seiner schalckheit.

**D**ie LXXI histori sagt wie vlē  
spiegel. vii blinden gab. vii gulden als sie meinten da  
sie fey vff zerten vñ vff das letzt ganz vbel bestundē.

# Von vlenspiegel



**A**ls nun Vlenspiegel ein  
land vff wandert das and nis Da kam er  
offein zeit wiß gen Hanover vñ da treib  
er vil selzamer abenthür Da reit er ein  
zeit für das thor ein acket leng wegs spacieren da begête  
im. vñ blinden. Als nun vlen spiegel gegen inen kam/  
da sprach er wa her ir blinden. Die blinden stunden vñ  
horten wol das er vff einem pferd saß da meinten sie

# Das CXV blat

es we r ein erlich man vnd zogen ir hüt vnd kappen ab  
vñ sprachē Liebet iucker/wir seine in der stat gewesen  
da w̄z ein reich man gestorben / dem hiebt man ein seß  
ampt/ vnd gab spend/ vnd es w̄z graußliche kalt. Da  
sprach vlen spiegel zu de blindē es ist ganz kalt ich fördē  
ir erfrieren zu rod/ send him hiehabē ir. viii guldin gond  
hin wider in die stat da kum ich vß der herberg reiten  
vnd endecte inen das huus/ vnd verzerent diß. viii gul  
din/ vñ meint willen/bitc so lang/ d̄z diser winter hin  
weg ist/das ic vor frost wiß wandern mögen. Die bli  
den stündē vñ neigten sich. vñ dancken im fleißiglich  
vñ mant ie ein blind der and her d̄z gelt/ vnd d̄ ander  
meint d̄ dat her d̄z gele/vñ d̄ drit meit d̄ fiert her d̄z gele  
vñ fürtan /d̄z d̄ lefft meint d̄ erst her d̄z. Also giengē sie  
in die stat in die herberg da sie vlen spiegel in weiß. Da  
sie nun in die herberg kamen sprachen dise bliden alle  
d̄z ein güt man het für sie hin geritten/vñ het inē. vii  
guldin vmb gots willen geben/vñ die vmb seine wilien  
verzeren biß das d̄ winter hin weg wer. Der wirt was  
gricht nach de gelt/vñ nam sie so für an/vñ gedach nit  
daruff d̄z er sie gefragt het vñ geschē welcher blind die  
zwölff gulden het/vñ sprach ja mein lieben brüder ich  
wil euch gütlich thün/er schläg vñ hüw zu/vñ kochte de  
blindē vñ ließ sie zerren so lang d̄z in duche/d̄z sie zwölff  
guldin verzert heitten/so sprach er. Zleben brüder wölk  
len wir rechen die zwölff gulden seine gar bei verzetet

Tv

## Von vlenspiegel

Die blinden sagte ia, vñ le einer sprach den andn an welcher die. xii gulden het, d; er dē wirt bezalt. Der ei het die guldin nit, d; and hat sie auch nit, d; ditt auch nit der fierd des gleichen, d; letzt mit dē ersten d; het die. xii. guldin nit. Die blinde sagte vñ kratzen die kōpff, wan sie waren betrogē, d; wirt des gleichē d; sag vñ gedacht. Verlierestu nun sie, so wirt dir dein kost nit bezalt, vnd behalst du sie auch, so freße vñ zerē sie noch bas vñ so ha ben sie noch nüt so bistu in zwey schaden, vñ schlecht sie hindern in dē schwein stal, vñ beschluß sie darin, vnd legt ihnen für stow vnd hew. Vlenspiegel gedacht, d; es soll bei d; zeit sein, d; die blinden solich gelt verzert het tē, vñ vkleidet sich, vñ reit in die stat zu disem wirt in die herberg. Als er nun in den hoff kam, vnd wolt sein pferd in den stal bindē, so sicht er d; die blinden in dē schwein stal ligen. Da gieng er in d; huss vnd sagz zu dē wirt. Herwirt was sin haben ir datzü, das die ar men blinde leut so in dē stal ligen, erbarmet euch, d; nit d; sie essen d; in z leib vñ leben wee thüt. Der wirt spras d; ich wolt d; sie werē da alle wasser zu samē kumen het ich mein kost bezalt, vñ sagt im allen ding, wie er mitt dē blide betrogē war. Vlenspiegel sagt wie her wirt möch te fiz keine bürgē über kumē. Der wirt gedacht d; het ich icz eine vñ sprach fründ künft ich ein gewissen bürgē über kumē dē nem icz an, vñ ließ die vnseligen blinden louffen. Vlenspiegel sprach, wol an icz wil die gantz stat

## Das cxv blat

vñ hören vñ sejē, d; ich vch eine bürgē überkum, d; gieg vlenspiegel zu dē pfarer vñ sagt. Mein lieber herr pfarer wöllē ir nüt hün als ein güt frunt. Sie ist mein wirt d; ist besessen mit dē bösen geist in diser nacht, vñ d; laßt vch bittē, d; ic im die woltē vñ beschwerē. Der pfarer sagt ia, sunđ er müß ein tag e d; zwey harre, sollich ding möcht man über yle. Vlenspiegel sagt im sunđ ich wil gon vñ holē sein fraw d; ic es zu ir selber sagen. Der pfarer sagt ia lassen sie her kumē, da gieng Vlenspie gel zu seine wirt wid vñ sprach, ich hab euch eine bürgē über kumē, d; ist üwer pfarer, d; wil darfür gelobē, vnd euch gebē d; ic habē sollē, so lassen fraw mit mir zu im gon, er wil ir d; zu sagen. Der wirt w̄z des willig vnd fro, vñ sand sein fraw mit im zu dē pfarer, Da hüb vle spiegel an. Herr pfarer sie ist die fraw sage ic mü selber als ic mir sagte, vñ mir gelopr habe, d; pfarrer sagt ia mein liebe fraw vziehē ein tag, ob zwey so wil ich im des helfsen. Die fraw sagt ic, vñ gieng mit vlenspiegeln wi der zu huss, vñ sagt d; irem huss wirt, der wirt w̄z fro vñ lies die blinde gon, vnd sagt sie ledig, vñ vlenspiegel rächt sich auch vñ schleich von danen. Des dritten tags gieng die fraw hin vnd mant dē pfarer vñ die, xii gul den, d; die blinde verzert hetten. Der pfarer sagt liebe fraw het euch euwer huss wirt d; so gehet en. Die fraw sagt ia, d; pfarer sprach d; ist d; bößen geist eigenschaft d; sie gelt wöllē hō, dy fraw sprach d; ist kei böser geist bez

## Von vlen spiegel

len im die kost. Der pfarer sagt mir ist gsagt über hus  
wirt sei besessen mit dem bösen geist, holen mir in ich  
will im helfen däruon mit der gots hilff. Die frau sagt  
das pflegen schelk zu thün/die lügner sein/wan sie bes-  
zalen sollen. Ist mein hufwirt gefangen mit dem bö-  
sen geist/das sollesteglich wol befinden, vnd ließ zu  
hus vnd sagt das item wirt/ was der pfarer gesagt het  
Der wirt ward bereit mit spiesen vnnid mit halparten  
vnd ließ im zu dem pfarrhoff, der pfarer ward des ges-  
war vnd riefft seinen nachburen zu hilff, vñ segent sich  
vnd sagt Kumen mir zu hilff mein lieben nachburen  
schent diser mensch ist besessen mit dem bösen geist/der  
wirt sagt psaff gedenc vñ bezal mich/der pfarer stünd  
vnd segent sich. Der wirt wolt zu dem pfarer schlagen  
die buren kamen darzwischen, vnd kunden sie kum mit  
grosser nor von ein ander bringen/ vñ die weil dis wert  
vñ der pfarer lebt/ so mät er den pfarer vmb gatzē kostē  
Vnd der pfarrer sprach er wer im nit schuldig / sunder  
wer er besessen mit dem bösen geist er wolt im bald dat  
von helfen/ das wert die weil sie beid lebten/

**Die. LXXII. histori sagt wie**  
Vlen spiegel zu Bremen seinen gesten den braten vñ de-  
hindern bedroßt/ den nsemans essen wolt.

## Das CIII blat



**Zs vun Vlen spiegel dise**  
büberei zu Bremen het vñ gericht ward er  
ganz wol bekant. In der stat zu bremē w̄  
so das inn die bürger wol leiden möchten,  
vnnid in in allen schimpffen haben wolten. vnnid Vlen  
spiegel was da lang in der stat. Da was dann ein sam-  
mlung von bür gern, vnd auch von inwohneren als dā

## Von Vlens piegel.

kouflüt/ die herren ein colation vnder einander dʒ einer  
 zu voruß einen braten gab keß vñ brot / vñ welcher nit  
 kem sund groß not/ d müst dē wirt die ürten gar bezalē  
 als vff Bremer markt vñ vff dis geloch kam Vlenspie  
 gel/ vnd sie namē in zu len für ein schimpffman. das er  
 mit inen colacion hiel. Also nun dʒ geloch ringes weiß  
 vmbhar gieng kam es vff vlen spiegeln auch/ da lüd er  
 seiri zergesellen in sein herberg vnd koufft in ein bratten  
 vnd legt in zu feut. Als es nun bei imbiß wolt werden  
 da kamē die zergesellē bei dē markt zusamē/ vñ sprachen  
 vnd einand̄ wie sie wolten Vlenspiegelen zu eere gō vñ  
 einer frage dē ander ob niemans wüßt ob er auch etwas  
 gekocht het oder nit/ das sie nit für gebens dar kemē/ vñ  
 wurnden eins dʒ sie züsamē wolte dahin gon/ besser ent  
 pfingen sie dē spot sampf dan einer allein. Also nun dise  
 zergellen für die thür kamē. Da vlen spiegel in zu heit  
 berg wž da nam er ein stück burte vñ stiß das hindē in  
 kerbe vñ kert dē arß hindē zu dē feür over dē braten vñ  
 vñ bedrofft also dē broten mit dē burten vñ dkerben vñ  
 da die gest für die thür kamē vñ stunden vñ wolten  
 mercken ob er etwas gekocht het. Da sahen sie das er al  
 so stünd bei dē feür vnd bedrofft den braten. Da spra  
 chen sie also/ der teüffel sei sein gast ich iß den braten nit  
 vnd Vlenspiegel mant sie vmb die ürten/ die sie im alle  
 gern gabē vff das sie vō dē braten nit essen dorfften.

## Das CIII blat

### Die. LXXIII histori sagt wie

Vlenspiegel in einer stat inn Sachßen land gelegen,  
 stein sehet/ darumb er an gesprochen ward/ vnd er ant  
 wurt/ er segt schelck.



**B**ald darnach kam Gle.  
 zu d Wefer in ei stat/ vñ sah alle hēdel vñ  
 dē bürgeen vñ wž le anschleg warē/ so dʒ  
 er ir aller weiß inen ward/ vñ wie es vmb

## Hon vlen spiegel

irem handel ein gestalt het/ wan er da het. wüll herberg  
 was er in einer huß lehent/ d̄z sand er in dem andn wid  
 vñ hort vñ sah d̄z er nit wüst/ vnd sie wurden sein müd.  
 des gleichen wart er ix auch müd/vñ vber kam er bei dē  
 wasser kleine steinlin/vnd gieng vff d̄ gassen für dem  
 rathuß vff vnd nider vnd seget seinen fot zu beiden teile  
 Da kamen die frembdē leüt darzü/ vnd fragten in w̄  
 er seget. Vlenspiegel saget ich seg schelet. Die konflüt  
 sprachen/ deren darffstu hie nit seyen / deren ist vor hin  
 mee dan güt ist. Vlenspiegel saget d̄z ist war/ sunder sie  
 wonen hie in den hüffern/ sie solten daruß louffen. Sie  
 sprachē warū seystu hie nit auch frum leüt. Vlenspiegel  
 sprach. Frum leüt / die wollen hie nit vff gon. Soliche  
 wort kamen für den rat. Vlenspiegel ward besendet/vn  
 im gebotten sein somē wid vff zuhebē/ vñ sich zu der stat  
 vß schlöppen. Dē ihet er also/ vnd kam zehn mylen vō  
 danen/ in ein ander stat in willen er wolt mit dē fot inn  
 detmerschen/ aber das geschiere was für im in die stat kū  
 mē/ Also solt et in die stat kumen so müst er gelobē dur  
 ch die stat hinweg zu ziehen on essen vnd trincken mit  
 seinem fot. Da es nun nit ands möcht sein/da lehent er  
 ein schifflin vñ wolt sein sack mit dem fot vñ mit dē frā  
 in das schiff lassen heben/ als der nun von der erden vff  
 gewunnen ward brach der sack mitten entzwei/ vnd bleib  
 der fot vñnd sack da. Und vlenspiegel verließ sich/vñ  
 sol noch wider kumen.

## Das CV blat

Die LXXIII. histor y sagt wie vl  
 enspiegel sich zu Hamburg zu eim barbierer vdingtros  
 dē meister durch die sensler in die stub gieng z.



**I**ns mals da kam Vlen  
 spiegel gen Hamburg/ vñ kā vff dē hopf  
 senmarckt/ vñ stünd vñ sah sich vmb/ so  
 kumpt gō ein barscherer/ d̄ fragt in/ wa  
 er har kem. Vlenspiegel sagt. Ich kū da ynhar. Dermeis  
 v

# Von Vlenspiegel

ster fragt in. W<sup>z</sup> bistu für ein handtwerech<sup>h</sup> knecht. Vln spiegel sagt. Ich bin ein bartbierer mit kurze gesagt/der meister vingt in/vn der selbig bartscherer wont vff des hopfenmarctt gleich dagegen über da sie stündē/vnd das huß het. Hohe fenster gegen der strassen da die stubē was/da sagt der meister zu Vlenspiegel. Sich das huß dagegen über da die hohen fenster seind/da gang yn/ich wil gleich nachin kummē. Vlenspiegel sagt ia/vn get recht zu dem hauß hin durch die hohen fenster hinyn vñ sagt. Got eer got grüß dz hantwerck. Die fraw des bart scherers saß in der stubē vñ span/die erschrack allzimal vñ sprach darmit. Sich fiert dich der tüffel nit/kumestu in die fenster/ist dir das thor nit weit genüg. Vlenspiegel sprach. Liebe fraw zürnen nit euwer haußwirt hat mich das geheissen vñ hat mich gedingt für eine knecht Dye fraw sprach/das ist mir ein getruwer knecht/der seinem meister schadēthüt. Vlenspiegel sprach. Liebe fraw sol nit ein knecht thün als in sein meister heisset. Mit dem kumpf der meister vnd hort vnd sach den handel als vl enspiegel begangen het Da sprach d meister/wie knecht kumstu nit zu der thür yngon/vn hetst mir meine fen ster ganz gelassen/wz vsach hastu doch hie in gehabt/ das du mir bist durch die fenster haryn kummē. Lieber meister ic hiessen mich da die hohen fenster sein/da soll ich yngon/ir wolten bald nach kummē/so hab ich nach euwerk heissen gehor/vnd ic seind mit da nit naßfo

# Das VI blat

mē als ic sagte das ich vorhin solt gon. Der meister der schwig stil/wān er dorfft sein/vn gedacht/wan ich das mein bessern kan/so wil ich das wol mit im finden/vnd im dz a brechen an seinem lon. Also ließ d meister Vlens piegeln arbeiten ein tag ob drei. Da hieß d meister vlē piegeln die schermesser schleissen. Vlenspiegel sprach ia gern. Der meister sagt/schleiff sie glat vß dem rücken gleich der schneiden. Vlenspiegel sagt ia/vnd begründ ze schleissen den schermessern die rücke gleich als die schneide/der meister kam vnd wolt zu sehen wz er daruß mas cht/so sah er das die messer die er geschlissen het d rück was als die schneid/vnd die messer die er vß dē schleissi stein het/die schliss er auch darnach. Da sagt d meister wie machstu das/das würt böß ding. Vlenspiegel sagt wie solt das böß ding werden/in ist doch nit wee/dann ich thū als ic mich geheissen haben. Der meister warde zornig/vnd sagt. Ich hieß dich das du ein böß verheit schalck bist/hör vff vnd laß dein schleissen/vnd gang wi der hin da du har bist kummē. Vlenspiegel sagt ia/vn gieng in die stuben/vnd sprang zu dem fenster wid hin vß/da er hinyn kummen was. D award der bartscherer noch zorniger/vnd ließ im nach mit dem bittel/vn wole in fahen/das er im die fenster bezelt/die er im zerbrochē het. Aber Vlenspiegel was endlich/vn kam in ein schiff vnd von land.

## Hon vlen spiegel

Die.LXXV.histori wyp vleß piegel  
ein frau zu gast lüd v der roz zu den naſen vßheng.



## Das CVII blat

tag da gieng er in das doeff vnd er was da selbſt wol  
bekant. Da kam er in ehn hauß da ſaß die frau vñ ma-  
cher leß vnd het ein klumpen molcken in den henden.  
Als nun die frau ſaß über den molcken da het ſie d bei  
den hend kein gewalt vnd ir hieng ein großer ſchnüdel  
vß der naſen. Da bot ir Vlenspiegel ein guten tag vñ  
ſah den ſchnüdel wol dʒ merckt ſie vñ ſie dorfft die naß  
an die ermel nit wiſchē ſo kunt ſie auch nit ſchmützē da  
ſprach ſie zu ihm Lieber Vlenspiegel gon vnd ſitzen vñ  
warten ich wil euch guten frischen buttern geben da ke-  
ret ſich Vlenspiegel vmb vñ gieng zu det thür vß dyne  
frau rüſt im nach. Beide doch vñ eſſen vor etwas. Olē  
ſpiegel ſagt liebe frau darnach das es ſelt vnd gienge  
in einander hauß vnd gedacht Den buttern magſtu  
nit der darzu ein wenig deick het dorfft kein eyer ynfäß  
laſhen ſie würde von dem roz feiſt gnüg.



Ich hegab vfein zeit das  
ein hoff ſolt werden vñ Vlenspiegel wolte  
dar reiten da ward im ſein pferd hincken  
da gieng er da hin zu fuß vnd es was gar  
heiß vnd in begund zu hungern vnd da  
was ein klein dorflin vnder wegen. Da  
was kein wirtshauß in dem dorflin vñ es w̄ vmb mit

Die.LXXVI.history ſagt wie vleß  
ſpiegel ein weiß müß alein vß ab darumb da z et ein klū-  
pen vß der naſen daryn ließ fallen.

V iii

# Gon vlen spiegel



**K**osse schalckheiten thet  
vlen spiegel einer bürin/vff das et dī weiss  
müss allein eße. So er gieng in ein hauß/  
vñ was hungerig da fand er die frāw al-  
lein/die saß bei dem feuer vnd kocht ein weiss müss/daz  
schmecket vlen spiegel so wol vnder augen/das in dī lust  
zü essen/vnd bat die frāw das sie im dī weiss müss wolt  
geben. Die frāw sagt ia/mein lieber vlen spiegel gern/vñ

## Das CVIII blat

solt ich das selber entberen/so wolte ich euch das geben  
das ir das alleln eßen.Vlen spiegel sagt. Meilicke frāw  
das möcht wol kummē nach euwen worten.Die frāw  
gab ihm das weiss müss gar/vñ setzt die schüssel vff den  
tisch mit dem weissen müss/vñ brot darzū.Vlen spiegel  
was hungerig/vnd begund zü essen/vnd die frāw kūpe  
darzū/vnd wolt mit ihm essen/als der buer pflegt züthū  
Da gedacht Vlen spiegel/wil sie fast kommen/so würc  
nit lang hie etwas bleiben/vnd hūster einen grossen kno-  
der/vnd warff den in die schüssel in das weiss müss. Da  
ward die frāw zornig/vnd sagt/psey dich/di weiss müss  
stiss du schalck nun allein/vlen spiegel sprach. Mein lies  
be frāw/euwere orsten wort waren also.Yr wolten das  
selber entberen/vnd ich soll das weiss müss allein essen/  
nun kummē ir vnd essen mit mir/vnd hetten das weiss  
müss wol mit dielen bissen vß der schüsslen geholt. Die  
frāw sprach.Das dich nymmer gütz angee/günsstu mit  
mein eigne kost nit/wie wollest du mir dān dein kost ge-  
ben.Vlen spiegel sagt. Frāw ich thū nach euwen worten  
vnd ab das weiss müss alles vß/vnd wüsche de mund  
vnd gieng hinweg.

**D**ie LXXVII history sagt wie Vl-  
en spiegel in ein hauß schiß/vnd bließ den gstanck durch  
die wand in ein ürtin/die in nit leiden mochten.

# Von vlenspiegel



Efftig wandt Vlenspieg  
el vñ kam gen Nürnberg vñ wz da. gillii  
tage vñ in d herberg da er ln was da wöc  
ein frum man/d was reich vñ gieng gern  
in die kirchen/vnnd vermöcht sich nit wol der spilleutt/  
Wa die waren oder kamen/da er was/da gieng er da  
von. Da hett der selb mann ein wonheit/das er des  
iares eins sein nachburen zu gaſt het/vnnd thet in den

# Das CIX blat

gütlich mit kost vñ mit wein/vnnd mit dem besten ges  
trenck/vñ in welche hūß seiner nachburen dē er zu gaſt  
pflegt zu haben/het er ein frembden gaſt/koſflüt/jwē  
ob drei/die lüd er all zeit mit/vñ waren im wilkumen.  
Da kam die zeit das leßman die gest wolt habē/da wz  
Vlenspiegel in seins nach buren hus zu dem nechſte da  
er zu herberg wz. Und dicer man lüd seine nachburen/  
als er für ein gewonheit het/vñ ir gest die ſie hettē vō  
frumē leütē ſund vlenſpiegel lüd er nit/dē ſaſe er für ei  
gouckler vñ ſpilman/die pflag er nit zu laden. Da nū  
diſe nachburen zu diſem ſtōmdē mā zu gaſt in ſein hus  
gięgē/mit dē frumē leütēn die er auch geladē het/vñ i  
irē hūſhern zu hirberg waren. Da gieng der wirt ouſ  
bei dē Vlenspiegel zu herberg wz/ mit ſeinē geſte/die auſ  
ch dar gebetten warē zu gaſt. Vñ d wirt ſagt zu Vlen  
ſpiegel wie in d reichmā für ein gauckeler anſeße/ dariū  
het er in nit zu gaſt geladen. Vlenspiegel wz des zu ſtide  
vñ gedacht/bin ich ein gouckeler/ſo ſol ich im gouckely  
beweisen/vñ in ickeſt/dz in d mā ſo vſchmehet. Da wz  
es bald nach ſant Martins tag/da also die gaſtig ge  
ſchafe vñ dz d wirt mit ſeinē geſten in eine kostliche ge  
mach ſaſ/da er in dz mal gab/vñ dz gmach wz hart an  
d want/da vlenſpiegel zu herberg wz. Als ſie nun ſaffen  
vñ waren vff das aller beſt güter ding/ſo kumpt Vle  
ſpiegel vñ boit ein loch durch die wand/die in das ge  
mach gieng/da die geſt imſaffen/vñ nimpt einen blaſ/

## Von vlen spiegel

balek, vñ macht da seins trecks ein großen hussen / vñ bließ mit dē blaßbalck in das loch das er geboht het in das gemach vñ stanck so vbel d; niemās in dē gemach bleiben mocht/ ie einer sah vff dē andē/ der ein meit & andē schmeckt/ der ander meint der dritt schmeckt also. Und hort nit vff mit dem blaßbalck so das die gest off müsten ston/ vnd kunden vor dem gestanck nit lenger bleiben. Sie suchten das vnder den bencken/ sie kerten da in allen winckeln/ das halff nit. Nieman wüsst wa das het kam das sich ieder man zu seim huss sieget. Da kam vlen spiegels wirt ingon/ vñ dem was von dem ge stanck so vbel worden/ das er brach alles von im das er im leib het vnd sagt wie vbel es in dē gemach von men schen treck het gestunken. Vlen spiegel ward lachē vnd sagt. Wolt mich der reich man nit zu gast ladē vñ mir gümnen seiner kost/ ich bin im doch vil günstiger getruß/ wer wā er mir/ ich gun im doch wol meiner kost/ wer ich da gewesen so het es nit so vbel gestunken/ vñ er recht von stund an mit seinem wirt vñ reit hin weg wan im was leid das es möcht vß kumen. Also merckt & wirt wol an seinen wortē das er vō dem gestanck etwz wüsst vñ kund d; doch nit begreissen wie er doch das het zu gericht das verwundert in ser. Als nun vlen spiegel zu der stat vß was/ da gat der wirt vmb suchen in dē huss vñ sind disen blaßbalck der gar wol was beschissen vnd sind auch das loch d; er in seins nachbure huss durch

## Das CX blat

Die wand gebot het. Von stund kumpt er daruff vnd Holt seinen nachburē darzu/ vñ sagt im dise ding. Wie vlen spiegel dis ding gethon het/ vñ sein wort gewesen weren. Der reich man sprach lieber nachbuer/ der dooren vnd spillüt würt niemand gebessert. Darumb wil ich deren nit mer in meinem huss haben. Ist mir nun dise bü berei also geschehen euwers huss halben/ da kan ich nüt zu/ ich sah euwers gast an für einen schalck/ das las ich an das wortzeichen. So ist noch besser vō euwerp huss dan von meine huss vielleicht het er mir schedlicher ding gethon. Vlen spiegels wirt sagt/ lieber wirt ic haben wol gehört vnd ist auch also für ein schalck sol ma zwei leicht setzen/ vnd das müß ich wol thün/ dan ich müß allerlei halten/ einen schalck müß man hälte mit den besten/ so iemant kumpt. Samit giengen sie von ein ander. Die spiegel was da gewesen vnd kam nit wider.

Die. LXXVIII. bistori sagt wie  
Vlen spiegel den wirt erschreckt/ zu Blieuen/ mit einer  
wolff/ den er zu fahen versprochen het.

## Von vlenspiegel



**A** Ybleuen wont ein wirt  
der was speüg/vnd hielt sich tün/vnd tröst  
sich das er ein grosser wirt was. Da kam vle  
spiegel in sein herberg/vnd es was in wint  
ter tagen/das ein grosser schne lag. Da kamen drey  
kouflüt vß Sachsen die wolten gen Nürberg vnn  
kamen in der finstern nacht in die herberg. Und so wz  
wirt ganz besed in de müd/vn hieß dise diei kostät wil

## Das CXI blat

kumē sein mit ylenden wortē/vn sprach. Wa har zu de  
trüffel/dz sie so lang gewesen werē/vn kamē so spat in  
die herberg. Sie kauflüt sprachē herwirt ir doffen mit  
vnß nit so stürme/vns ist ein abentür wiðfare vnd weg  
en/dz vndein wolff vil leids hat gethō/d bekam vns al  
so in de müt/dz mir vnß mit im schlagen müste/vn daz  
hindt vns so lang. Da d wirt dz hort da wz er gätz spott  
tisch vff sie/vn sprach dz wer ein schand dz sie sich ließen  
ein wolff hindn. Vn wan er allein in de feld wer/vn dz  
im. ii wolff im moß bekemē die wolt er schlage vñ via  
gen/da sôlt im nit für grauwē/vn ir weren drei vñ ließ  
en sich ein wolff erschrecke/dz wert de abet vñ das der  
wirt so dise kouflüt vacht bisz dz sy zu heft giengē vñ vle  
spigel saß dar bei vñ hort dz gespott. Als sie nun zu heft  
giengē/da würde die kouflüt vñ vlenspiegel in ei kamer  
gelegt/da sprachē die kouflüt vndeinand wie sie nun de  
ihun möchte dz sie de wirt bezalte. Da sprach vlenspie  
gel. Lieben fründ/ich merck wol das d wirt ei hoch boch  
er ist/wöllē ir mich höre/ich wil in bezalen das ereuch  
niemer mer sol vō de wolff sagen. De kauflüt gesiel dz  
wol/vn gelobte im gelt zu gebē. Da sprach vlenspiegel  
das sie hin rittē nach iher kouffmanschätz vñ kemē in d  
wiðreiß dar zu herberg/so wolt er auch da sein/so sollte  
sie den bezalen. Das geschah die kouflüt warē weg fertig  
vn bezalten ire zerung/vn für vlenspiegeln auch/vn rit  
ten vß d herberg/vnd d wirt triefft den kouflütten nach

## Von vlenspiegel

in gespōt. Ir kouflüt schē zu dʒ vch kein wolff in d wiſe  
bekum/die kouflüt sprachē herwirt dʒ habē danck/dʒ ir  
vns warnē ist dʒ vns die wōlff vff essen/ so kūmē wir  
nit wiđ/vn̄ feſſen vch die wōlff/so ſindē wir vch nit hie  
inen/vn̄ da mit rittē ſie hin weg. Da reit vlenſpiegel  
vff die hart/vn̄ ſtelt dē wōlffen/da gab im got dʒ glück  
dʒ er eine ſieng/ den tōdtet er/ vnd ließ dē wolff hart ge  
frieren/ gegen d zeit. Als die kouflüt gen Iſlenen wolte  
wider in die herberg kūmen. Da nam vlenſpiegel den  
todten wolff in dē vndern ſack/vn̄ reit wiđ gen Iſle  
nen/vn̄ ſind die drei kouflüt ſo als ir ab ſcheid wz/vnd  
er het den wolff gemacht dʒ niemans dauō wüſt. Des  
abens vnd dē nacht eſſen/ da was d wirt noch gemlich  
mit dē kouflütē über den wolff. Sie sprachē es wer inē  
also gangē mit dē wolff/ begeb es ſich dʒ im zwen wōlff  
in d wiſſen bekemen/dʒ er ſich van eins wolffs zu erſt er  
wert/vn̄ ſchläg dā dē nechſte hernach. Der wirt ſprach  
groß wort wie er zwē wōlff zu ſtückē wolt ſchlaſhē/vn̄ dʒ  
wert dē gantē abēt/biſ ſie zu bet woltē gon. Und vle  
ſpiegel ſchweig ſtil ſo lang bitz ex zu dē kouflütē vff die  
kamer kam. Da ſprach vlenſpiegel zu den kouflütēn  
Güte ſtunt ſeint ſtil vnd wachen/wz ich wil dʒ wölle ic  
auch/ laſſen mir ein liecht brennē. Also nun d wirt mit  
alle ſeinē gefind zu beth wz/so ſchleich vlenſpiegel leiß  
vō d kamer/vn̄ het dē todte wolff/ so da wz hart geſtro  
ten/vn̄ trug dē zu dōherd/vn̄ vndſtalt dē mit ſtecken/

## Das CXII blat

dʒ er vff recht ſtünd/vn̄ ſpert im dʒ manl weit vff vnd  
ſteckt im ii kids ſchühe i dʒ maul/vn̄ getwid zu dē kou  
flütē i die kamer vn̄ rüſt herwirt/der wirt erhoit das  
wan er wz noch nit entſchaffen/vn̄ rieſt wiđ wz ſie wol  
ten/ob ſie aber ein wolff beiffen wolt. Da rüſtē ſie aſh  
lieber wirt/ſendē vns die magt od dē knecht daz er vns  
trincken bring/mir kūmē for durft nit bleibē/d wirt wz  
zornig vn̄ ſprach dʒ iſt d ſachſen art/ die ſauſſen tag vn̄  
nacht/vn̄ rüſt d magt dʒ ſie vff ſtünd vn̄ brecht dē tricke  
en in die kamer. die magt ſtünd vff vn̄ gieng zu ſeür vn̄  
wolt ein liecht an zündē/da ſahe ſie vff vn̄ ſah dē wolff  
recht in dʒ maul/ ſo erſchreck ſie vn̄ laſt dʒ liecht fallen  
vn̄ louſſt in dē hoff/vn̄ meint ands nit d wolff het die  
kind ſchon vff geſſen. Vlenſpiegel vn̄ die kouflüt rüſtē  
ſurtan vn̄ trincken. Der wirt meint die magt wer ent  
ſchaffen. vn̄ rieſt dē knecht dē knecht ſtünd vff vn̄ wolt  
auch ei liecht anzündē/ſo ſicht er dē wolff auch da ſton  
da meit er dʒ er die magt het gar geſſen vn̄ ließ dʒ liecht  
fallē vn̄ lieff in dē keller. Vleſpiegel vn̄ die kouflüt hörtē  
diſe diſ vñ er ſagt/ ſeint güter ding/dʒ ſpil wil ietz güt  
werde. Vleſpiegel vn̄ die kouflüt rüſtē zu dē dritē mal  
wa d knecht vñ magt werē das ſie i ſei tricke brechtē/dʒ  
er doch ſelber kem vn̄ brecht ei liecht ſie kūntē nit vñ der  
kamer kūmē. Der wirt meit nit ands dā d knecht wer  
auch entſchaffen. vn̄ ſtot vff vn̄ ward zornig vn̄ ſprach  
hat d teuſſel die ſachſen gemacht mit iſe ſuſſen vn̄ zünt

## Von Vlenspiegel

ein liecht bei dē feür/ vñ siest den wolff oben an dē berr  
stō/ vñ het die schūß im maul/ da ward er schwigē/ vñ  
russftmordigio. Kette liebē fründ/ vñ lieff zü den kauff  
leüten/ die in d̄ kamern waren vñ sprach liebē fründ kus  
men mir zchilff ein graußlich thice stat bei dem feür vñ  
het mir die kind/ die magt mit dem knecht vffreissen.  
Die koufleit waren bald bereit vñ Vlenspiegel auch vñ  
giengē mit dē wirt zü feür/ d̄ knecht kam vñ dē keller/  
die magt kam vñ dē hoff/ die stau bracht die kind vñ d̄  
kamern so d̄ sie noch alle lebten. Vñ Vlenspiegel gieng  
harzü/ vñ stieg den wolff mit dē füß vmb/ d̄ lag da vñ  
regt kei füß/ Vlenspiegel sagt d̄ ist ein toder wolff machen  
ir daruz so ein gerieß/ vñ seint ir für ei blödmā/ beiffet  
vñ ei toder wolff i üwerē huf/ vñ iagt vñ vñ als üwer  
gesind i die winckel vñ ist nit lang da wolte ir. li wolff  
die lebedig werē i dē feld schlafe/ sund es ist vñ in den  
wortē/ als māche in dē sin. Der wirt hort vñ vñā/ d̄ er  
genart vñ/ vñ geet in kamer zü bet/ vñ schampt sich seis  
ner grossen wort/ vñ d̄ in ein tod wolff vñ alle sein ge-  
sind vñfert het/ Die kouflüt lachē vñ bezalē vñ sie vnd  
Vlenspiegel verzert hette/ vñ reite vñ danen/ vnd nach  
der zeit sagt d̄ wirt nit so vil von seiner manheit.

**Die. LXXIX. histori sagt wie**  
Vlenspiegel zü Col dem wirt vñ den tisces schreib/ vnd  
im sagt er würt kumen da er es fünd.

## Das CXII blat



**A**hr bald darnach kame  
Vlenspiegel gen Cöln in ein herberg vnd  
er truckte sich zwēn od drei tag das er sich  
nit zü erkennē gab/ vñ in dē tagē merett  
er d̄ d̄ wirt ein schalck w̄/ da gedacht er wa d̄ wirt ein  
schalck ist da habē es die geist nit güt du soltest einander  
herberg suchē/ des abens merck d̄ wirt an Vlenspiegeln  
das er einand herberg het/ da weiß er die andn geist zü  
bet vnd in nit. Da sprach Vlenspiegel/ wie herwirt ich  
bezal mein kost so thüre als die ir zü bet weisen vnd ich  
sol hie vñ d̄ benc̄ schlaffen/ d̄ wirt sprach/ sehe da hast  
ein par leilachē vnd ließ einen furtz/ vñ vñ der stet noch  
eine vñ sprach sehe da hastu eine houptpfulwen/ vñ zü  
dritten ließ er aber einen her drettē d̄ er slack vñ sagt seh  
da hastu ein ganz bet behilff dich bis morgen/ vñ leg  
sie mir zü hanff/ d̄ ich sie bei einand wid find. Vlenspie-  
gel schweig stil vñ gedacht sich das merckstu wol du  
müss dē schalck mit einer schalck bezalē/ vñ lag die nacht  
vñ der benc̄/ da het der wirt ein süberliche dischtaffel  
mit fligelen die der Vlenspiegel vñ vñ scheiß daruff ein e-  
grossen hussen vñ thet d̄ wider zü. Des morgens taget  
es im frieg vñ gieng für des wirts kamer vñ sprach her  
wirt ich dank euch für die nachtherberg vnd ließ mitt  
dem ein grossen scheiß vñ sagt zü im seint das seint die fe-  
derē vñ dē befe/ dē houptpfulge/leinlachē. Deckē mit dē  
befē hab ich zusamē in einen hussen gelegt. Der wirt  
vñ

## Von vlenspiegel

sage. Hergast das ist güt ich wildarnach lügē wā ich vff stee. Vlenspiegel sagt dʒ thün lügent vmb ir wers dē dʒ finden vñ gat damit vß dē huo. Der wirt solt des mittags vil gest habē vñ sagt vff d̄ häbsche tasselē sollē die gest eßē. Als er nun die tassel vff thet gięg im ein böser geschmack vnd ougē vnd findet dē treck darin vñ sprach er gibt dē lon nach dē werckē ein furtz mit eiñ neischeissen bezalt. Da hieß er in wiß holen vñ woll in bas probiere. vlenspiegel kam wiß vñ er vñ d̄ wirt vtrū gēd schalckheit so das er hinsurt vffei güt beft kam.

**Die. LXXX. historie sagt wie vlenspiegel den wirt mit dē klang vō dē gelt bezalt.**



**Zng zeit was Vlenspiegel** zu Coln in d̄ herberg/da begab es sich das die kost dy ward also spat zu feür brascht so dʒ es hoch mitag ward ee die kost ge recht ward/ Dʒ vdroß vleßpiegel ser dʒ er so läg solt fastē. Da sah d̄ wirt wol an im dʒ es i vdroß vñ d̄ wirt sprach zu im wer nit beite lund bis die kost gerecht würt/d̄ möcht eßē wž er het. Vleßpiegel gięg vñ aß ei simle vff vñ gięg da sitzē vff dē hert/vñ da es xii schlug/d̄ disch ward gedeckt/die kost ward daruff brascht/d̄ wirt gieng mit dē geste sitzē/vñ vleßpiegel bleib in d̄, kückin Der wirt et sprach wie wiln nit zu disch sitzen. Stein sprach er ich mag nit essen iß bin des ges

## Das CXIII blat

schmack vō dē gebates vol wordē/ d̄ wirt schweig vñ aß mit dē gessen/vñ nach essen zeit bezalt die orten/ d̄ ein wandt/d̄ and bleib/ vñ Vlenspiegel säß bei dē feür da kumpt d̄ wirt mit dē zalgret/ vñ was zornig vñ spaß zu Vleßpiegel dʒ er vff legt. ii Cöllisch weisspfening für dʒ mal/ vlenspiegel sprach herwirt/ seint ic ein solich man dʒ ir gelt vō eim nemē d̄ da über speiss nit ist. Der wirt sprach sentlich dʒ er das gelt geb/het er nit gessen so wer er doch des geschmacks vol wordē/er wer da gesessen über dē braten/ dʒ wer so vil als wet er über der tasselen gessen vñ het daruon gessen/dʒ wolter im für ein mal rechē vlenspiegel zog herfür ein Cöllisch weiss pfennig vñ warff dē vff dē banck. Herwirt hören ic wol disen klang. Der wirt sprach disen klang hō: ich wol/ vlenspiegel wz endlich bei dē pfennig vñ stiß den wiß in dē seckel vñ sagt So vil als euch d̄ klag hilfft vō dē pfennig/ so vil hilfft mich d̄ geruch vō dē bratē in meinē buch. Der wirt ward vrwürf/ dan er wolt den weisspfenig habē vñ vlenspiegel wolt im dē nit geben vñ stelt dʒ in das techt d̄ wirt über gab dy vnd wolt für das recht nit/im was leid dʒ er in bezalt het/also er thet mit d̄ tafelē vñ ließ in damit farē vñ vleßpiegel zog oo danē/so dʒ i d̄ wirt eret mit d̄ zerüg vñ hub sich wiß vff vō dē rein vñ zog wider in das land zu Sachsen.

**Die. LXXXI histori sagt wie vleßpiegel zu Rostück hinweg scheid.** y ii

# Von vlenspiegel



**I**t etn st reist Vlenspiegel von Rostock, als er die schalckheit gesthon, vnd kam in ein flecken zu herberg vnd in de hūß was nit vil zu essen. Da da was yetl armüt vnd der wirt im hus het v l kinder vnd da bei was vlenspiegel gatz ungern. Da band vlenspiegel sein pferd in den stal vñ gieng dahin in dñ hūß vnd kam zu de feur vnd sand einen kalten herd vnd ein le

# Das CXV blat

te wonung da verftund er wol dñ nüt dan armüt was Da sprach er herwirt ir habēbōß nachburen. Der wirt sagt Ja hergast, das hab ich, sie stelen mir alls das ich im hus hab. Da ward vlenspiegel lachē vñ gedacht hic ist d wirt als der gast, er het wolust da zebleben sunder die kinder möcht er nit leidē/wā er sahe daz giengen/vñ thettē ir gemach hind die hufthür/ein kind nach de andern/ da sprach Vlen spiegel zü wirt. Was seint doch eu wer kinder so vnsüber/haben sie kein stat da sie möchtē ir gemach thün dan hind die hufthür/ der wirt sprach hergast was scheltē ir daran, mit mißfelt nit daran/ ich heiss morn hinweg. Vlen spiegel schweig darnach da er not het da scheiß er auch ein grossen hussen trecks zu de feil er So kumpt der wirt gon die weil Vlēspiegel vber sei nem werck was vñ sprach/Das dich der ritschit schet estu zu dem feur, ist der hoff nit weit gnug. Vlen spiegel sprach. Herwirt was schelten ir doch daran da leigt mir auch nit an ich heiss teglich hinweg/vñ saß vff sein pferd vñ zu d dür vß. Der wirt ruff im nach halt, vnd mach den treck vñ dem herd hinweg. Vlen spiegel sprach. Wer der letst sei/ der ker das huf, so ist mein treck vnd euwer treck zu einem vßteret.

**D**ie LXXXII histori sagt wie Vlen spiegel einen hund schand vnd gab das sel d wirt, tin zü bezalung, darumb das er mit im aß.

## Von vlen spiegel



### Un begah es sich dʒ Vlē

spiegel kam an ein ort zu hūß/vn findet die  
wirtin allein/vn da het die wirtin ein zōt  
tige hündlin/den het sie ganz lieb/vnd dʒ  
müss alle zeit vff der schoß liegen wan er müßig was.  
Als nun vlen spiegel bei dem führ saß/vn træk vß der  
kannen. Da het die raw den hūd darzü gewent wā sie

### Das CXV blat

bier trancə/so müss sie dē hund bier in ein schüssel gebē  
dʒ er auch træk. Als nun vlen spiegel saß vñ trancə/da  
stund d̄ hund vff vñ geliebet sich zu Vlenspiegeln vnd  
sprang im an dē halß/dʒ saß die wirtin vñ sprach als  
gebē im trincken in die schüssel/dʒ ist sein meinūg Vlē  
spiegel sagt zu ir gern. Sie wirtin get vñ thüt ir ding  
dʒ sie zu schaffen het/vn vlen spiegel trinck vñ gibt dem  
hund auch in die schüssel/vn darin ein bissen fleisch/so  
das der hund gar vol waed/vn legt sich zu dē feür/vnd  
strecke sich so lang er was. Da sage vlen spiegel zu d̄ wirtin/  
wir wollē rechen/vn sprach wider/liebe wirtin/ob  
ein gast enwer gast isses/vn euwers biers tricket/vnd er  
het kein gelt/wolten ir dē gast auch borgen Die wirtin  
hüt sich nit dar für/dʒ et den hund het gemeint/vn ge  
dacht/er wer d̄ selbig gast/vnd sagt zu im hergast man  
borgt hic nit/man müss gelt geben oð pfand. Vlenspie  
gel sprach des bin ich meinß teils zu frieden.ein anderer  
sorg für dʒ sein/da gat die wirtin hinweg/vnd als vlen  
spiegel kund zu wege bringē da nimpt er dē hund onder  
dē rock in dē stal.vn zeucht im das fel ab/vnd gat wider  
in das hus zu dē feür/vnd het des hunds fel vnd dem  
roet. Da hieß vlen spiegel die wirtin zu im kumen vñ  
sagt Lassen vns rechen. Sie wirtin recht vnd Vlenspie  
gel legt dʒ halb geloch da sprach die wirtin wer dʒ ander  
Halb bezalē solt/er het dʒ bier allein getrükken vlen spiegel  
sagt nein ich hab dʒ nit allein getrükken ich het ei gast d̄

# Von v lenspiegel

rack auch mitt vñ d het kein gelt sund er het güt pfand  
 d sol die and halb bezale. Die wirtin sagt wž ist dž für ei  
 gast wž habē ic für ein pfand. Vlenspiegel sprach daist sei  
 aller bester rock den erlan het vñ noch d as huds fel vnd  
 de rock herfür vñ sprach. Sehen wirtin dž ist des gaſts  
 rock der mit nur trankt. Die wirtin erschreck vnd sahe  
 wol das dž es ires hunds fel wž vñ ward zornig vnd  
 sprach das dir nimmer glück besche warumb hastu mit  
 meinen hundtab gezogen vñ flucht. Vlenspiegel sprach  
 wirtin das ist euwer eigen schuld ich las vch flüchē  
 Ir sagten mir selber ich soll dem hund in schenken vñ  
 ich sagt der gaſt hat kein gelt ir wolten ihm nit borgē ir  
 wolten gelt od pfand habē so het er kein gelt vñ dž bier  
 must bezalt sein so müſt er den rock zu pfand lassen de  
 nemen nun für sein bier den er gettunckē hat. Die wir  
 tin ward noch zorniger vñ hieß in vñ dem huſ ſgon vñ  
 soll darumb nimmer kumen. Vlenspiegel sagt Ich  
 wil vñ leuerm huſ nit gon ich wil daruß reite vñ sat  
 tell sein pferd vñ reit zu d thüren vñ stand sprach Wirt  
 tin bewaren das pfand so lang das ich euwer gelt über  
 kum vnd ich wil noch einc wider vngeladen kumē ist es  
 da dž ich nit mit endtrinck so darff ich kein bier bezale.

**Die, LXXXIII histori sagt wie**  
 Vlenspiegel die selbige wirtin überred das vleſpiegel  
 vñ dem rad leg.

Das CXVII blat



**Oren was Vlenspiegel**  
 zu Stasfurt getribē betwan da bei leit  
 ein dorff da kam er hin zu herbeg vñ noch  
 ander kleider an vñ gieng in sein herberg  
 vnd vernam in dē huſ da ston ein rad da legt er sich  
 oben daruff vñ bot d wirtin ein guten tag vnd frage  
 sie ob sie nit etwas gehört het vñ Vlenspiegeln sie sagt  
 was sie vñ dē schalct hören soll sie möcht in nit nenen

## Von vlen spiegel

hōē/vlēspiegel sprach Frau w̄g het er vch gerō/d ir im so  
gram seit/doch wa er hin tā da schied er on schalckheit  
nit sie sprach dʒ bin ich wol,inē word ē et tā auch har vñ  
schā mir mei hūd/vñ legt mir dʒ fel für dʒ bier/dʒ er ge  
trückē het/vlēspiegel sprach Frau dʒ ist nit wol gethon.  
Die wirti sprach es würt im auch schelk lachē gō/et sprach  
Frau dʒ ist beschēhet et ligt vff dē rad/die wirti sprach dʒ  
sei got gelobi.Vlēsp.sagt ich bin es/ade ich far da hin.

**Die. LXXXIII histori sagt wie**  
vlēspiegel ei wirti mit bloſē ars in die heiſe eschē setzt.



## Das CXVII blat



**Offe vnd zornig nach red**  
brinçē böſen lon. Als vlen spiegel vō rom  
reift da kam er in ei dorff da w̄g ein groſſ  
herberg vñ d wirt w̄z nit zu huf. Da spra  
ch vlēspiegel zu d wirtin ob sie auch Vlēspiegeln kande.  
Die wirtin sagt nein ich ken sein nit/aber ich hab wol  
vō im gehööt dʒ er sei ei vßgeleßner schalck. Vlenspiegel  
sprach Ichbe wirti warū sagē ir dʒ er ein schalck ist vnd ic  
kennē in nit. Die Frau sprach w̄z ist darā gelege, dʒ ich i  
nit ken/da ist kein macht an gelege die leuit sagē et sei ei  
böſer büb. Vlēspiegel sagt liebe Frau het er vch leides  
gethō/ist er ein schalck dʒ habē ir vō hōſagē. Die Frau  
sprach Ich sag als ich vō dē leuitē gehööt hō die zu mir vß  
vñ yn gon. Vlēspiegel schweig vñ des morgēs taget es  
im ganz freie vñ scharr die heiſe eschē vō einand vñ geet  
zu bet vñ nimpt die wirti vß dē schlaff vff vnd setzt sie  
mit dē bloſſen ars vff die heiſe esch vñ vbrant ir dē ars  
gar vñ sprach Gent wirtin nū mögen ir wol vō Vlens  
spiegeln sagen dʒ er ein schalck ist, ir empfinden es nun/  
vñ ir habē in geschē hie bie mögē ir in kenē. Das weib  
ward rieffen zu iomet vñ vlen spiegel get vß dē huf vñ  
lacht vñ sprach also sol man die rom fart volbringen.

**Die. LXXXV. histori sagt wie**  
vlenspiegel einer wirtin in das bet scheiß vñ die wirtin  
überredet das es ein pfaff gethon het.

# Hon vlen spiegel

## Ese schackheit richt Vlē

**B**spiegel zu / zu frances furd an der adern da kam er hin wandern mit einer pfaffen / von zochē beiß in die herberg / vff dē abent / so thet in d wirt gätz gütlich / vñ gab in fisch vñ wilbrecht. Als sie nun zu disch sitzen wolte / setzt die wirtin dē pfaffen oben an. Und wz gûts in d schüsseln wz legt die wirtin dē pfaffen für vñ sagt. Hier dz essen ic vō meinent wegen. Vlenspiegel sagt vndē an dē tisch / vñ sahe den wirt vnd wirtin fast an / aber niemans legt im etwz für od hieß in essen / vñ müßt doch gleich vil geltē. Dz mal ward vol bracht / vñ als es nun schlaffens zeit was / da ward Vlenspiegel vñ d pfaff in ein kamer gelegt / vñ iet lichē ward ei schön beth bereit / daruff sie schließen. Lü des morgens zu güter zeit stund d pfaff vff vñ bet sein zeit vñ bezalt darnach dē wirt / vñ zoch fürtter. Vlenspiegel bleib ligē biß dz es. Ic wolt schlagen / vñ scheiß in dz bet daruff d pfaff gelegē wz. Da fragt die wirtin dē huß knecht ob d pfaff od die andn gest vff gestandē werē oder ob sie auch gerecht vñ bezalt hettē. Der knecht sprach ic d pfaff stund vor einer güte zeit vff vñ betet sein zeit / vñ bezalt vñ wandert fürtter / aber dē andn geselle hab ich disen tag nit gesehn. Die Frau besorgt er wer trancē / vñ gięg i die kamer vñ fragt vlen spiegeln ob er nit vff stō wolt / Er sagt ja wirtin ich was nit wol zu pas. In dē wlot die Frau die leilachen von des pfaffen beth nemen

## Das CXIX blat

da sie nun dz vff deckt / da lag ein großer treck mittē in dē beth / ic behüt mich got / sprach sie / was leit hic / ic lie be wirtin dz verwundert mich nit sprach Vlenspiegel da nechē wz gûts vff dē tisch kam vñ dz aller best ward dē pfaffen für gelegt / vñ wz kein and sagē dē gätz abet da her essen dz vff / vñ mich verwundt dz es da bei bliben ist / so vil als d pfaff aß / dz er die kamer nit auch vol geschissen hat. Die wirtin flucht dē vnschuldigen pfaffen vñ sagt wā er wiß kem / er soll fürtter gon / aber Vlenspiegel den frumen knecht den wolt sie gern herbergen.

**D**ie LXXXVI. hissori sagt wie ein hochlender Vlenspiegeln gebraten opfzel vñ d kache len aß / darein er saffonien gethon het.



**E**cht vnd redlich bezalt Vlenspiegel eine hochlend. Wā es begab sich vff ei zeit zu Antdorff in einer herberg da warē holändische kouflüt in / vñ Vlen spiegel wadr ein wenig frant / dz er kein fleisch möcht vñ kocht im weicheiger. Als nun die gest zu disch sassen da kumpt Vlenspiegel auch zu dē tisch / vñ bracht die weichen eier mit im vñ der ein hohland saß Vlenspiegelē für einen buren an vñ sprach. Wie buer magst du des wirts kost nit sol man dir eiger kochen vñ mit dē nimpt er die eier beiß / vñ schlecht sie vff / vñ schütet eins nach

# Von Vlenspiegel

de andern zu halß/vn legt die schalē für Vlenspiegel  
wid vn sagt. Gehin lect d; vaf, der dorfer ist heruf.  
Sie andern gest lachē des/vn Vlenspiegel mit in/off  
den abet koufft vlen spiegel ein klipshē apffel de hulecke  
et inwendig vß/vn stieß de vol fliegen ob muckē/vn  
briet de apffel müßliche/vn schelet de apfel vn bezetteit  
de vßwendig mit imber. Als sie nun des abetz wider zu  
disch fassen da bracht Vlenspiegel vff eine deller den ge  
braten apffel/vn fert sich vo de disch als ob er mee hole  
wolt. Als er nun de rückē wendet/so greift d holend zu  
vn nimpt im de gebraten apffel vo de deller vn schluckt  
de bald in/vn stand ward sich d holend brechē/vn brach  
sich auch alles d; er im leib het/vn im ward ganz vni  
recht/so d; d wirt meint/vn die anden gest/er het im in  
de apffel vgeben. Vlenspiegel sagt/d; ist kein vergiff  
es ist ein reinigung seins magens/wa ethē begirige ma  
gen bekumpt kein kost wol/het er mir das gesagt daz er  
de apffel so begirig wolt habē ingeschluckt/ich wolt inn  
habē dasfür gewarnt/wan in de weischē eigern kamē kei  
muckē/aber in de gebratē apffel lagen sie/d; müßt er wi  
der vo im brechē/mit de kam d holend wid zu im selbs  
d; es im nit schadet/vn sprach zu Vlenspiegeln. Iß vn  
beat/ich iß nit mee mit dir hetzu schon fromet fögel.

**Die LXXXVII histori sagt wie**  
Vlenspiegel macht das ein frauw alle ir hessen entgoei  
schlug vff dem markt zu bremē.

# Das CXX blat



H nun Vlenspiegel di  
se schalheit het vß gericht reift er wid  
gen Biemē zu de bischoff/d; het mit vle  
spiegel vil schimpfso vn het in auch lieb  
vnd alle zeit richet er ihm ein schümpflich  
abentür zu/das d Bischoff lacht vn hielt ihm sein pferd  
kostfrei. Da thet vle spiegel als ob er d bübery müdd were  
vn wol go in die kirch/da speiset i d bischoff vast/da  
fett er sich nit an/vn gięg vn betet/d; i d bischoff zu leist

## Von vlenſ piegel

reize. vff dʒ aller hinderſt. Da het ſich vleſpiegel heimlich mit einer frawē vrage/ die w̄z eins haſſners fraw die ſaſ bei dē marckt/ vñ het haffen feil die haffen bezalt er d̄ frawē alle ſame/vñ vrüg ſich mit ir wie ſie dem thün ſolt wā er ir wincket oſt zeichē geb. Da kam vleſpiegel wiſt zū dē Bifchoff/ vñ thet d̄ gleichen wie er wer in d̄ kirche geweſen. Der biſchoff fiel in wider an mit ſeinem geſpōt/zū leſt ſprach Vleſpiegel zū biſchoff. Gnediger her kumē har mit mir an dē marckt, da ſteſt ein haſſer in mit irderē haffen. Ich wil mit euch wette/ ich wil ir nit zū ſprechē/noch mit geſicht wincket/ ich wil ſie mit ſtillen wortē darzū brüngē/d; ſie vff ſton ſol/ vnd ſol nemē ein ſtecke/vñ die irderē haffen ſelber entzwei ſchlagen. Der biſchoff ſprach dʒ lüſt mich wol zū ſehē/ aber er wolt mit im wette vñ. ƿƿƿ guldē/ die fraw thet dʒ nit/die wetüg ward angeschlagē/vñ d̄ Biſchoff gięg mit vleſpiegel vff dē marckt. Vleſpiegel zügt im die fraw vñ giege vff dʒ rathuſ/vñ vleſpiegel bleib bei dē biſchoff/ vñ thet ſolsliche geberd mit wortē vñ werckē wie er die fraw darzū brige wolt dʒ ſie dʒ also thün ſolt/zū leſt gab er d̄ frawē dʒ zeichē als ir abſcheid w̄z/ da ſlot ſie vff vnd nimpt ei ſtecken vñ ſchlecht die irderē haffen all entzwei das des alle man lachte die bei dē marckt waren. Als nun der Biſchoff wider inn ſeinen hoff kam/ da nam er Vleſpiegel vff ein ſeien/vnd ſagt zū im/ das er im dʒ ſagen ſolt/ wa mit er das macht das die fraw ir eigene haffen

## Das CXXI blat

entzwei ſchläug/ ſo wolt er im die. ƿƿƿ. guldin gebē ſo van twetet wer. Vleſpiegel ſagt ia gnediger her/ gern vñ ſagt im wie er zū erſte die haffen bezalt het :n dʒ mit d̄ frawē het angelegt/ er het dʒ mit d̄ schwartzē kunſt nit gethō/vñ ſagt im alle ding da lacht d̄ Biſchoff vñ gab im die. ƿƿƿ guldin/vñ er müſt im dʒ gelobē dʒ er dʒ nich mans wolt ſagen/vñ ſolt im darzū einc ſeiftē ochſen beſſeren. Vleſpiegel ſagt ia er wo lt dʒ gern vſchweigē/ vñ war auch fertig/ vñ ſtund vff vñ zoch vō dane. Alo nū vlenſpiegel hinweg w̄z da ſaſ d̄ Biſchoff mit ſeinen riſtern vñ knechten über dē tifch vñ ſprach zū inen wie er die kunſt kunt/wie er die fraw auch darzū wolt bringē das ſie all ir haffen entzwei ſchläug/ die ritter vñ knecht be gerte nit zū ſehē dʒ ſie die haffen entzwei ſchlieg/ ſund dʒ ſie die küst möchten wiſſen. Der biſchoff ſprach wil mir über ied geben ein gute ſeiftē ochſen in mein kuchen ich wil vñ die kunſt alle lete/ da w̄z dʒ nun im herbst/dʒ ochſen bei dē ſeiftē ſeint/vñ ieder gedacht du ſoltest ein par ochſen wagē ſie kumē dich doch nit hart an vff das du die kunſt möcht lerē vñ die ritter vnd knecht botē dē biſchoff ein ied ein ſeiftē ochſen vñ brachte ſie zū ſame ſo dʒ d̄ Biſchoff über kam. ƿ vi ochſen vñ ein ieder ochſ ſz. iiiii guldin wert ſo dʒ die. ƿƿƿ. guldī die er vleſpiegel gab ware drei ſeltig byale/vñ die weil kam vleſpiegel reiten als die ochſen bei einander ſtunde vñ ſprach vō diſ fer büt gehöit mir dʒ halb. Der biſchoff ſagt zū Vleſ-

## Von Vlenspiegel

Spiegel hältu mir als du mir gelobt hast/ ich will dir ans  
ich halten als ich dir gelobt hab/ und laß deine herren nu  
ich bei irem brot bleiben/ vnd gab im ein feisten ochsen  
den nam Vlenspiegel vnd danckt dem Bischoff/ nach  
so nam der bischoff die selben sein diener/ hub an vnd  
sprach das sie im zu hören/ er wolt in die kunst sagen vñ  
sagt in alle ding wie sich Vlenspiegel so hin mit d' schwē  
vertragen het/ vñ er die heffen vor bezalt het. Als er nu  
das zu dem bischoff sprach/ sassen alle sein diener als ob  
sie mit list betrogen weren/ vnd ir keiner dorfft vor dem  
andern etwas reden. Der ein kratzt vff dem kopff/ d'  
ander kratzt den nacken/ der knouff het sie all saman bes  
ruwen dan sie miegten sich all vmb ir ochsen/ zu letzt  
müssken sie zu friden sein/ vnd trösten sich damit es wer  
ein geneidiger her/ ob sie im schon die ochsen müssen ge  
geben haben/ so bliben sie auch dar bei/ vnd wer d' in  
schimpff geschehen/ sunder sie miegt nit so fer in den/  
dann das so groß dorzen werē/ das sie ir ochsen für die  
kunst hetten geben/ vnd was ein soliche wackelig vnd  
das Vlenspiegel het ein ochsen über kumen.

Die. LXXXVIII. histori sagt wie  
ein buer Vlenspiegeln vff ein karren setzt/ der flumen  
gen Lübeck vff de markt führen wolt/ die er beschieß.

**Das CXXII blat**



Fein zeit hielte die dut  
chlüchtige vñ hochgeboren fürsten von  
Bumschwicke ein renne vñ stedē vñ tor  
nieren/ mit vil frembdē fürsten vñ herre  
ritter vñ knechte/ in d' stat zu Linbeck/ vñ mit ire hind  
sassen. Nun w̄z es in dē sumer/ das die pflomē vñ and  
ops zeitig waren. Da w̄z zu Oldenburg bei Linbeck ei  
frumer einseltiger buers man d' het ein gartē mit pflus  
me beimen/ d' ließ brechen ein karch vol pflumen/ vnd  
wolt damit gen Linbeck faren/ als dan da vil folcks waz  
vñ meint derē da bas ab zu kumē dan zu andern zeiten  
Als er nun für die stat kam/ da lag vlenspiegel vnd eine  
grünen boum in dē schattē/ vnd het sich in d' r herren  
hoff über truncken/ d' er wed essen noch trincken möcht  
vñ eine todtē menschē gleicher dan eine lebedigen was  
Als nu d' frum man bei im bar stir/ da sprach Vlenspie  
gel den man an ganz kräcklich als er kund vñ sprach  
Ach gut fründ sich sie bin ich so kräck drei tag vñ nacht  
on aller menschē hilff sie gelegen/ vñ wa ich noch einen  
tag also ligen sol/ so möcht ich wol hüger vñ durst ster  
ben/ darū für mich vñ gots willē für die stat. Der gut  
ma sprach ach gut fründ ich wolt d' gern thün aber ich  
hab pflumē vff dē karch/ so ich dich daruff setzt so mas  
chesstu mir die alle zu schandē/ Vlenspiegel sagt nim mich  
mit ich wil mich wol vornā vff dē karch behelffen/ Der  
ma w̄g alt d' thet seim leib vñ lebe we/ee er dē schalck der

## Von vlen spiegel

sich vff d̄ schwerst mache) vff d̄ē karren bracht vñ für  
da vmb des francken willē d̄esser gemacher. Da nun  
Vlenspiegel ein weil gesaren w̄z zoch er d̄z straw vō den  
pflumē vñ steigt hind seinē rückē heilich vff vñ bescheiß  
d̄ē armē man sein pflumē vñ zoch d̄z straw wið darüber  
Als nū d̄ buer i die stat kam da rüfft vlen spiegel / holt  
holt hilff mir vō d̄ē karach / ich wil hie vßen vor d̄ē thor  
bleibē / d̄ güt mā halff d̄ē argē schalck vō d̄ē karach / vnd  
für sei straß d̄ē nechste weg zü d̄ē markt. Da er daruff  
kam spannt er sein pferd v̄s vñ reit d̄z in die herberg In  
d̄ē kam vil burger zü d̄ē markt. Vnd inē was einer d̄  
all zeit d̄ erst w̄z / wā da hin etwas zü markt kam / vnd  
doch selbē etwaz loufft / d̄ kam auch dazü vñ zoch d̄z straw  
bei halber herab / vñ bescheiß die hend. In d̄ē kam der  
man wið v̄s seiner herberg. Vlenspiegel het sich vkleidet  
vñ kam auch ein and weg har gon / vñ sagt zü d̄ē buern  
Was hastu zü markt bracht / pflumē sagt d̄ buer. Vle  
spiegel sage du ha st bracht als ei schalck die pflumē seit  
beschissen man solt dir d̄z land mit den pflumē vbiete  
Der lügt darnach / vñ sah das es also w̄z / vnd sprach  
vor d̄ stat lag ein franeck mensch d̄ sah gleich als d̄ der  
hie stat / dā d̄ er and kleider an het / d̄ē fürt ich vñ gots  
willen für d̄z thor / d̄ selb schalck hat mit den schadē ges  
thö. Vlenspiegel sagt der schalck wer wol schlachēs wett  
Also müst d̄ stum man die pflumen hinweg füren / voff  
die schelmen grüb / vnd dorfft sie niergen verkouffen.

## Das CXXIII blat

Die. LXXXIX. histori sagt wie  
vlen spiegel die münch zü Mariental zü d̄ mette zalt.



**U**n bei der zeit als Vlen  
spiegel alle land vmb louffen het / vnd was  
alt vñ verdiessen wordē da kam in ein gal  
gen ruw an / vnd gedacht wie er sich wole i  
ein closter ergeben / mit seiner armüt / vnd sein zeit vol  
schleissen / vnd got dienen sein leben lang / für sein sünd  
a iis

## Von Vlenspiegel

wan got vber in gedüt dʒ er nit vlorō würd. Da kam  
er vff dʒ zü dē apt vō mariental vñ bat in dʒ er in zü ei-  
nem brūd wolt vff nemē/ er wolt dē closter alles hinder  
im lassen. Dē apt wɔz auch wol mit narren vñ sagt du  
bist noch vermüglich ich wil dich gern vff nemē als du  
gebette hast aber du müst etwz thün/vñ ein ampt habē  
da du sihest dʒ mein brüder vñ ich all zü thün habē vnd  
iede ist etwz besolen. Vlenspiegel sagt ia her gern/ wolā  
in gots nomē du arbeitest nit gern du solt vnser porner  
sein so bleibstu in deinem gemach vñ hast mit alle bein  
bekümernis/ allein kost vñ bier vß dem Keller zü holen  
vñ die port vff vñ zü schliessen. Vlenspiegel sagt wirdiger  
her dʒ vergelt euch got dʒ ir mich alten franten mā so  
wol bedencken/ ich wil auch thün alles das ir mich heißen/  
vñ lassen alles dʒ ir mir verbieten. Der apt sprach  
sehin dē schlüssel du solt nit iederman in lassen dē dritten  
od den fierde laß kum in/ dan so vil in lassen sie fressen  
wol dʒ closter arm Vlenspiegel sagt wirdiger her ich wil  
im recht thün/ vñ alle die da kamē sie gehortē in dʒ clo-  
ster od nit ließ er alle zeit nur dē fierde i vñ nit me. Sie  
klag kam für den apt der sagt zu Vlenspiegel du bist ei-  
vßerlesen schalck/ wiltu die nit haren lassen die haren  
ergebē seint/ vñ haren gehören. Her sagt vlenspiegel  
den fierden als ir mich geheissen habē hab ich yn gelasē  
vñ nit mee vñ hab euwer gebot volbracht. Du hast ge-  
ehon als ein schalck sprach d apt/ vnd wer sein gern wi-

## Das CXXIII blat

ledig gewesen vnd setzt ein anderen beschllesser/ dan er  
vernam wol dʒ er sein alten dück nit lassen wolt da gab  
er im ein ander ampt vñ sagt Sich du solt die münich  
nachts in die metten zelen/ vñ wa du einen vber siehest  
so solt du wandern. Vlenspiegel sagt her das ist mir sch  
wer zü thün/ doch wan es nit anders sei mag/ müß ich  
das machen wie es zü dem bessern wedern mag/ vñ des  
nachts brach er etlich staffeln ab von der stege vñ was  
der Prior ein gōt frum alt münich vñ alle zeit der erst zü  
der mette/ der stülltlichen zü der stege kā vñ als er meit  
vß die stege zü treten da drat er durch hin/ vnd viel ein  
bein entzwei. Also rießt er iemertlichen/ das die anderer  
brüder zü lieffen vnd wolten sehen was im wer da viel  
ie einer nach dem andern die stege hinab Da sprach vle-  
spiegel zü dē apt wirdiger her hab ich nun mein ampt  
vß gericht ich hab die münich alle gezalt/ vnd gab im  
das kerbholz daran er sie all geschnittē het/ wan ie eis-  
ner nach dem andere heraber fiel. Der sprach du hast ge-  
zalt als ein verheit schalck/ gang mir vß meine closter  
vnd louff zü dem teüffel war du wilt. Also kam er geen  
Mollen/ da ward er mit frantheit vmb geben/ das er  
kurz darnach starb.

Die. XC. histori sagtt wie Vlen-  
spiegel zü Mollen frant ward/ vñ dē apotecket in die  
büchsen scheiss/ vnd wie er in den heiligen geist gebra-  
cht ward/ vñ seiner müter ein Fuß wort zü sprach.

# Von vlen spiegel



## Lend vnn d vast kranck

ward Vlenspiegel als er von Mariental  
gen Mollé kam/ da zoch er zu de appoteck  
er in zu herberg/vmb artznei willen. Da  
wz d appotecker auch etwz geil vñ gemelich/ vnd gab vle  
spiegeln ein scharpff purgatz. Da es nun gegen de mor  
gen gieng/ da ward die purgatz würckē/vñ Vlenspiegel  
stünd vff vñ wolt d purgatz ledig werde/ da wz das huß  
allenthalbe beschlossen/vñ im ward angst vñ not/ vnd  
er kam in die appoteck/vñ scheiß in ein büchß vñ sprach  
hie kam die artznei vß da müß sie wiß yn/ so verleurt d  
appotecker nit/ ich kan doch sunst kein gelt geben. Da  
dʒ der appotecker inen ward da flucht er Vlenspiegeln  
vnd wolt in im huß nit haben/ vnd ließ in in den spital  
(der hieß der heilig geist) bringen/ da sagt er zu de lütē  
die in hin furten. Ich hab da vast nach gestandē/ vnd  
got alle zeit gebetten/ das d heilig geist solt in mich ku  
men/ so sendt er mir das wiß teil/ dʒ ich nun in de heilig  
en geist kum/ vñ er bleibt vß mir/ vñ kum in yn. Die  
leüt lachten sein/ vnd giengē vō im vnd als eins men  
schen leben ist so ist auch sein end. Das ward seiner mü  
ter kunt gethō/ dʒ er frant wer/ die ward bald gerecht  
vñ kam zu im vñ meint vō im gelt zu über kumē wann  
sie wz ein alte arme raw. Da sie nun zu im kam/ ward  
sie weinen vnd sprach. Mein lieber sunn wa bistu frant  
Vlenspiegel sprach liebe müter hie zwüschen der kisten

## Das CXXV blat

vñ der wand. Ach lieber sun sprach mir noch zu ein sues  
wort. Vlenspiegel sprach liebe müter honig das ist ein  
füss krut. Sie müter sprach ach lieber sun gib mir dein  
füssler da ich dein bei gedencken mag. Vlenspiegel sagt  
ia liebe müter wan du wilt deins gemachs thön/ so kec  
de arb vō de wind so gat die der gestanc̄ nit in die naß  
Sie müter sprach lieber sun gib mir doch etwas vō dei  
nem güt. Vlenspiegel sagt liebe müter wer da nüt hat  
dem sol man geben/ vnd der etwas hat dem sol man et  
was nemen/ mein güt ist verborgen das niemas weiß  
findestu etwas das mein ist/ das maghestu an greissen  
doch ich gib dir von meine güt alles das krumm ist vñ  
recht ist. Sie weil ward vlen spiegel ser frant das die  
eit in ansprachen das er beichtet vnd gots recht neme  
das thet vlen spiegel van er befand wol dʒ er des legera  
nit vff kem

Die. xcl. histori sagt wie vlen  
spiegel sein sind soll berüwen/ da tu wet in dazierlei foh  
elcket die er mit gethō het.

## Hon vlen spiegel



**Uw vnn̄d leid solt vlen/**  
spiegel habē vmb sein sünd in seiner trac̄  
heit das im die gotzrecht werde möchten  
d̄z er deßter füßer sterbē möcht sagt im ei  
alt begyn. Zu der sagt Vlenspiegel d̄z geschicht nit das  
ich füß sterb wan der tod ist bitter/auch warum solt ich  
heimliche bichten das ich in meinē leben gethon hab das  
ist vil landen vñ leütten bekant/wem ich etwas gutes  
hab gethon d̄ wirt mir es wol nach sage/hab ich eim eti  
w̄z gethō d̄ wel d̄ über meinen rüwe nit schweigē. W̄ch  
ist dreierlei berüwen/vñ ist mir leid/d̄z ich es nit gethō  
habe vnd thün kunt. Die begin sprach lieber gott das  
lassen euch lieb sein/ ist d̄z etw̄z böß/das ir das gelassen  
haben/vnd lassen euch leid sein euwer sünd. Vlenspiel  
gel sagt seaw mir ist leid d̄z ich doch dreierlei nit gethō  
hab/vñ kund es auch nie über kumen. Die begyn spra  
ch w̄z seint die ding/seint sie güt/oß böß. Vlenspiegel  
sprach/es seint drei ding/d̄z erst ist das. In meinē iungē  
tagen/wan ich saß d̄z ein man vff d̄ strassen gieng/vñ  
d̄e d̄ rock lang vnd d̄e mantel vß hing/d̄e gieng ich na  
ch vñ meint d̄ rock wolt im entpsallen/d̄z ich möcht d̄e  
vff heben wan ich dan zü im kam so sahe ich d̄z im der  
rock so lag w̄z/da ward ich zornig vñ het im gern d̄ eros  
et so v abgeschnitte/als er vnd d̄e mantel vß hing vñ  
d̄z ich d̄z nit kund/d̄z ist mir leid. Sie and ist/wann ich  
saß icman sitzen oß gon/der mit einem messer in meinē

## Das CXXVI blat

zon en grübelt/d; ich im nit mocht das messer in d̄e halß  
schlahe/dz ist mir auch leid. Das drit ist/das ich nitt  
möcht allen alten weibern die ob iren iaren seint/it ers  
zü flicken/dz ist mir auch leid/wā die seint niemas nütz  
mee vff erdē/dz sie d̄z erdreich bescheissen/da die frucht  
vff stet. Die begyn sprach/y behüt uns got was sagen  
ir nun Ich höre wol wan ir starkt werē/vñ hettē d̄z ma  
cht ir negri mit mein loch auch zō/wan ich bin ein seaw  
wol vō. Iw iaren. Vlenspiegel sprach das ist mir leid/dz  
es nit geschehen ist. Da sagt die begyn so bwar euch der  
teuffel/vnd gieng von im vñ ließ in ligen. Vlenspiegel  
sprach. Es ist kein begyn so andeßtig/wan sie zornig  
würt/so ist sie erger wan der teuffel.

**Die. XCII histori sagt wie Vlen  
spiegel sein testamēt macht darid pfaff seihēd bescheis**



**Erckē geistlich vñ welt;**  
liche persone/dz ir euwer hand nit verun  
reingē an testamētē/als Vlenspiegels testa  
ment gescha. Ein pfaff ward vleßpiegeln  
zü gebracht/das er im beichtē solt als nū d̄ pfaff zü im  
kam/da gedacht d̄ pfaff in im er ist ein abentürlich mē  
sch gewesen/damit hat er vil gelte zü samen bracht/es  
kan nit seien/er mus ein mercklich sum gelts haben das  
folgstu im abzlehen in seinē letstē end/villeicht würt dir  
auch etwas daruon. Wo nū Vlenspiegel dein pfaffen  
b it

# Hon vlen spiegel

begunt zu beichtē vñ kamen zu worten/ vnder andern sprach d pfaff zu im/ vlen spiegel mein lieber sun bedeckt en uwer sele selligkeit in euwerm end / ic feint ein abens kürlich gesel gewesen/ vñ haben vil sünd gerissen/ das lassen vñ leid seir/ vñ habē ic etwz vñ getis/ ich wolt dʒ wol gebē in die eer gots/ vñ armen priestern als ich bin/ dʒ wil ich euch raten/ wan es ist gar wunderlich ge wunē/vñ wan ir dan solich thün wellē dʒ ic mir dʒ offen bare/vñ gebē mir solich gelt ich wolt dʒ bestellē dʒ ic sollē in eer gots kumē. Und woltē ic mir auch etwas geben so wolt ich euwer alle mein lebtag gedencken/ vñ nach lessien/ vigilien vñ seelmeissen. Vlen spiegel sagt ic mein lieber/ ich wil euwer gedencke vñ kumē nach mittag wi der/ ich wil euch selber in die hād gebē ein stück golts/ so feint ic gewiss. Der pfaff ward fro vñ kam nach mittag wið laussen/ vñ die weil dʒ er vñ wj da het vlen spiegel ein kante/ die thet er halber vol mensche drecks vnd zet/ telt ein wenig gelt daruff/ so dʒ dʒ gelt dē treck bedeckt Als nun der pfaff wið kam sprach er mein lieber Vlen spiegel/ ich bin hie/ wöllē ic mir nun etwas gebē/ als ic mir gelopt habē/das wil ich entpfahē. Vlen spiegel sagt ic lieber her/ wan ic nun züchtig wöltē greissen vnd nit geitg wolten sein/ so wolt ich euch lassen greissen einen griff vñ diser kanten/ da sollen ic mein gedencken. Der pfaff sprach ich wils thün nach euwerm willē/ vñ greisse darin als ich vñ das gnawest kan. Also thet vlen spiegel

# Das CXXVII blat

Die kanten vñ vnd sagt. Sehn lieber her/ die kan ist gar vol gelt/ da tasten in vñ vnd langen daruñ ein hand vol/ vnd greissen doch nit zu dieff. Der pfaff sagt ic vñ im ward so ernst vnd die geitigkeit bedrog in vnd er grif mit der hand in die kan vnd meint ein güt hand vol zu greissen/ vnd schlug die hand in die kant da befand er das es naß vnd weich vnder dem gelt was/ da zuckt et die hand wider zu im da waren im die knittel besudelt in dem treck da sprach der pfaff zu im. O wie ein vortheiliger schalke bist du betrügstu mich in deinem letzten end da du in deinem tod bet leist/ so dürfsten die ginnen nit klagen die du betrogen hast in deinen iungen tagē. Vle spigel sagt lieber her ich warnet euch ic solten nit zu dieſ griffen bedrügt euch nun euwer begierigkeit/ vnd thün über mein warnung/ dʒ ist mein schuld nit. Der spaff sprach du bist ein schalke ob allen schelcken vñ gelesen kanst du dich von Lübeck von dem galgen reden du antwurst auch wol mir wider/ vnd gieng vnd ließ Vle spigel ligen. Vlen spiegel rießt im nach das er beitten soll vnd das gelt mit im nem/ der pfaff wolt nit hören.

Die XCIII. histori sagt wie Vle  
spiegel sein güt ihm drei teil vergab ein teil seinen feüns  
den/ ein teil dē rat zu Wollē/ ein teil dē pfarrer da selbs.  
b iii

# Von vlenspiegel



## Es nun Vlenspigel ie krē

cker ward/ setzt er sein testament vnd gab  
sein güt in drei teil. Ein teil seinen fründē  
/ein teil dē radt zū Mollen. vñ ein teil dem  
kirchherre da selbst/ doch mit dē bescheid/ wan Gott der  
Her ober in gebür/ vñ von todts wegen abstünd / so sol  
man seinen leichnam begrubē vff das gweicht eedreich  
vnd sein seel begon mit vigile/ vñ selmessen nach Christi  
licher ordenung vñ gewonheit/ vñ an fier wochē solte sy



## Das CXXVIII blat

ein hellich die schon kist/ die er inē anzeigt mit kostlichen  
schlüsselen wol bewart/vñ sie wer noch vff zu schließe dz  
ien dz dari wer/mit eianδ teile/vñ sich gütlich darüber  
trägē. Dz namē die drei partheiē also gütliche an/vñ  
Vlenspiegel starb. Da nū alle ding nach laut des testa  
ments volbracht vñ die vier wochen verlouffen waren.  
Da kam d rat/der kirchher vnd Vlenspiegels fründ/vñ  
offnete die kist seinen verlaßnen schatz zu teile. Als die  
nū geöffnet ward/da ward ands nit fundē vñ stein. Je  
einer sah den andn an/ vnd wurd n̄ zornig. Der pfarer  
meint nach dē der radt die kist in verwarnung gehabt  
het/sie hettē dē schatz heimlich datuß genumē/vñ hettē  
die kist wiß zu geschlagen. Der radt meint die fründ het  
te dē schatz in seiner trac̄keit genumē/vñ die kist mitt  
steinē wiß beward. Die fründ meinte die pfaffen hetten  
dē schatz heimlich hinweg getragen/ als iedmā vñ gięg  
da Vlenspiegel beichtet. Also schiedē sic in vñwile vñ ein  
and. Da wolt d kirchher/ vñ d radt Vlenspiegel wiß vñ  
graben lassen. Als sie nū begundē zu graben da wz er glei  
tz faul dz niemās bei im bleibē mocht da machte sic dz  
grab wiß zu. Also belib er ligē i seine grab vñ im ward  
zu gdechtnis ei stei vff sei grab gesetzt als mā noch sicht

**Die. XCIII.histori sagtt wie Vlē  
spiegel starb vnd die schwein die bar vñb wurschen vu;  
der der vigill das er da hin dürmelet.**

# Von Vlenspiegel



**Ach dem als Vlenspiegel**  
sein geist het vff geben da kamen die leut  
in den spital vn bewundē in vnd setzen in  
vff ein bar vff dielen / da kamen die pfaff  
en / vnd wolten im vigilen singen / vnd hübē an / da  
kumpf des spitals saw mit icen ferlin vnd gad vnd die  
bar / vnd begund sich zu stucken / das Vlenspiegel von der  
bar duermelte. Da kamen die frawen vnnid die pfaffen  
vnd wolten die saw mit den ferlin zu der thür vff lagen

# Das CXIX blat

vnd also ward die swr zomig / vñ wolt sich nit bresben  
lassen / vñ die swr vñ die iunge ferlin lieffen züstrawet i  
de spital / so das sie sprungē vñ lieffen so vber die pfasse  
vber die begynen / vber die kranckē vber die starckē vb  
er die leich da Vlenspiegel in lag so dz da ein geruff vñ  
ein gescheit ward von den alten beginē / das die pfassen  
lieffen die vigilt ston / vñ lieffen zü d thür vñ vñ die ans  
dern vertagten zü lett die swr mit den ferlin hinweg.  
Da kamē die begynen / vñ legren dē codeē boum wider  
vff die bar vñ kam vnrecht zü ligen / dzer dē buch gegē  
derde / vñ dē rückē vffwertz fert Als nū die pfassen hin  
weg glegē sprachē sie wolt en sie in begrabē dz wolten sie  
gern lassen geschē / aber sie wolsen nit wid kumē. Also  
namē die begynen Vlenspiegeln vñ trüge in vff dē kies  
choff vnrecht / als er vff dē buch lag / als d boum zwent  
wae / so setzten sie in wider zü grab / da kamē die pfassen  
wider vñ sprachen. Was rats sie darzü gebē woltē wie  
man in begrabē solt / er möchte nit ligen in dem grab als  
die andern cristen menschen. Mitt dem wurden sie ges  
wart / das d boum vmb fert was vnnid das er vff dem  
buch lag / da wurde sie lachen / vnd sagten Er zeigt sel  
bet das er vertret willigen / dē wölle wir also thün.

**Die. XCV. histori sagt wie Vlens  
spiegel begraben ward / dan er wolt nit begrabē werden  
vō geistlichen noch vō weltliche / sunder von begynen.**

## von vlen spiegel

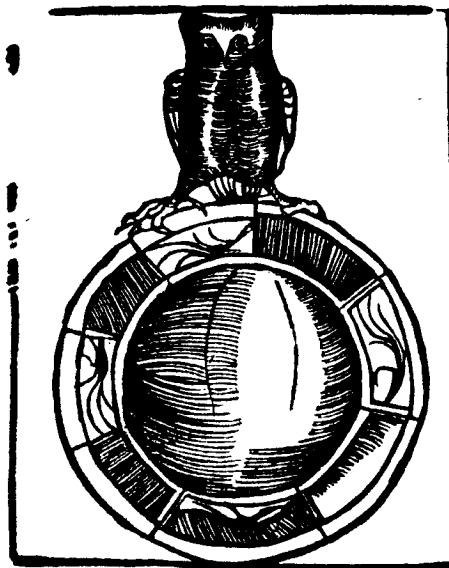
**B**ei vlen spiegels begrebt  
nis gieng es wunderlich zu wan als sie all  
stunden vff dem kirchhoff vmb den todten  
doum das Vlenspiegel in lag da legte sie  
in vff die beider seil vnd wolten in in ds grad sencke da  
brach das seil entzwei das bei den fuessen was vnd der  
doum schoss inn das grab das Vlenspiegel kumbt vff  
die fuß zu ston in dem stoc. Da sprachent sie alle die da  
bei stunden lassen in ston wan er ist wunderlich gewesen  
in seinem leben wunderlich wil er auch sein in seinem  
tod. Also wurffen sie das grab zu von liessen in also ston  
das ober also zu den fuessen reast vff vnd setzen den eine  
stein oben vff das grab vnd hewen vff das halbteil  
ein enl von einen spiegel den die eul in den Howen bei  
vnd schreiben oben an den stein. Dissen stein sol niema  
erhaben. Hie stat Vlenspiegel begraben. Anno dos  
mini. M. CCC. L. iat.

Die. xCvi histo: i sagt wie Glen  
spiegels Epitaphium vnd vbergeschrifft zu Lünen  
burg vff seinem grab gehowen stot.

## Das CXXX blat

Epitaphium.

Dissen stein sol niemans erhaben  
Vlenspiegel stat hie begraben.



Getruckt vo Jobates, Grieninger in der fräci  
stat Straßburg vff sant Adolffo  
tag 3. ian. M. cccc. xv.